

RESEÑAS

David ABULAFIA; Blanca GARÍ, dirs., *En las costas del Mediterráneo Occidental. Las ciudades de la Península Ibérica y del reino de Mallorca y el comercio mediterráneo en la Edad Media*, Barcelona, Ediciones Omega, 1997.

Aquest és un llibre que s'aboca a les costes del Mediterrani Occidental mitjançant una harmoniosa suma de set estudis independents, redactats sobre els mateixos eixos: món urbà, Mediterrània i comerç. S'aconsegueix, així, acoblar els esforços d'historiadors de reconeguda vàlua investigadora que aporten els seus treballs específicament centrats sobre Perpinyà, Barcelona, València, Mallorca, Sevilla, la tríada Màlaga-Granada-Almeria i les ciutats islàmiques de Sharq al-Andalus.

El plantejament i la seva realització són d'agrair. S'aconsegueix combinar la disparitat tot evitant, alhora, la dispersió d'esforços en convergir els diferents treballs sobre uns similars elements vertebradors, alhora que es complementa el ventall tant diacrònic com ideològic, amb la cura per contemplar els espais cristians i els musulmans, en la varietat pròpia de l'arc cronològic. Reflexionar a partir del món urbà i del comerç permet reprendre les definicions usuals sobre la Mediterrània baixmedieval i revisar-les i enriquir-les a través de la renovació de les anàlisis investigadores.

És clar també que els avantatges, de manera inevitable, no poden foragitar els inconvenients usuals de qualsevol selecció, en haver de deixar fora altres indrets participants de dinàmiques similars. En la suma de casos triada hom pot trobar a faltar pròsperes ciutats baixmedievales com Tortosa, que a la sortida de l'edat mitjana esguarda el mar de manera molt diferent a com ho feia segles abans, quan sota identitat musulmana s'envigoria en l'horitzó marítim; o també Girona, avalada pel fet que per mare, a quo modica distantia est, gaudeix de consolat des de 1385; o fins i tot la mirada marítima de grans espais baronials, com el vescomtat de Cabrera o, sobretot, el comtat d'Empúries. De manera més concreta, si s'assumeix la inclusió del regne de Mallorca, convé desenvolupar-la en la seva plena definició territorial i, en aquest sentit, pot sobtar l'absència de Montpel·lier en una obra que adopta com

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

a pern la identitat mediterrània i el comerç. Tot plegat, és l'inevitable peatge d'una selecció, com també ho és la dificultat de congeniar els excel.lents treballs recollits amb una visió global.

La tria efectuada, però, és prou vàlida en si mateixa, atès que reuneix els centres punters de la Mediterrània ibèrica. Tanmateix hi haurien calgut algunes precisions formals. Pot desorientar, en aquest sentit, que el tractament del comerç balear es reuneixi sota l'epígraf "El comercio y el reino de Mallorca", perquè, malgrat emmarcar-se entre 1150 i 1450 i participar de l'ambivalència de l'expressió¹, no pot deixar de remetre's a la viabilitat del regne privatiu allargassat entre 1267 i 1343, cosa que exigeix ubicar l'epicentre no pas a la ciutat de Mallorca sinó a la vila de Perpinyà².

De la mateixa manera que els eixos vertebradors de les aportacions estableixen un horitzó comú altament significatiu, cal també ser conscient dels límits propis de tota acotació. En parlar de Perpinyà, Antoni Riera clou el seu estudi el 1285 perquè posteriorment la vila adopta un tarannà més manufacturer que no pas comercial. La prudència del límit cal assumir-la també en altres casos per tal de no abocar involuntàriament a una visió sesgada pel fet de centrar-se en el comerç malgrat existir altres vectors que coetàniament també contribueixen a l'enlairament de les ciutats tractades.

El rigor d'aquest llibre es basa, sobretot, en l'arrelada vàlua dels seus autors. Esdevé altament atractiu que diferents historiadors hagin aprofitat l'estímul de la redacció de l'obra per a reprendre, redimensionar, arrodonir i, en definitiva, culminar aportacions assenyalades per ells mateixos en les dècades precedents³. Així ho fa Antoni Riera quan poua en les arrels de Perpinyà amb l'esguard posat en l'evolució global del comerç sobre la Mediterrània i en el curs concret viscut pel regne de Mallorca, podent així enllaçar amb les pròpies indagacions precedents . Igualment, J. E. Ruiz-Doménec pot elaborar un conjuntat discurs sobre Barcelona en ordenada culminació de les diferents branques de la pròpia investigació, conjuminant els replantejaments expressats fa un quart de segle sobre l'origen de la

¹Jesús LALINDE, *El desarrollo político e institucional del reino privativo de Mallorca-istas adyacentes (1230-1349)*, "XIII Congrès d'Història de la Corona d'Aragó (Palma de Mallorca, 1987)", I, Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Baleàrics, 1990, p. 70.

²Flocel SABATÉ, *Perpinyà, capital dels comtats de Rosselló i Cerdanya*, "800^e aniversari de la carta de les llibertats comunals de Perpinyà (Perpinyà 1997)", Universitè de Perpignan-Mairie de Perpignan (en premsa).

³Antoni RIERA, *La Corona de Aragón y el reino de Mallorca en el primer cuarto del siglo XIV. I: Las repercusiones arancelarias de la autonomía balear (1298-1311)*, Madrid-Barcelona, CSIC, 1988.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

fortuna d'arrencada de Barcelona⁴ amb els posteriors estudis sobre el parentiu, les reflexions respecte del grup social dirigent a la Barcelona del segle XIII⁵ o la reivindicació del paper polític de la corona per a entendre les motivacions de l'expansió mediterrània⁶, alhora que no reprèn la clau interpretativa expressada en altres moments sobre els aldarulls de mitjan segle XI a Barcelona⁷. Igualment, en l'estudi sobre Sevilla s'aprecia tot el bagatge de Manuel González, tant respecte del municipi com sobre la mutació regional a partir de la integració, en el segle XIII, a la corona castellana⁸. De manera similar, el tractament dels ports del regne nazarí a partir del vessant comercial es beneficia de les indagacions de Blanca Garí sobre la Mediterrània des de la perspectiva de les repúbliques italianes. I no cal dir que l'important bagatge interpretatiu previ de Mikel Epalza i el coneixement minuciosos de Maria Jesús Rubiera faciliten la difícil tasca de tractar globalment la costa de Sharq Al-Andalus, ben contextualitzada en els específics àmbits culturals i socioeconòmics, tot reprenent i envigorint anteriors exposicions pròpies i alienes recentment novedoses entorn d'aspectes com l'urbanisme o la continuïtat viària terrestre⁹.

Aquesta combinació, convertint l'estudi en un punt de referència tant dels plantejaments de l'autor com de línies alienes concomitants, és altament gratificant en l'estudi sobre Mallorca desenvolupat per David Abulafia. Aquest assoleix una coherent visió sincrònica del comerç en el conjunt del període baixmedieval mallorquí a partir de reprendre les pròpies passes anteriors¹⁰, sense deixar d'enllaçar

⁴José Enrique RUIZ DOMÉNEC, *El origen del capital comercial en Barcelona*, "Miscellanea Barcinonensia", XI (Barcelona, 1972), pp. 55-88; *The urban origins of Barcelona: agricultural revolution or commercial development?*, "Speculum", LII (Cambridge, Mass., 1977), pp. 265-286.

⁵J.E. RUIZ DOMÉNEC, *Barcelona en 1249. Las circunstancias de un privilegio*, "La Ciudad Hispánica durante los siglos XIII al XVI", Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1985, pp. 1333-1345.

⁶J.E. RUIZ DOMÉNEC, *¿Por qué la conquista de Sicilia? Una lectura receptiva de Desclot*, "XI Congreso di Storia della Corona d'Aragona (Palermo-Trapani-Erice, 1982)", IV, Palermo, Accademia di Scienze, Lettere e Arti, 1984, pp. 161-181.

⁷J.E. RUIZ DOMÉNEC, *L'estructura feudal. Sistema de parentiu i teoria de l'aliança en la societat catalana (c. 980-c. 1220)*, Barcelona, Edicions del Mall, 1985, pp. 74-75.

⁸A manera de compendi: Manuel GONZÁLEZ, *Gobierno urbano*, "Actas del VI Coloquio Internacional de Historia Medieval de Andalucía. Las ciudades andaluzas (siglos XIII-XVI)", Universidad de Málaga, 1991, pp. 13-30; Manuel GONZÁLEZ-Mercedes BORRERO e Isabel MONTES, *Sevilla en tiempos de Alfonso X el Sabio*, Sevilla, 1987.

⁹Mikel de EPALZA, *Un modelo operativo de urbanismo musulmán*, "Sharq al-Andalus", 2 (Alacant, 1985), pp. 137-149; María Jesús RUBIERA, *El vocablo árabe "sikka" en su acepción de vía y sus posibles arabismos en la toponimia hispánica, Aceca, Seca y Vila-seca*, "Sharq al-Andalus", 3 (Alacant, 1986), pp. 129-132.

¹⁰David ABULAFIA, *Un emporio mediterráneo. El reino catalán de Mallorca*, Barcelona, Ediciones Omega, 1997; *Les relacions comercials i polítiques entre el Regne de Mallorca i Anglaterra, segons fonts documentals angleses*, "XIII^e Congrés d'Història de la Corona d'Aragó (Palma de Mallorca, 1987)", 4,

amb aportacions prèvies d'Antoni Riera o encara d'altres més escampades¹¹.

Certament, la renovació interpretativa permet avançar tot sumant recorreguts previs, com fa Paulino Iradiel en reenfocar la interpretació d'un segle XV valencià comercialment prou destacat per la historiografia¹² i que l'autor insereix en un particular discurs propi des del ple coneixement global. A nivell d'escenari de tractament, també es percep quelcom semblant en l'assumpció, per part de Garí i Salicrú, de l'anàlisi conjunta dels ports granadins, reprenent així un aparellament prou emprat per autors com Dufourcq¹³.

L'aposta per combinar un bagatge consolidat i la permanent renovació es completa de manera excel·lent amb la incorporació de brillants aportacions recents, com són la tesi doctoral de Juan Manuel Bello sobre el comerç efectuat des de Sevilla¹⁴ i la de Roser Salicrú, precisament centrada en l'estudi del sultanat granadí des d'una potència mediterrània, la Corona d'Aragó¹⁵.

El conjunt teixeix, en definitiva, una obra de gran maduresa i, en coherència, reivindicativament novedosa. Es prou clar en la insistència amb què Rubiera i Epalza malden per mostrar un Al-Andalus urbà, comercial i ben comunicat, per a rebatre així la imatge tal volta tòpica d'una societat andalusina feliçment rural i aliena a les ciutats, la indústria i el comerç. També és clara la renovació en l'esforç de Manuel González i Juan Manuel Bello per a netejar de tòpics la visió de Sevilla i dotar-la d'una adient i ben contextualitzada revisió. I similarmet cal valorar la difícil tasca endegada per Antoni Riera per a omplonar el coneixement de l'etapa

Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Balears, 1990, pp. 69-79.

¹¹Antoni RIERA, *Mallorca, 1289-1311, un ejemplo de planificación económica en la época de plena expansión*, "Estudios Históricos y Documentos de los Archivos de Protocolos", V (Barcelona, 1977), pp. 201-243; ÍDEM, *El regne de Mallorca en el context internacional de la primera meitat del segle XV*, "Homenatge a la Memòria del Prof. Dr. Emilio Sáez. Aplec d'estudis dels seus deixebles i col·laboradors", Barcelona, Universitat de Barcelona-CSIC, 1989, pp. 45-68; J. SASTRE, *Relaciones político-comerciales entre Mallorca y el Rosellón en el primer tercio del siglo XIV*, "XII^e Congrès d'Histoire de la Couronne d'Aragon", I, Montpellier, 1985, pp. 217-239; Luyis SUÁREZ FERNÁNDEZ, *La Corona de Aragón y el Atlántico: problemas y vías de investigación*, "XIII^e Congrès d'Història de la Corona d'Aragó (Palma de Mallorca, 1987)", I, Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Balears, 1990, pp. 179-197; Ramon Rosselló, *Relacions entre les Balears i les Canàries. Notes històriques*, "XIII^e Congrès d'Història de la Corona d'Aragó (Palma de Mallorca, 1987)", I, Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Balears, 1990, pp. 237-241.

¹²Jacqueline GUIRAL-HADZIOSSIF, *Valencia, puerto mediterráneo en el siglo XV (1410-1525)*, València, Edicions Alfons el Magnànim, 1989.

¹³Charles Emmanuel DUFOURCQ, *Les communications entre les royaumes chrétiens ibériques et les pays de l'Occident musulman dans les derniers siècles du Moyen Âge*, "Actes du Colloque de Pau. Les Communications dans la Péninsule Ibérique au Moyen Âge (1980)", Paris, CNRS, 1981, pp. 30-42.

¹⁴Juan Manuel BELLO, *Comercio exterior y navegación atlántica en el reino de Sevilla a fines de la Edad Media*. Tesis doctoral, Universidad de La Laguna, 1992.

¹⁵Roser SALICRÚ, *El sultanat de Granada i la Corona d'Aragó, 1410-1458*, Barcelona, csic, 1998.

inicial, i fins ara força entelada, de l'empenta perpinyanesa.

La renovació pot afectar no sols l'objecte d'estudi sinó també l'enfocament, tal com fa J. E. Ruiz Doménech en coincidir amb altres aportacions recents al plantejar l'anàlisi des de la detecció del codi de valors o la moral del treball. Clar que, inevitablement, s'assumeixen els riscos inherents en el mateix prisme d'anàlisi. Hom pot preguntar-se, en aquest sentit, si l'escenari no resta amputat en cenyir l'evolució socioeconòmica barcelonesa baixmedieval a la conseqüència d'un disseny concret i específicament triat pels grups dirigents, primer el rei i sols tardanament el selecte grup de l'èlit ciutadana.

Tot plegat, en definitiva, configura una obra altament suggerent i enriquidora, imprescindible per a coronar una etapa en les investigacions i obrir-ne de noves. Cal també agrair la cura i la qualitat en l'edició. Poques són les errades escolades, com la que, en la primera pàgina, dificulta d'entendre que on diu los últimos tres meses del siglo XIII havia de dir el tercer tercio del siglo XIII o en la inclusió de topònims nordafricans afrancesats com Bougie. Són, però, elements propis de l'anecdolari que sembla acompanyar tota obra, atesa la fugissera condició de la perfecció material.

FLOCEL SABATÉ
Universitat de Lleida

"Actas del V Centenario del Consulado de Burgos (1494-1994)", Excma. Diputación de Burgos, 1994, 2 vols, 657 pp. y 335 pp.

Con ocasión de la celebración del quinto centenario de la creación del Consulado de Burgos, la diputación provincial burgalesa puso en marcha un ambicioso programa de conmemoración de tan trascendental evento, que se ha traducido también en la publicación de una interesante serie de libros, entre los que ocupan un lugar destacado los dos que vamos aquí a comentar, que contienen los textos de las ponencias presentadas al simposio internacional "El Consulado de Burgos", celebrado en septiembre de 1994, y de siete conferencias que se dieron en ese mismo año en un ciclo bajo el título de "Burgos y el Consulado".

Las ponencias del simposio corrieron a cargo de reconocidos especialistas, que en la mayoría de los casos se concentran en ofrecer una visión sintética sobre los principales resultados a los que ha llevado la investigación de las materias objeto de su consideración, aunque también hay que destacar la inclusión de algunos trabajos que realizan novedosas aportaciones, resultado de la utilización de material documental inédito.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Entre estas últimas hay que destacar la de Hilario Casado Alonso, sin duda uno de los mejores conocedores del comercio burgalés de los siglos XV y XVI, que además de ofrecer un completo estado de la cuestión sobre este interesante aspecto de la historia del comercio internacional castellano, aporta innumerables noticias y datos cuantitativos de carácter inédito, que permiten seguir el desarrollo de la actividad mercantil burgalesa a lo largo del siglo XVI con mucha más precisión de lo que hasta ahora había resultado posible. Y por ello se puede considerar que esta ponencia establece un nuevo hito historiográfico, en la medida que nos permite contemplar la evolución de la actividad mercantil de los burgaleses desde una nueva perspectiva, que sin duda complementa y enriquece las visiones que sobre esta misma cuestión habían ofrecido las obras clásicas de Basas y Lapeyre.

También la ponencia de J.A. Bonachía Hernando, que aborda el estudio de la organización política e institucional de la ciudad de Burgos a fines del siglo XV, abunda en aportaciones originales, fruto de las investigaciones personales de este autor en el archivo municipal burgalés, a la vez que hay que destacar la gran atención prestada en la misma a los planteamientos teóricos y metodológicos.

Las cuatro ponencias centradas en el análisis de la actividad de los mercaderes burgaleses en algunos de los principales ámbitos europeos donde éstos estuvieron presentes durante los siglos XV y XVI ofrecen por su parte también un gran interés ya que, aunque no siempre realicen aportaciones realmente novedosas, fruto de recientes investigaciones sobre material documental inédito, dan difusión a resultados de obras de investigación de difícil acceso en España, y contribuyen por lo tanto decisivamente a que se pueda percibir el fenómeno de la presencia internacional de los mercaderes burgaleses desde una amplia gama de perspectivas. Estas ponencias son las de André Vandewalle sobre los Países Bajos, la de Michel Mollat sobre las ciudades francesas, la de Bruno Dini sobre Florencia y la de W.R. Childs sobre Inglaterra. Su contenido no es homogéneo, y unas insisten más en el análisis de la organización institucional de los consulados de castellanos en las ciudades donde los mercaderes de Castilla tenían una fuerte presencia, mientras que otras prestan más atención a la actividad propiamente mercantil y financiera desarrollada por éstos en dichas ciudades, o en ámbitos geográficos más amplios.

Otro importante bloque de ponencias está constituido por las que abordan la cuestión del seguro marítimo en los siglos XV y XVI desde muy diversas perspectivas. Como trabajos de síntesis que ofrecen amplias panorámicas generales hay que destacar los trabajos de Alberto Tenenti, desde la perspectiva del conjunto europeo, y de Arcadi García Sanz, que se centra en el caso español. Y a éstos hay que añadir otros tres de carácter mucho más especializado, en los que se efectúa un mayor aporte de noticias novedosas, fruto de investigaciones llevadas a cabo por los autores sobre material inédito. Son en concreto el trabajo de Antonio Miguel Bernal,

sobre el seguro marítimo en la Carrera de Indias, el de Sexma Huxley Barkham sobre el papel de los aseguradores burgaleses en la cobertura de viajes transatlánticos de la industria pesquera en el siglo XVI, y de Michael H. Barkham sobre el desarrollo del seguro marítimo en las plazas de San Sebastián, Bilbao y Madrid entre 1500 y 1630.

Otro aspecto muy interesante para la comprensión del funcionamiento del sistema mercantil burgalés, el del recurso a las ferias de pagos, es objeto de análisis monográfico de otra de las ponencias, la de Felipe Ruiz Martín, que una vez más nos ofrece un brillante estado de la cuestión, con el elegante estilo que es en él habitual.

Y por fin, las dos ponencias que abordan una temática más amplia y compleja son las de los profesores Miguel Ángel Ladero Quesada y Ángel García Sanz, que proporcionan un adecuado telón de fondo para encuadrar el fenómeno de la expansión del comercio burgalés y de la creación del Consulado en el contexto socioeconómico en que tuvieron lugar, tanto desde la perspectiva general europea como desde la más concreta castellana. En efecto, García Sanz nos ofrece un breve estado de la cuestión sobre la situación económica y social de Castilla en los siglos XV y XVI, presentando un cuadro caracterizado por una fuerte expansión, que tiene su origen en el campo, aunque también se traduce en un notable desarrollo de la red urbana. Y por su parte Ladero Quesada trata de dibujar algunas grandes líneas sobre la estructuración del mundo comercial y financiero en Europa en la época de creación del Consulado de Burgos, llamando la atención sobre cuáles eran los principales polos de actividad, y los rasgos más peculiares de cada uno de ellos.

En suma por lo tanto consideramos que el panorama global que nos ofrece el conjunto de ponencias se puede caracterizar como equilibrado, rico y variado, y responde a una adecuada planificación, por lo que la consulta de libro ha de resultar de enorme utilidad para todos los interesados en el estudio de esta apasionante parcela de la historia económica europea.

Por lo que se refiere a los textos de las conferencias reunidos en el segundo tomo hay que advertir que en ellos domina más el tono divulgativo, aunque todos han sido publicados con acompañamiento de aparato crítico, lo cual contribuye a convertirlos también en útiles instrumentos de trabajo para los investigadores. Y de nuevo nos encontramos con que el abanico de temas abordados es muy extenso. En primer lugar Gonzalo Martínez Díez aborda el análisis del Consulado de Burgos desde el punto de vista de la historia del derecho, profundizando en su caracterización como institución. Luis Martínez García estudia la estructura social de Burgos y su entorno a fines de la Edad Media, identificando a los distintos grupos sociales, y dando cuenta de los conflictos que entre ellos se plantearon. José Luis Moreno Peña diserta sobre las vías de comunicación en la época del Consulado, Antonio

Álvarez Tejedor sobre la lengua de los mercaderes durante el Renacimiento, Emelinda Martín Costa sobre la participación de los burgaleses en el comercio con América, Alberto C. Ibáñez Pérez sobre el papel de los mercaderes burgaleses como mecenas del arte, y por fin José María de la Cuesta Saenz sobre el procedimiento de resolución de conflictos por arbitraje, en particular en el ámbito del comercio.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

M. Josepa ARNALL I JUAN; Josep M. PONS I GURI, *L'escriptura a les terres gironines. Segles IX-XVIII*, vol. I *Text i transcripcions*, vol. II *Làmines* con fotografías de Josep M. OLIVERAS I PUIG, Diputació de Girona 1993.

En dos cuidados volúmenes se presenta esta obra cuyo tema central es la escritura en Girona en un amplio abanico de siglos, desde el noveno hasta el cercano XIX. Tanto la calidad de su edición y encuadernación como su contenido gráfico la hacen comparable sólo a obras como la tercera edición del *Tratado de Paleografía* del Prof. Millares. El trabajo consiste en una extensa edición documental con reproducciones de láminas —de documentos y libros manuscritos— originarios de la provincia de Girona, que sigue, por tanto, la ya tradicional costumbre del campo científico diplomático de elaborar repertorios documentales referidos a las diferentes autonomías hispanas. Los documentos reproducidos proceden de más de cincuenta archivos y bibliotecas localizados en ciudades como Barcelona, Palma de Mallorca, Madrid, Sevilla y Girona, entre otras, y han sido elegidos no sólo por su valor paleográfico-diplomático, sino también por su especial trascendencia jurídica.

La obra consta de dos volúmenes, el primero compuesto por más de ochocientas páginas, a las que acompaña una fe de erratas. A las consabidas presentaciones protocolarias sigue una introducción explicativa de los criterios seguidos en la selección de los facsímiles, en la que además se fijan los límites cronológico-espaciales de la obra. Se hace también un somero repaso de los diferentes ciclos escriturarios que abarcan los textos reproducidos. Siguen unas cuidadosas normas de transcripción a las que se añade una terminología paleográfica ilustrada, muy útil y clarificadora tanto para los posibles lectores como para la docencia especializada.

A continuación comienza el bloque principal del trabajo, compuesto por las transcripciones de los facsímiles del volumen segundo. Van éstas acompañadas de unas consideraciones codicológicas y paleográficas, por una parte, y de otras

diplomáticas y jurídicas, por otra. En ocasiones se añade también un comentario histórico y litúrgico, cuando la calidad de los textos reproducidos así lo aconseja. Todo ello conforma un sólido bloque que servirá de modelo en no pocas actividades docentes e investigadoras.

Continúa el primer volumen con unas pocas láminas en color, exponentes de los manuscritos más lujosos que se comentan, con un glosario de terminología especializada y con un extenso repertorio bibliográfico. Finaliza con unos completos y variados índices que hacen la obra fácilmente manejable. El segundo volumen contiene una relación cronológica de los regestos de los textos estudiados y un total de 346 láminas en blanco y negro, a las que hay que añadir otras quince desplegables, situadas al final del volumen, que son ampliaciones de algunas de las primeras.

En definitiva, se trata de un valioso trabajo que podrá servir de modelo para otros similares en todas las provincias españolas. Queda, por último, mencionar el eficaz mecenazgo de la Diputació de Girona, sin el cual una obra de la dimensión física y científica como la que reseñamos resultaría muy difícil de editar.

CARLOS SÁEZ
Universidad de Alcalá

"Atti del congresso internazionale «Dai feudi monferrini e dal Piemonte ai nuovi mondi oltre gli oceani». Alessandria, 2-6 aprile 1990". A cura di Laura BALLETO, Alessandria, Società di Storia, Arte e Archeologia-Accademia degli Immobili, 1993, 2 vols., 719 pp.

Nacido de la voluntad de implicar Alessandria y su provincia en la conmemoración del quinto centenario del llamado "Descubrimiento" de América, el congreso «Dai feudi monferrini e dal Piemonte ai nuovi mondi oltre gli oceani» se propuso recorrer las varias etapas de la evolución política, social y económica de esas tierras desde la Edad Media hasta el siglo XIX, con una especial sensibilidad hacia las contribuciones desde América o relacionadas tanto con América como con la temática colombina.

En palabras de Geo Pistarino, el objetivo era profundizar en las situaciones existentes en el área alejandrina, monferrina y ligur-piemontesa a finales del medievo —situaciones de "típica organización feudal"— e ilustrar, a través del análisis de la expansión del viejo continente sobre el "nuevo" y con toda la carga de problemas y de tensiones que el primero proyectó sobre el segundo, las transformaciones radicales que acarreó el *incontro-scontro* de los dos mundos (p. 15).

El resultado son casi una cuarentena de colaboraciones de investigadores de

ambos lados del océano —aunque fundamentalmente italianos y europeos, pero con una nutrida representación de los persistentemente llamados "países del este"—, más de la mitad de las cuales se dedican a los siglos medievales y a los albores de la época moderna¹.

Pueden destacarse, en primer lugar, algunas aportaciones referidas directamente al Monferrato y al Piemonte (A. Settia, *Geografia di un potere in crisi: il marchesato di Monferrato nel 1224*; P. Guglielmotti, *Potenzialità e impulsi del Piemonte sud-occidentale fra il sec. X e il sec. XIII: protagonisti politici e nuclei sociali*; A. Risso, *Note preliminari sulla realtà socio-economica e territoriale del basso Piemonte alla fine del medioevo*), y el Monferrato también abre las puertas a las reflexiones sobre la cultura caballeresca de J.E. Ruiz Doménech.

Otro grupo de aportaciones estudia las relaciones con Génova (E. Basso, *La presenza alessandrina e astigiana a Genova alla metà del XIII secolo*; E. Podestà, *I Rosso della Volta nell'Oltregiogo*; G. Olgiati, *Le relazioni tra Genova ed il Monferrato all'epoca delle due guerre del Finale (1437-1451)*), república que, junto con el Piemonte, Milán y Saboya, también constituye uno de los puntos de análisis del artículo de J. Paviot, *Le Montferrat dans l'Europe du XV^e siècle*.

La contribución de B. Garí sobre los piemonteses en la Península Ibérica en los siglos XIV y XV es la única que nos traslada al Occidente Mediterráneo, ya que la mayoría de aportaciones se dedican —y proceden, a menudo— de Oriente: G. Ligato, *Guglielmo Lungaspada di Monferrato e le istituzioni politiche dell'Oriente latino*; D. Jacoby, *Conrad, Marquis of Montferrat, and the Kingdom of Jerusalem (1187-1192)*; W. Haberstumpf, *Due vocazioni dinastiche del marchesato di Monferrato: costruzione territoriale e spinta oltremarina*; M. Balard, *L'emigrazione monferrino-piemontese in Oriente (secc. XII-XIV)*; L. Balletto, *Un giurista acquese del Quattrocento nel Vicino Oriente: Alberto Bolla*; S. Bliznujk, *Genovesi e Piemontesi a Cipro dal XIII all'inizio del XIV secolo*; A. Mazarakis, *Some thoughts on the Chios Mint during the time of the Zaccaria Family rule 1304-1329*; S.P. Karpov, *Genovesi e Piemontesi nell'Impero di Trebisonda (secc. XIII-XV)*; y N. Bogdanova, *The Latins in Cherson (13th-15th centuries)*.

V. Gjuzelev se ocupa, en cambio, de las relaciones internacionales del estado búlgaro entre los siglos VII y XIV, mientras que S. Andreescu y G. Gzékely lo hacen, respectivamente, de los genoveses en Rumanía y de la presencia mercantil y financiera de los italianos en Hungría (siglo XV).

¹Las aportaciones americanas y/o relacionadas con América son una docena. Concentradas, todas ellas, en el segundo volumen, se ocupan, en su mayoría, del análisis del fenómeno migratorio hasta las primeras décadas del siglo XX. Puesto que quedan fuera del arco cronológico medieval —incluso tomado en su sentido más generoso—, no vamos a detallarlas.

Las aportaciones relacionadas con temática y época colombina constituyen un último grupo. Así, A.M. Oliva plantea el estudio de dos códices vaticanos del *Itinerarium ad regiones sub aequinoctiali plaga constitutas* de Alessandro Geraldini, primer obispo residente de la diócesis de Santo Domingo; L. Gallinari propone una nueva relectura de la carta de Diego Álvarez de Chanca; y M. Sakiroglu recoge las noticias colombinas de los geógrafos e historiadores turcos, pero lamentablemente sólo con un brevísimo resumen de su intervención. Y, por otro lado, E. Leal, *El sepulcro de Cristóbal Colón a Cuba*, y J.E. Ericson, J.E. Buikstra, *The examination and analysis of the remains of Christopher Columbus and family: research design*, se ocupan de los restos de Cristóbal Colón.

Se trata, pues, de una obra de referencia obligada no sólo para la historia del Monferrato y del Piemonte, sino también para la de sus relaciones con el Oriente y para la historia de Oriente en los siglos medievales.

ROSER SALICRÚ I LLUCH
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Juan Antonio BARRIO BARRIO, *Finanzas municipales y mercado urbano en Orihuela durante el reinado de Alfonso V (1416-1458)*, Diputación Provincial, Alicante, 1998, 172 pp.

En este pequeño libro del alicantino Juan Antonio Barrio, que recoge una parte de su tesis doctoral, se analizan dos aspectos concretos de la historia bajomedieval de la ciudad de Orihuela: la organización hacendística y fiscal del concejo, y la intervención de las autoridades concejiles en la regulación del comercio local, especialmente del de abastecimiento de productos alimenticios básicos, como el cereal, la carne, el pescado y el vino. El trabajo se enfoca preferentemente desde la perspectiva de la historia local, y por ello abundan poco en el mismo los análisis comparativos con la situación de otras ciudades de su entorno geográfico y político, aunque sí se proponen algunos, por ejemplo para poner de manifiesto varias semejanzas entre Orihuela y Murcia, que se explican por su común trayectoria histórica hasta 1305. Hubiese sido conveniente quizás, para encuadrar mejor los resultados de la investigación sobre el caso concreto oriolano, que se efectuasen más referencias a la situación de otros concejos tanto de la Corona de Aragón como de la de Castilla, para detectar similitudes y diferencias. Y es que, los análisis monográficos de casos locales, si no se efectúan a partir de un estudio detenido de la bibliografía existente, corren el peligro de volver a repetir tesis ya bien establecidas y corroboradas por múltiples trabajos previos. Y además las singularida-

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

des de los distintos casos concretos, que habitualmente son constatables, siempre se perciben mejor proponiendo comparaciones con otras situaciones.

En cualquier caso, la lectura del libro resulta indiscutiblemente enriquecedora, porque en el mismo se efectúa un análisis detenido de un corpus documental importante, y se constatan hechos de indudable interés, que sin duda han de constituir elementos de referencia para posteriores trabajos de síntesis sobre comercio y sobre hacienda y fiscalidad en los municipios hispanos bajomedievales.

En la primera parte, dedicada al análisis de la hacienda municipal en Orihuela, el autor después de dar cuenta brevemente de cuáles eran los oficiales que tenían reconocidas atribuciones en la gestión hacendística, pasa a analizar las principales fuentes de ingresos, dedicando una especial atención a las sisas, que eran sin duda el impuesto más rentable. Y a continuación repasa las principales partidas de gastos, siguiendo un modelo de estructuración de la exposición sin duda convencional, y que se repite mecánicamente en multitud de monografías de historia local. Desafortunadamente no profundiza apenas en el análisis de las tomas de decisiones sobre política fiscal propiamente dicha por parte de las autoridades concejiles, ni da cuenta de la conflictividad planteada entre diversas instancias sociopolíticas en torno a la adopción de unos u otros modelos fiscales.

La segunda parte del libro se ocupa del análisis de las intervenciones de las autoridades municipales en el comercio de abastecimiento de productos alimenticios básicos. Y una gran parte de la atención es dedicada al comercio del cereal, un producto para el que el conjunto del reino de Valencia era deficitario, pero que en la comarca de Orihuela se producía en cantidad suficiente como para permitir la exportación de una parte de las cosechas. De ahí que en el análisis de la comercialización de este producto que se propone ofrezcan sobre todo interés las consideraciones sobre el surgimiento de conflictos entre la ciudad de Valencia y ciertos sectores de la sociedad oriolana, productores de excedentes, en torno a la liberalización del comercio de exportación de cereal.

El análisis del régimen de comercialización de la carne es algo más breve, y permite constatar algunas peculiaridades, como por ejemplo el hecho de que se estableciesen carnicerías diferentes para la venta de carne de carnero y para la venta del resto de las carnes. Además este análisis ofrece un indudable interés para los estudios comparativos, ya que aporta datos para confirmar que no en todos los concejos hispanos bajomedievales se siguió un mismo modelo de gestión de carnicerías. Pero el autor de hecho no da ningún paso en esta dirección, y se limita a describir el modelo oriolano, sin hacer ninguna referencia a sus similitudes y diferencias con los modelos constatados en otras ciudades más o menos próximas, tanto de la Corona de Aragón como de Castilla.

El mismo procedimiento sigue al analizar el mercado del vino, dejando así

de advertir por ejemplo que la política proteccionista en favor de los vinos locales se constata también en muchos otros municipios hispanos de la época, prácticamente en todos aquellos en los que el vino de procedencia foránea estaba en condiciones de competir por calidad y precio con el de producción local.

En conclusión por lo tanto, la aportación principal de esta breve monografía radica en dar a conocer noticias sobre el funcionamiento de un aparato hacendístico concejil concreto, y sobre la política de abastecimiento de productos alimenticios básicos propiciada también por una institución concejil en particular. Sin duda unos aspectos relacionados con estas cuestiones son resueltos de forma satisfactoria, porque las fuentes documentales utilizadas así lo han permitido, y otros por el contrario, como por ejemplo el de la determinación de los factores que influyeron sobre la adopción de unas u otras políticas fiscales, son tratados de forma bastante más deficiente, bien porque no se han utilizado las fuentes documentales adecuadas, o bien sencillamente porque éstas no existen por haber sido destruidas en un pasado más o menos remoto. Pero no se puede dejar de reconocer que con este trabajo se ha dado un primer paso muy importante, al establecer una base satisfactoria para profundizar en el propio análisis del caso oriolano a través del recurso a otras fuentes documentales, y en el análisis de las distintas cuestiones abordadas desde una perspectiva más general, a partir de la toma en consideración de un elevado número de casos particulares.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Carlos BARROS editor, *Xudeus e Conversos na Historia. Actas do Congreso Internacional, Ribadavia 14-17 de outubro de 1991*, Santiago de Compostela, Deputacion Ourense-La Editorial de la Historia, 1994, I. *Mentalidades e Cultura*, 381 pp. II. *Sociedade e Inquisición*, 436 pp.

Se trata de otra de las publicaciones derivadas de las conmemoraciones del 1992, en esta ocasión las actas del congreso celebrado en Ribadavia para conmemorar los quinientos años de la expulsión de los judíos de España. Citaremos sólo las colaboraciones referidas a la Edad Media. Dentro del primer volumen, en el apartado de Mentalidades, José María Monsalvo Antón, *Mentalidad antijudía en la Castilla medieval (ss. XII-XV)*, analiza lúcidamente la mentalidad antijudía en la Castilla medieval, que es común a todo el ámbito europeo y que convirtió al judío en la representación imaginaria del enemigo; busca los factores que llevaron a la aparición y a la difusión de esa mentalidad y comenta detenidamente el "ideario"

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

antijudío, formado por tópicos; no entra en el estudio de los movimientos contrarios a la minoría judía ni en el de la legislación elaborada desde diversos sectores de la sociedad para regular las relaciones entre judíos y cristianos. Carlos Barros, *El otro admitido. La tolerancia hacia los judíos en la Edad Media gallega*, estudia las relaciones entre cristianos y judíos en Galicia, donde el antijudaísmo social y mental no se tradujo en violencia contra los judíos, salvo un ataque contra la sinagoga de Orense en 1442, que fue un episodio de bandolerismo nobiliario; la documentación restante muestra una convivencia amigable y una resistencia a la Inquisición y a las medidas antijudaicas de la corte. Moisés Orfali, *El judeoconverso hispano: historia de una mentalidad*, estudia la mentalidad de esos conversos, llamados por la jurisprudencia rabínica apóstatas y renegados. Danièle Sansy, *Jalons pour une iconographie médiévale du juif*, ha buscado la iconografía de los judíos en el Occidente medieval y acompaña el estudio con diversas ilustraciones. Maurice Kriegel, *Entre "question" des Nouveaux-Chrétiens et expulsion des Juifs: la double modernité des procès d'exclusion dans l'Espagne du XVe siècle*, analiza la interpretación de la conversión forzada y de la expulsión como producto de un objetivo global. En el apartado Cultura, Adeline Rucquoi, *Lo judío en la cultura universitaria a finales del siglo XV*, comenta la visión que los intelectuales universitarios de la Castilla medieval tenían de los judíos, basándose en el "Invencionario" de Alfonso de Toledo. Xosé Filgueira Valverde, *Os xudeus nas Cantigas de Santa María*, analiza las menciones de judíos en las Cantigas y las acompaña de ilustraciones y Fernando Díaz Esteban, *Alonso de Cartagena, literato y político (siglo XV)*, traza la biografía de este personaje, que fue deán de la catedral de Santiago y que era hijo de un converso, que había sido rabino principal de Burgos; estudia especialmente su actividad como escritor y traductor del latín y su defensa de los conversos. En los apartados de Religión y Limpieza de sangre, sólo los trabajos de Carlos Carrete Parrondo, *Judeoconversos andaluces y expectativas mesiánicas*, que estudia esas expectativas a través de los procesos inquisitoriales de judaizantes cordobeses, y el de John H. Edwards, *La prehistoria de los estatutos de "limpieza de sangre"* entran dentro de nuestro marco cronológico. El segundo volumen está dedicado a Sociedad e Inquisición y se ordena por reinos: Corona de Castilla, Corona de Aragón, reino de Portugal. Por lo que se refiere a la Corona de Castilla, donde se incluye también Navarra, nos interesan los trabajos siguientes: José Luis Lacave, *Aspectos de la sociedad judía en la España medieval*, sintetiza en un trabajo bien informado, pero sin notas ni bibliografía, cuanto se sabe sobre número, distribución geográfica y organización de las aljamas, estructura social y profesional de la minoría hebrea. Julio Valdeón, *Sociedad y antijudaísmo en la Castilla del siglo XIV*, señala el paso de una situación de tolerancia hacia los judíos en el s. XIII a otra de persecución durante el siglo XIV; a mediados de siglo ya se

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

registraron ataques contra las juderías de Sevilla y Toledo éste último ligado ya a las luchas políticas; la extensión de la violencia antijudaica quedó asociada a la lucha del partido trastamarista para apoderarse del trono en el enfrentamiento con Pedro el Cruel. El cambio de política cuando logró el poder no consiguió detener la violencia, que culminaría con la explosión generalizada de 1391. Miguel Ángel Ladero Quesada, *Sevilla y los conversos: los "habilitados" en 1495*, a partir de las nóminas de conversos castigados con penas pecuniarias por la Inquisición entre 1488 y 1497 —1752 personas— estudia ese grupo social, residencia, dedicación laboral etc., confirmando las noticias de los cronistas Bernáldez y Pulgar sobre la importancia de la actuación contra ellos. Teófilo R. Ruiz, *Judíos y cristianos en el ámbito urbano bajomedieval: Ávila y Burgos, 1200-1350*, analiza la posición social de los judíos de Ávila y de Burgos en los siglos XIII-XV y las diferencias entre ambas ciudades, por ser la primera un centro rural y la segunda la ciudad comercial más importante del norte de Castilla; apunta que la actitud violenta de los cristianos contra los judíos tenía raíces económicas en muchos casos; aunque señala que los judíos habían perdido poder económico a favor de la nobleza urbana después de 1350. Isabel Beceiro, *La vinculación de los judíos a los poderes señoriales castellanos (siglos XII-XV)*, analiza esa vinculación de judíos con poderes señoriales, laicos o eclesiásticos, bien porque formaban parte de la administración o de la clientela señorial, bien porque se requerían sus servicios profesionales, como físicos, por ejemplo. Francisco Ruiz Gómez, *Juderías y Aljamas en el mundo rural de la Castilla medieval*, hace un estudio comparativo de las diversas aljamas castellanas, siguiendo la evolución del poblamiento judío y analizando también el gobierno de las aljamas. Béatrice Leroy, *Le Grand Rabbin de Navarre Josef Orabuena, 1390-1416*, traza una semblanza de este personaje, que fue médico del rey y arrendador de rentas reales. Luis Alberto Anaya Hernández, *Los judeoconversos y los orígenes de la Inquisición canaria*, recuerda la participación de conversos en la conquista de Canarias entre 1478 y 1498, que se quedaron a vivir en las islas, donde se sentían más seguros y donde ocuparon cargos importantes; sus nombres son conocidos a través de la nómina realizada por la Inquisición a partir de 1524. Anselmo López Carreira, *Contribución ó estudo da xudería ourensá baixomedieval* publica una serie de 33 documentos notariales del s. XV, que ilustran sobre la actividad económica de los judíos de Orense. Las colaboraciones referidas a la Corona de Aragón son: David Romano, *Rasgos de la minoría judía en la Corona de Aragón*, traza un estado de la cuestión muy bien organizado y sistemático e indica caminos de investigación, posibles gracias a la riqueza documental de los reinos de la Corona. Ferran Garcia-Oliver, *De Perpinyà a Elx: desenvolupament econòmic i geografia de les aljames*, tomando como base los territorios de los Países Catalanes en el siglo XIII, estudia los movimientos de inmigración desde el Magreb o desde Occitania y la participa-

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

ción de los judíos en la repoblación de los nuevos reinos conquistados, la intervención en el comercio comarcal o regional, las actividades prestamistas. Miguel Ángel Motis Dolader, *Articulación y funcionalidad del barrio judío de Épila en el siglo XV: convivencialidad o segregación*, estudia detalladamente, a partir de documentación notarial, la organización interna, económica y urbanística de la judería de Épila, que era de señorío, durante el período de 1467-1493, un trabajo de gran solidez, con numerosos cuadros y planos. Manuel Larriba Baciero, *La aljama de Molina de Aragón en la Corona catalano-aragonesa (1369-1375)*, analiza el caso de la aljama de Molina de Aragón, villa partidaria de Pedro el Cruel que, después del triunfo de Enrique de Trastámara de 1369 eligió como soberano a Pedro el Ceremonioso. Los judíos también fueron partidarios de pasar a depender de la Corona de Aragón, puesto que apreciaban la mayor tolerancia de Pedro el Ceremonioso hacia ellos. Por lo que respecta al reino de Portugal, entran sólo dentro de nuestro marco cronológico: Humberto Baquero-Moreno, *Os judeus na cidade do Porto nos séculos XIV e XV*, que a partir de un pacto entre el Concejo de la ciudad y los judíos para fundar una judería, en 1386, señala una buena convivencia entre cristianos y judíos en Oporto hasta 1496, fecha de su expulsión. José Marques, *As judairias de Braga e de Guimarães no século XV*, estudia esas dos juderías y sus relaciones con los cristianos.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Justo G. BERAMENDI, coordinador *Galicia e a Historiografía*, Santiago, Tórculo Edicións, 1993, 302 pp.

El libro pretende promover una reflexión colectiva sobre la labor de los historiadores gallegos, hacer un balance de la tarea realizada y de la que queda por realizar, analizar críticamente la representación de Galicia construida por los historiadores y obtener un manual de historiografía gallega. Se abre con una contribución teórica de José Carlos Bermejo Barrera, *Sobre la construcción del objeto historiográfico. Consideraciones sobre el método de la Historia de la Historiografía*, que aborda la pretensión de los historiadores y de las diversas escuelas de describir la "realidad histórica" y la dificultad que ello entraña; se refiere también a la utilización de la historia por los grandes estados, constituidos después de la Revolución francesa, para definirse a sí mismos y para justificar las realidades político-sociales; según el autor, los historiadores de las concepciones políticas dominantes son dependientes de esas concepciones de la realidad; otros

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

historiadores que no estaban de acuerdo con esas realidades, como los primeros marxistas, trataron de construir una nueva realidad histórica que se correspondiese con una nueva realidad social, muchos de cuyos objetivos fueron incorporados después al orden burgués; el proceso se repetiría después con nuevos objetos incorporados al ámbito del discurso histórico: el sexo, las mujeres, los marginados, las mentalidades etc. El autor pasa a analizar después lo que denomina "el hechizo subjetivista", que llegó después de la incomodidad de algunos con el modelo dominante de la Historia, basado en el estudio de los hechos políticos e institucionales, con una fuerte pretensión de objetividad. Se produjo una reacción que destacaba la relatividad del conocimiento histórico y la dependencia de los valores del presente, representada por Croce, Pirenne, Marrou y Febvre. El autor señala la reciente tendencia narrativa y retoricista. También pone de relieve la dependencia de los documentos históricos, o de su consideración como tales, de las distintas teorías históricas, como una lista de precios que no ha sido apreciada hasta que se ha considerado que los precios eran dignos de estudio. También es importante el consenso social en la aceptación de los documentos históricos. Destaca la importancia de la profesionalización e institucionalización de la Historia, junto a la elaboración sobre una base crítica y documental, para su mantenimiento como ciencia y su diferenciación de los géneros literarios, a los que había pertencido en otro tiempo. Siguen a continuación las colaboraciones que examinan la historiografía por épocas, de las que solo nos ocuparemos de la dedicada a la Edad Media, debida a E. Portela y M.C. Pallares, *La investigación histórica sobre la Edad Media en Galicia*. Se resume en ella la producción historiográfica sobre la Galicia medieval en los últimos dieciséis años, con un apéndice bibliográfico en el que se ha recogido una selección de los trabajos más destacados. Se señala la importancia de la publicación de fuentes para el desarrollo de la historiografía en Galicia, que se ve condicionada no sólo porque son inéditas sino porque ni siquiera están catalogadas, lo que impide la formulación de propuestas de investigación más perfiladas desde el punto de vista temático; se quejan de tener más de 70.000 piezas para la Edad Media y de las dificultades que supone abarcar esa cantidad de documentación. Si les puede servir de consuelo a los colegas gallegos, puedo decir que los historiadores catalanes hemos de enfrentarnos a cantidades de documentación que ni siquiera nos atrevemos a cifrar puesto que, sólo para el reinado de Jaime II (1291-1327) y sin movernos de la Cancillería, tenemos 19.383 cartas reales originales o documentos afines, 5.190 pergaminos y 427 registros de cancillería, la mayoría de 200 folios como mínimo, sobrepasando algunos los 300 y 400 folios, sin contar la documentación del patrimonio real, ni la notarial, inmensa, ni la municipal, ni la eclesiástica. Los autores comentan las fuentes publicadas en el periodo de tiempo considerado y los proyectos ya iniciados para la publicación de la documentación, así como de las

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

fuentes cronísticas y literarias. Los autores comentan también las líneas de investigación desarrolladas: estudios demográficos, sobre el poblamiento rural, dominios monásticos, estructura social, sociedad urbana, el comercio y el transporte marítimo, las mujeres, la historia política. En el apartado "Problemas metodológicos", los autores expresan la necesidad de estudiar mejor el feudalismo gallego, en sentido tan amplio que proponen en realidad un estudio completo de la sociedad gallega, rural y urbana. Abogan también por el desarrollo de la arqueología medieval y por el trabajo interdisciplinario.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá i Fontanals. CSIC

Jordi BOLÓS I MASCLANS; Josep MORAN I OCERINJAUREGUI, *Repertori d'antropònims catalans (RAC)*, I, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans. Repertoris de la Secció Filològica, II, 1994, 760 pp.

Aquest Repertori forma part d'un projecte internacional de recerca antroponímica, PatRom (Patronymica Romanica), que afecta totes les llengües romàniques, bé que els autors ja havien fet el recull anteriorment i l'Institut s'havia ocupat d'informatitzar-lo abans de la incorporació al projecte. Les dades seran integrades en el PatRom, però de moment l'IEC les ha publicades perquè ja puguin ésser aprofitades. Els responsables d'aquest primer volum del Repertori són un historiador, Jordi Bolós, i un filòleg, Josep Moran, col·laboració molt adient per a un treball d'aquesta mena, ja que així s'assegura que pugui ésser útil per a més gent. Els autors han gaudit de l'ajut d'altres persones, tal com ho indiquen ells mateixos i el director del PatRom a Catalunya, el Prof. Badia i Margarit, que ha redactat el pròleg de l'obra. El llibre compta, a més, amb una introducció conjunta dels autors, una introducció històrica de Jordi Bolós, una introducció filològica de Josep Moran, les instruccions per a la consulta, les sigles geogràfiques utilitzades, els codis d'informació personal, les claus numèriques de les fonts documentals usades i una clau general d'abreviacions. Els codis d'informació personal indiquen quina és l'actuació de la persona en el document, comprador, venedor, testimoni, possessor d'un bé seent (en les afrontacions d'una propietat), jutge, escrivà etc.; també indiquen la procedència o càrrec, si és jueu, hispà, musulmà, si és veguer, comte, bisbe o abat o altre mena d'eclesiàstic, esclau, jutge etc.; s'indica igualment el sexe, si ho fa el document, i també s'havien recollit altres dades, que són a la base informatitzada però que no apareixen a la publicació. Aquest volum del Repertori, al qual han de seguir altres, recull 39.159 noms de persona que apareixen en els documents de la

Catalunya Vella d'abans de l'any mil, obtinguts mitjançant el buidat de tota la documentació publicada i part d'inèdita, de la Catalunya Carolíngia, els documents del bisbat d'Urgell i d'altres col·leccions documentals. Com diuen els autors, Catalunya és dels països d'Europa que disposa de més documents escrits abans de l'any mil, que proporcionen dades toponímiques i antroponímiques; aquestes darreres dades poden aportar informació per a estudiar les famílies, la distribució de les diferents ètnies i les migracions. Per a això serà útil de saber la situació i percentatges dels noms germànics —gòtics, fràncics, germano-romànics o altres—, dels noms de tradició clàssica o romànica —romans o llatins, grecs, bíblics i cristians, romànics—, noms bascoïdes o pre-romans i noms aràbics o musulmans. Alguns exemples dels profits històrics que es poden extreure del Repertori són comentats per Jordi Bolós a la introducció històrica. A la Introducció també s'indiquen en taules la procedència per comarca dels antropònims, nombres absoluts i percentatges sobre el conjunt i també el nombre d'antropònims i percentatges per períodes de deu anys, del 791 al 999, i el mateix en períodes de 50 anys. També és recullen altres informacions interessants, com per exemple que més d'un 23% corresponen a noms d'eclesiàstics, el 0'09% a noms d'esclaus, el 0'03% noms de jueus etc. El Repertori pròpiament dit està format per tres parts. La primera correspon als Grups d'antropònims ordenats alfabèticament, on cada nom apareix amb les seves variants i amb la data del document, la comarca, els codis documentals i d'actuació personal, sexe, proveniència o càrrec etc., i amb el percentatge sobre el total de noms. La segona part correspon a la freqüència d'aparició dels antropònims, ordenada de més a menys, amb el nombre total d'aparicions i el percentatge. El més freqüent és Suniefredus, amb 905 aparicions, però amb un percentatge de només 2'3111, el segueixen Miro, amb 531, Wifredus, amb 485, Suniarius, amb 469, Oliba, amb 464, Ennego amb 422; els noms amb freqüències superiors a 50 són només 119, la qual cosa indica la gran varietat de noms repertoriada. La darrera part està destinada a recollir totes les formes antroponímiques del Repertori, ordenades alfabèticament amb nombre d'aparicions i percentatges i el nom de cada cap de grup, que és interessant per a noms que presenten variants, per tal de poder-la buscar a la llista de grups d'antropònims, ordenada alfabèticament per caps de grup, que és la que concentra la major part de la informació. En resum podem dir que és un llibre que ha comportat moltíssima feina i que serà de gran utilitat per als estudiosos tant d'Història com de Filologia.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Karl BORCHARDT y Enno BÜNZ, *Forschungen zur Reichs-, Papst- und Landesgeschichte. Peter Herde zum 65. Geburtstag von Freunden, Schülern und Kollegen dargebracht*, Anton Hiersemann Verlag, Stuttgart, 1998, 2 vols. 1.044 pp.

Siguiendo la costumbre habitual en el mundo académico alemán, multitud de historiadores, tanto de la propia Alemania como de otros muchos países del mundo, quisieron rendir su homenaje al prestigioso medievalista germano Peter Herde a raíz de su 65 cumpleaños, aportando pequeños trabajos de investigación para su publicación conjunta en una magna obra miscelánea, en la que se abordasen cuestiones relacionadas con algunos de los principales ámbitos temáticos a los que el homenajeado prestó atención a lo largo de su trayectoria investigadora. Para ello los coordinadores del homenaje delimitaron tres grandes ámbitos temáticos en los que Peter Herde había centrado su trabajo investigador —historia del Imperio, historia del Papado e historia regional o *Landesgeschichte*— a fin de que las diversas contribuciones se encuadrasen en alguno de ellos. Pero al tratarse de ámbitos temáticos tan extraordinariamente amplios, y de perfiles tan poco definidos, la consecuencia es que la temática de las colaboraciones aquí reunidas resulta extremadamente variada. Y a la característica de la dispersión temática hay que añadir la de dispersión cronológica puesto que, aunque se da un claro predominio de trabajos que se centran en el período cronológico medieval, también se incluyen bastantes que se ocupan de los siglos modernos y contemporáneos. Pero a la hora de explicar esta circunstancia no hay que olvidar que Peter Herde, además de numerosos estudios de historia medieval, también publicó varios sobre otras diversas cuestiones de historia moderna y contemporánea, entre ellas por ejemplo la del desarrollo de la segunda guerra mundial en el Pacífico.

El grupo más numeroso de colaboraciones está constituido por el de las relacionadas con historia eclesiástica, entre las que se incluyen no sólo las que abordan aspectos relativos a la historia del Papado, sino también otras muchas que se ocupan de cuestiones muy diversas, como por ejemplo la de Theo Kölzer sobre el monasterio alemán de Weissenburg, la de Geoffrey Wallis Barrow sobre la religión en Escocia antes de la cristianización, o la de Benjamin Z. Kedar sobre los bautismos forzosos de 1096.

Entre las relativas a la historia del Papado medieval se pueden destacar los trabajos de U.R. Blumenthal sobre la actividad de Hildebrando en Roma antes de su acceso al pontificado, a través del análisis de la documentación diplomática; de Anthony Luttrell sobre las relaciones del Papado con los hospitalarios entre los años 1305 y 1314, de Anne-Marie Hayez sobre la política benéficial de Gregorio XI, de Thomas Hofmann sobre la política monacal de papas y antipapas durante el Gran Cisma de Occidente, y de Dieter Girgensohn sobre restos de un registro de Gregorio

XII del año 1412, además de algunos otros centrados de forma más exclusiva en el análisis de documentación pontificia. Y a estos trabajos sobre el Papado medieval también hay que añadir varios más que abordan aspectos relacionados con el Papado en los siglos modernos y contemporáneos.

La historia del Imperio medieval es abordada directamente por un menor número de trabajos, aunque a la vez también se incluyen algunos otros que abordan la historia de ámbitos políticos de la Europa medieval situados formalmente al margen del Imperio, en algunos casos muy vinculados a él, como por ejemplo el sur de Italia y Sicilia, espacio al que dedican su atención varias colaboraciones, pues no en vano también Peter Herde mostró un notable interés hacia él en su trayectoria investigadora. En conjunto los aspectos abordados son también muy diversos, aunque preferentemente se refieren a problemas de historia política e institucional, casi siempre de carácter muy concreto y puntual. Así por lo que a la historia del Imperio medieval propiamente dicho se refiere, se abordan multitud de variopintas cuestiones que van desde el análisis de la obra del sajón Widukind, hasta el de la política de enajenación de regalías en favor de instituciones eclesiásticas en tiempos de Wenceslao, pasando por otras como la de la cronología de la edificación de los palacios de los Staufer, la relación del emperador Federico II con la llamada escuela de Palermo, la evolución de la tipología de los documentos emitidos por los gobernantes en el transcurso del siglo XIII, o el contenido de un documento vaticano que informa sobre la muerte del rey de Romanos Rodolfo de Habsburgo.

Otras varias colaboraciones abordan, como hemos indicado, la historia política del sur de Italia, tales como la de Martin sobre la percepción que se tenía del Imperio desde Benevento hasta comienzos del siglo XII; la de Loud sobre la conquista normanda de esta región, la de Hiroshi Takayama sobre el oficio del "amiratus" en el reino normando de Sicilia, la de Göbbels sobre la guerra entre Carlos de Anjou y los sarracenos de Lucera, complementada con otra de Houben sobre la fortaleza de esta ciudad italiana en tiempos del primer angevino, y la de Kieseletter sobre la regencia del cardenal legado Gerhard de Parma y de Roberto de Artois en el reino de Nápoles entre 1285 y 1289.

Y por fin, también hay que hacer mención a algunas otras colaboraciones que abordan aspectos de historia política de otros ámbitos de la Europa medieval, como es el caso de la de Michael Jones, que se refiere a las posesiones inglesas de la Casa de Bretaña, la de Duggan sobre la evolución de la actitud del monarca anglo-normando Enrique II en relación al reconocimiento de su responsabilidad en el asesinato del arzobispo de Canterbury Thomas Becket, o la de Noonan sobre los malentendidos que han arraigado en la tradición historiográfica en torno al mito de la Carta Magna inglesa.

En honor a la intensa dedicación de Peter Herde a las investigaciones sobre

diplomática medieval, son de hecho muy numerosos los estudios de diplomática reunidos en este libro, y todas las aportaciones de autores españoles al homenaje se inscriben en este capítulo. Son en concreto el trabajo de Pilar Ostos Salcedo sobre documentos notariales sevillanos; el de Milagros Cárcel Ortí sobre documentos pontificios en los registros episcopales de un obispo de Valencia a principios del siglo XV; el de María Josefa Sanz Fuentes sobre documentos pontificios medievales referentes al jubileo ovetense de la Santa Cruz, y el de María Luisa Pardo, que da a conocer algunos nuevos documentos otorgados por el príncipe Alfonso, hermano del rey Enrique IV de Castilla, en el período en que se proclamó, y fue reconocido por amplios sectores de la sociedad política, como rey de Castilla. Y además de los españoles, otros muchos y prestigiosos diplomatas de otros países efectúan interesantes aportaciones, siempre de carácter muy puntual. Y así Giulio Batelli se ocupa del estudio de los exámenes de idoneidad de los notarios públicos por autoridad apostólica en el siglo XIII; Peter Csendes propone un análisis sobre la evolución de los "iura" y "privilegia" en el ámbito imperial durante el siglo XIII; Brigitta Fritz estudia los primeros registros de cancillería en Escandinavia; Silio P.P. Scafati analiza un formulario florentino de "artis notariae" del siglo XIII, y P.N.R. Zutshi da cuenta de la situación del oficio de notaría en la cancillería papal a mediados del siglo XIV, por citar sólo algunas de las muchas contribuciones que abordan de una forma más o menos exclusiva cuestiones de diplomática medieval, sin lugar a dudas las mejor representadas en términos porcentuales en la presente miscelánea.

Teniendo en cuenta por tanto esta enorme variedad temática, no cabe duda que la lectura del presente libro se deberá plantear preferentemente en el marco de trabajos de investigación enfocados en una línea muy determinada y concreta, para los cuales algunas de las aportaciones parciales aquí reunidas pueden resultar de extraordinario interés. Pero además algunas de éstas destacan también por su carácter innovador desde el punto de vista metodológico, por cuanto sugieren nuevas vías de explotación de las fuentes documentales, hasta ahora escasamente tenidas en cuenta. Y en este sentido se podría destacar por ejemplo el trabajo de Helmut Maurer, que, utilizando como fuente de información documentos italianos, propone un acercamiento al estudio del modo de percepción de la naturaleza del hombre medieval a partir de los indicios ofrecidos por las descripciones de lindes que aparecen en dichos documentos.

En cualquier caso hay que destacar en este libro, además de la enorme cantidad de trabajos reunidos, nada menos que 61, la diversificada procedencia de sus autores, ya que aunque, como es lógico, dominan los alemanes, también están muy bien representados los franceses, ingleses, norteamericanos, italianos y españoles, e incluso autores de otras nacionalidades que se pueden considerar como

exóticas para el mundo académico español, como es el caso de los suecos, checos o japoneses. Y esta procedencia tan enormemente diversificada se traduce en el elevado número de lenguas en que aparecen redactados los trabajos, que son en concreto el alemán, inglés, francés, italiano y español. Nada mejor por la tanto que una ojeada a este homenaje a Peter Herde para tomar conciencia de la creciente dificultad que conlleva en la actualidad el trabajo académico medievalista, en la medida en que requiere asimilar las aportaciones de un número de trabajos que parece multiplicarse en progresión geométrica, y que además, en contra de lo que ocurre en otros ámbitos de la investigación científica, se publican en las lenguas más diversas, unas por supuesto con amplia difusión internacional, y otras con bastante menos.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Karl BOSL, *Vorträge zur Geschichte Europas, Deutschlands und Bayerns. Band 1: Europa vom 11. Jahrhundert bis Johannes Paul II.* Anton Hiersemann Verlag, Stuttgart, 1998, XII y 396 pp.

El libro que reseñamos constituye el primero de una serie de tres, a través de la cual la editorial Anton Hiersemann se ha propuesto dar a conocer las numerosas conferencias que el reconocido medievalista alemán Karl Bosl pronunció a lo largo de su dilatada y fecunda trayectoria profesional, y que hasta ahora no habían sido publicadas. Los volúmenes segundo y tercero de esta serie está previsto que aparezcan en los años 1999 y 2000, y el que comentamos, que acaba de aparecer, contiene 27 contribuciones, de las cuales aproximadamente la mitad abordan temática medieval, mientras que el resto se refieren a otros períodos cronológicos, sobre todo a la época contemporánea.

Nos limitaremos a comentar brevemente las principales aportaciones de los trabajos relativos al período medieval, que abordan diversas cuestiones de historia político-institucional, social, religiosa y de las mentalidades, advirtiendo, no obstante, que el contenido de varias de las conferencias resulta en muchos aspectos coincidente, por lo que en el libro abundan las reiteraciones, que no dejan de serlo por el hecho de que las mismas ideas aparezcan expresadas en tres lenguas distintas, la alemana, la inglesa y la italiana. Pero este problema resulta insoslayable en este tipo de obras misceláneas, en las que se trata de recoger toda la producción de un autor, máxime cuando esta producción está conformada como en este caso por textos de conferencias.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Entre las cuestiones abordadas la que sin duda mayor atención recibe es la de la historia de la religiosidad en la sociedad europea plenomedieval, preferentemente durante los siglos XII y XIII, caracterizados por el autor como una época de efervescencia social y cultural, sólo comparable por la profundidad de los cambios que entonces tuvieron lugar con la época contemporánea, cuando triunfó el movimiento secularizador y la formación de la clase obrera impuso cambios sociopolíticos de gran calado.

De hecho una de las tesis centrales del modelo historiográfico definido por Bosl a lo largo de su fecunda trayectoria profesional como medievalista, la del "despegue" o "Aufbruch" de la sociedad europea en el siglo XI, subyace como elemento inspirador de los contenidos de muchas de las conferencias aquí reunidas. Y en efecto los cambios en la religiosidad y en la cultura que este autor detecta en la Europa del siglo XII son presentados como consecuencia de este despertar de un nuevo tipo de sociedad con gran capacidad expansiva, que entonces vino a sustituir a la que él denomina sociedad feudal arcaica, profundamente marcada por rasgos inmovilistas. La expansión del movimiento de canónigos regulares durante el siglo XII, y de las Órdenes Mendicantes a partir del siglo XIII, así como la aparición de otros movimientos de piedad popular, algunos de ellos de carácter marcadamente herético, son fenómenos que el autor presenta como efectos de los profundos cambios sociales que tuvieron lugar en la Europa del "Aufbruch", ante los que las instituciones eclesiásticas tuvieron que reaccionar para no verse irremisiblemente cuestionadas, según demuestra de forma paradigmática el acuerdo al que llegaron Inocencio III y San Francisco de Asís para conseguir la canalización por vía institucional de los nuevos movimientos de piedad popular y pobreza evangélica, al que Bosl reconoce una gran trascendencia, puesto que llega a sugerir que, de no haberse dado, el movimiento de la Reforma que tuvo lugar en el siglo XVI se habría adelantado varios siglos.

La atención que Bosl presta a los movimientos religiosos que se desarrollaron en Europa durante los siglos XII y XIII queda justificada en el marco interpretativo de la historia europea propuesto por este autor, quien en varias de las conferencias aquí publicadas reflexiona sobre el papel que el cristianismo tuvo como principal factor cohesionador de Europa. En efecto, en la mayoría de los trabajos reunidos en este libro, tanto en los de temática medieval como en los demás, Bosl manifiesta estar muy preocupado por el problema de la unidad de Europa, y por el análisis desde la perspectiva histórica de las formas en que el concepto de unidad europea se plasmó en las distintas épocas, desde la medieval hasta la contemporánea. A este respecto la tesis central que defiende es que el proceso histórico iniciado en el Medievo, y más en concreto en la época del "Aufbruch", contribuyó a configurar a Europa como una multiplicidad en la unidad, de manera que en un marco común

fue posible la pluralidad y la variedad. Y precisamente el factor clave que confirió unidad a esta pluralidad fue según él el cristianismo, verdadero artífice de la civilización común europea.

No deja de resultar paradójico que precisamente en la segunda mitad del siglo XX, cuando el proceso de secularización de la sociedad europea occidental ha efectuado avances más gigantescos, traducidos en la actualidad en una preocupante falta de conocimientos en las generaciones más jóvenes sobre elementos básicos del cristianismo, entendido no estrictamente como religión sino sobre todo como civilización, se ponga tanto empeño desde las instancias políticas y de los llamados "poderes fácticos" en llevar a la práctica el proyecto de unidad europea. Aplicando las reflexiones de Bosl habría que preguntarse si es posible que, superando las divisiones del pasado que son manifestaciones de esa pluralidad tan típicamente europea, se llegue a consolidar un marco político unificado para toda Europa, cuando cada vez más amplios sectores de la población europea se muestran indiferentes, y en algunos casos hostiles, hacia uno de los factores clave que hasta el siglo XX ha contribuido a preservar la unidad de esa pluralidad, el cristianismo en su versión latina. No hay que descartar por supuesto que nuevos valores "seculares" puedan llegar a dotar de renovadas señas de identidad a la sociedad europea, aportando un sólido fundamento para la consolidación de su unidad política, pero no cabe duda de que hoy por hoy se debería tomar en consideración más de lo que habitualmente se hace el papel que los elementos propios de la civilización cristiana han de tener en la preservación de la unidad europea, y de su singularidad en el escenario internacional, tratando de impedir que la militancia anticlerical y antirreligiosa priven a las generaciones del futuro de un precioso elemento de su patrimonio cultural.

Teniendo en cuenta la enorme trascendencia y acusada actualidad de toda esta problemática, no cabe duda por tanto de que la lectura de este libro de Bosl, en el que tan interesantes consideraciones se proponen respecto a la misma, resulta recomendable no sólo para los historiadores sino también para el público con inquietudes intelectuales en general. Y por ello hay que felicitar a la editorial Hiersemann por haber acometido este proyecto, un tanto inusual, de publicar textos de conferencias, porque la talla intelectual de Karl Bosl y su compromiso con los problemas de su tiempo así lo justifican sobradamente.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Alexander Pierre BRONISCH, *Reconquista und Heiliger Krieg. Die Deutung des Krieges im christlichen Spanien von den Westgoten bis ins frühe 12. Jahrhundert*, Aschendorff Verlag, Münster, 1998, 431 pp.

El problema de la justificación del ejercicio de la violencia y de la propia existencia de las guerras por parte de las instituciones de la Iglesia católica y por los fieles cristianos en general durante la época medieval, ha merecido la atención de múltiples estudiosos, que de una forma más o menos sistemática han tratado de seguir el proceso por virtud del cual una religión que en sus orígenes había tenido una orientación declaradamente pacifista llegó con el paso del tiempo a convertirse en argumento justificador de cruentas guerras, como fueron algunas de las que se libraron en época medieval contra musulmanes y paganos.

En esta línea de investigación se inscribe la obra del historiador alemán Alexander Pierre Bronisch que vamos a comentar, versión reelaborada de la tesis doctoral que en su día presentó en la universidad de Constanza. Pero a diferencia de la mayoría de las obras que han reflexionado sobre esta problemática, que lo han hecho desde una óptica preferentemente europea, en esta ocasión se ha escogido un ámbito más restringido, y con una personalidad muy singular, como es la Península Ibérica altomedieval, para tratar de determinar si las peculiaridades de su trayectoria histórica derivadas del fenómeno de la irrupción musulmana a comienzos del siglo VIII determinaron que allí la población cristiana tuviese una concepción sobre la legitimidad y justificación de la guerra contra los infieles, es decir la llamada "guerra santa", en gran medida diferente de la que imperaba en el resto de Europa, donde las condiciones eran distintas. Y en este sentido se puede considerar que este trabajo de Bronisch aborda una temática novedosa, ya que en el seno del medievalismo hispano no se había planteado hasta ahora de forma sistemática el análisis de esta problemática, aunque por supuesto sí se pueden encontrar valoraciones de carácter parcial en relación a la misma en las obras de muy diversos autores, clásicos y modernos.

Bronisch comienza su trabajo con un extenso capítulo en el que sigue con detalle el proceso de evolución de la valoración ética de la guerra por el cristianismo en el Occidente latino desde sus orígenes hasta las vísperas de las Cruzadas. Partiendo del análisis de la valoración de la guerra en la Biblia y de la actitud hacia la misma de los primeros cristianos, advierte luego la importancia que tuvo la figura de San Agustín en el proceso de asunción por parte del cristianismo del principio de legitimidad de la guerra considerada "justa", aunque también pone de manifiesto que durante mucho tiempo éste se estuvo debatiendo entre la necesidad de justificar los conflictos bélicos, y la adhesión al principio del carácter pecaminoso de la acción de matar, cuyos efectos perniciosos habían de ser necesariamente redimidos

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

mediante la penitencia. Y termina advirtiendo que esta actitud ambivalente continuaba vigente en las propias vísperas de las Cruzadas, a pesar de que para entonces los avances en la justificación de la legitimidad de las guerras por parte del Papado ya eran notables.

Este análisis efectuado desde la perspectiva del conjunto del Occidente latino, es luego complementado con otro dedicado de forma exclusiva al ámbito de la Península Ibérica en la misma época, y a partir de ahí propone una comparación de ambos procesos, que le lleva a detectar algunas peculiaridades de la situación hispana, derivadas entre otros factores de la situación de fuerte aislamiento frente a Roma y frente al mundo franco en que vivió la mayor parte del territorio peninsular, sobre todo a partir de la irrupción musulmana del año 711 y hasta el siglo XI. Entre dichas peculiaridades Bronisch destaca la ausencia del escenario hispano de determinadas concepciones de la "guerra santa" que se desarrollaron en Europa en la época anterior a las cruzadas y alcanzaron en este movimiento su plena plasmación, tales como la idea de que la lucha contra los sarracenos o la muerte en batalla contra éstos proporcionase beneficios espirituales especiales.

En efecto, una de las tesis centrales que trata de defender este autor a lo largo de su libro considera que en la Península Ibérica hasta el siglo XII, en que se produjo la irrupción desde Europa del movimiento de las cruzadas, la valoración de la guerra contra el sarraceno constituyó una simple prolongación de la concepción que de la guerra en general tuvieron los visigodos a partir de su conversión al catolicismo. Y a poner de manifiesto esta continuidad de las tradiciones visigodas en los reinos cristianos de los siglos VIII al XI, desde la perspectiva concreta de la concepción de la guerra, dedica gran parte de su esfuerzo, a través de un concienzudo análisis de obras historiográficas y textos litúrgicos hispanos.

Para advertir cuáles eran en concreto estas tradiciones visigodas, Bronisch comienza dedicando bastantes páginas de su trabajo al estudio de diversas obras historiográficas como la Crónica de Juan de Biclario, la Historia de Isidoro de Sevilla, la Historia de Wamba de Julián de Toledo y diversas vidas de santos, además de textos de la liturgia hispana visigoda. Y a partir de ahí define los principales rasgos de la concepción visigoda de la guerra, que según él se inspira en el Antiguo Testamento, asume la identificación del pueblo visigodo con el pueblo elegido por Dios, y entiende las guerras en que éste se veía involucrado como pruebas impuestas por Dios a su pueblo, que ponían de manifiesto en caso de victoria que éste gozaba de la confianza divina, y en caso de derrota que se encontraba sumido en situación de pecado.

Para determinar el grado de pervivencia de estas tradiciones después del año 711 Bronisch analiza a continuación múltiples testimonios historiográficos y litúrgicos de autores mozárabes y astur-leoneses, que son además contrastados con

otros precedentes del mundo franco-carolingio, para tratar de detectar mejor las peculiaridades hispanas. Particular atención merece un texto litúrgico denominado "Missa de hostibus", que forma parte del *Liber Ordinum*, y que debía corresponder a la celebración litúrgica que tenía lugar al inicio de las expediciones bélicas, en presencia del propio ejército. El detenimiento con que este testimonio es analizado por Bronisch se justifica por la relación que él establece entre el mismo y los relatos de la batalla de Covadonga recogidos en las fuentes historiográficas posteriores, que sería tan estrecha que apunta incluso la posibilidad de que la "Missa de Hostibus" constituyese un testimonio litúrgico de la propia batalla. Y en última instancia con esto trata de demostrar que la continuidad entre el mundo visigodo y el astur-leonés sería total, presentando a la "Missa de hostibus" como un vínculo de unión entre ambos mundos que hasta ahora no había sido percibido.

Y en la misma línea argumentativa se encuadran los pormenorizados análisis que propone sobre ritual y liturgia en el marco de las acciones bélicas, culto a la cruz y práctica de la unción regia, tanto en el mundo visigodo como en el astur-leonés, que siempre concluyen advirtiendo notables paralelismos entre ambos.

El marco reducido de una reseña impide entrar a dar cuenta pormenorizada de las complejas argumentaciones propuestas por el autor para justificar sus hipótesis, pero al menos sí conviene indicar que la obra abunda en argumentos novedosos, y destaca por el rigor y minuciosidad con que se lleva a cabo el análisis de los testimonios documentales, para a partir del mismo proponer originales interpretaciones sobre los procesos objeto de consideración.

Sin duda la idea central que inspira el conjunto del libro es la defensa de la continuidad entre el mundo visigodo y el astur-leonés, factor identificado como el principal determinante de la singularidad del mundo hispánico, y más en concreto del astur-leonés, hasta los siglos XI y XII. Y en consonancia con esta idea central está también la caracterización que se propone de la concepción que de la guerra contra los musulmanes dominó en el mundo astur-leonés durante esa época, según Bronisch determinada por un enfoque providencialista de la historia, para el que la propia presencia en la Península Ibérica de los sarracenos, identificados a veces con pueblos bíblicos, como por ejemplo los caldeos, se explicaba como algo querido por Dios en su plan providencial. De manera que según esta concepción en última instancia la propia guerra contra los infieles tenía el carácter de "bellum Deo auctore", y sólo en este sentido era una guerra santa, pero no en el usual en la Europa del momento, donde se consideraba como tal a la que proporcionaba beneficios espirituales a cuantos participaban en ella.

En suma por tanto nos encontramos ante una obra sumamente original en sus planteamientos y rigurosa en su metodología, que enriquece nuestra comprensión de la singularidad histórica de gran parte de la Península Ibérica hasta finales del

siglo XI, a la vez que nos pone de manifiesto la complejidad del propio concepto de "guerra santa" en época medieval.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Robert I. BURNS, S.J. *Jews in the notarial culture. Late Wills in Mediterranean Spain, 1250-1350*, University of California Press, Berkeley-Los Angeles, 1996, 267 pp.

El padre Burns, a raíz de la localización hace años, un poco por azar, de diversos testamentos judíos en la documentación notarial catalana medieval, cuando el objeto principal de sus investigaciones era la reconstrucción de la historia de la Orden mendicante de los frailes del saco, se propuso profundizar en el análisis de este aspecto de la historia de las comunidades judías, tratando de recopilar el máximo número de noticias posibles sobre el otorgamiento de testamentos por parte de judíos, y aspectos relacionados con esta práctica. Y ahora en el presente libro nos ofrece los resultados de sus indagaciones en diversos archivos del ámbito de la Corona de Aragón a lo largo de muchos años de trabajo intensivo en los mismos, a la vez que trata de encuadrar dichos resultados en un panorama más amplio, tomando en consideración otros trabajos que se han ocupado de analizar testamentos judíos en otros ámbitos geográficos del mundo medieval, como por ejemplo el Egipto de los siglos XI al XIII, para el que el fondo de documentación judía de Geniza proporciona un importante arsenal de información, que ha sido bien aprovechado, entre otros investigadores, por Goitein.

El ámbito geohistórico al que presta atención Burns, el principado de Cataluña y el antiguo reino de Mallorca, presenta notables diferencias respecto al Egipto musulmán en el que vivieron las comunidades judías iluminadas por el fondo documental de Geniza, y a la vez ofrece la singularidad de haber constituido una encrucijada donde confluyeron las sub-culturas judeo-árabiga y judeo-occitana, hecho que confiere un interés adicional al análisis de las comunidades judías allí asentadas. Además la integración de estos territorios en la Corona de Aragón, que representó durante el Medievo un singular marco de coexistencia de comunidades judías, musulmanas y cristianas, donde las dos primeras, aunque sometidas al poder cristiano, tuvieron reconocido un cierto margen de autonomía en la gestión de sus asuntos internos, ofrece otro elemento de interés adicional, al que Burns sabe sacar partido, dedicando por ejemplo varias páginas al análisis de las instituciones "notariales" de estas tres comunidades en los territorios de la Corona de Aragón, y

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

después al de las intervenciones de la monarquía en asuntos relacionados con el cumplimiento de las disposiciones testamentarias de los judíos.

El grueso del libro está dedicado, sin embargo, a la descripción y análisis del contenido de numerosos testamentos de hombres y mujeres judíos, procedentes en su mayoría de las ciudades de Perpiñán, Palma de Mallorca y Puigcerdá, y que corresponden a un período cronológico en que todas ellas estaban integradas en el reino de Mallorca, cuando éste conformaba una entidad política diferenciada respecto a la Corona de Aragón. Los contenidos de estos testamentos son examinados con gran minuciosidad, y una especial atención se dedica a aquéllos que fueron otorgados por mujeres. El enfoque es sin embargo predominantemente descriptivo, dedicándose en contrapartida menos esfuerzo a tratar de extraer conclusiones con ciertas pretensiones generalizadoras a partir del estudio de los casos concretos propuestos. Aunque también es cierto que se esbozan algunos análisis comparativos, tomando en consideración por ejemplo testamentos procedentes de otros ámbitos geográficos, como Occitania y Egipto.

Dado, no obstante, que se trata de una cuestión novedosa y difícil de investigar, porque las fuentes documentales son escasas y están muy dispersas, resulta comprensible que no se pueda ir mucho más allá del análisis puramente descriptivo de una documentación costosamente recopilada después de haber revisado fondos documentales de enorme extensión. Pero sin duda las informaciones aquí reunidas y valoradas con rigor por el padre Burns representan un importante arsenal que ha de proporcionar en el futuro un valiosísimo punto de partida para quienes se sientan con fuerzas para entrar a profundizar en el análisis de esta faceta de la historia del pueblo judío en la Europa medieval, o abordar otras cuestiones relacionadas con ella, en particular desde la perspectiva del análisis comparativo de las formas de organización de las sociedades cristiana y judía en los ámbitos en que se daba una estrecha convivencia de ambas.

Por fin también hay que valorar muy positivamente la presencia de un valioso apéndice documental en el que se transcriben diversos testamentos de judíos escritos en latín, procedentes en su mayoría de los protocolos notariales de Puigcerdá, además de otros documentos de procedencia varia, entre los que abundan los del fondo cancilleresco del Archivo de la Corona de Aragón, que sirven para ilustrar las diversas cuestiones abordadas a lo largo de la obra.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

M^a Milagros CÁRCEL ORTÍ, *Vocabulaire international de la Diplomatie*, Universitat de València, Valencia 1997, 308 pp.

En 1974 se celebró en Barcelona bajo la iniciativa de mi padre una reunión de la Comisión Internacional de Diplomática en la que se puso en marcha la confección de un vocabulario multilingüe de términos vinculados a los diplomas. En los años siguientes circularon con cierta frecuencia borradores, escritos a mano o a máquina, que fueron el embrión del libro que reseñamos. Como se dice en la *Presentació*, el alma de la obra ha sido siempre Robert H. Bautier. De él partió la idea del vocabulario y fue él quien se encargó de redactar las entradas de sus términos. A pesar de ello, la obra es fruto de un trabajo de equipo, la mayoría de cuyos componentes permanecen en el anonimato.

Tenemos entre nuestras manos la segunda edición del *Vocabulaire*, pues la primera, que corrió también a cargo de la Universidad de Valencia y de la editora, se agotó. En esta primera edición no era difícil detectar determinados errores, la mayoría de tipo formal, cosa que hay que considerar normal en un repertorio como el que nos ocupa. Estos defectos, como manifiesta la editora, han sido subsanados en la presente edición.

El libro se abre con un atractivo motivo de portada, compuesto por un coloreado collage de signos validatorios de reyes portugueses. Su título se ha expresado en francés, cosa que no me convence a pesar de que este idioma se considere el único oficial de la Comisión en nuestros días. La obra está dedicada a la memoria de José Trenchs Odena y de Ángel Canellas López, que nos habían dejado poco tiempo antes de salir la primera edición. Se encargó de redactar un prefacio Carlrichard Brühl, también desaparecido recientemente. En él considera la obra no como de alta erudición sino como un instrumento de información y de auxilio en el trabajo para los investigadores, por lo que lo considera de indudable utilidad. Además recuerda el particular auxilio recibido de instituciones y de personas españolas (Emilio Sáez, Ángel Canellas y Josep Trenchs) para lograr llevar a buen puerto el proyecto.

Sigue a la intervención de Brühl un *Avant-propos* de Robert-Henri Bautier, en el que, después de recordar los objetivos de la Comisión, resume las características del vocabulario. Está formado éste por 641 términos definidos en francés y que se estructuran en diferentes temas. Cada entrada lleva sus explicaciones, acompañadas de datos relativos a países o a cancillerías especiales. Además cada uno se completa con su traducción al latín y a cuatro idiomas vivos (alemán, inglés, español e italiano). Este vocabulario constituye el cuerpo principal del libro. Le sigue una traducción de todos sus términos a las siguientes lenguas: catalán, danés (bastante incompleta), húngaro, holandés, portugués, rumano y checo. Para finalizar, se han

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

añadido como apéndices unos índices alfabéticos de los términos del vocabulario en cada uno de los idiomas indicados, incluido el latín. En esta última parte se informa, a pie de página, de los nombres de los responsables de cada una de las listas idiomáticas.

CARLOS SÁEZ
Universidad de Alcalá

María Antonia CARMONA RUIZ, *La ganadería en el reino de Sevilla durante la Baja Edad Media*, Diputación de Sevilla, 1998, 525 pp.

Después de que la profesora Argente del Castillo dedicara un extenso trabajo al estudio de la ganadería en los reinos de Jaén y Córdoba durante los siglos bajomedievales, quedaba aún por analizar desde esta perspectiva el otro gran reino que conformó la Andalucía cristiana hasta la conquista de Granada por los Reyes Católicos, el de Sevilla. Y la obra que ahora comentamos ha venido a cubrir este vacío epistemológico, centrándose en el análisis de la actividad ganadera en un ámbito geográfico en el que ciertamente ésta alcanzó cierto desarrollo, pero no dejó de ocupar una posición indiscutiblemente subsidiaria frente a la agricultura, que fue la principal forma de aprovechamiento del territorio y la más destacada fuente de rentas para los grupos sociales dominantes.

En este sentido el trabajo de la doctora Carmona Ruiz ofrece una indiscutible singularidad entre el conjunto de estudios de historia rural de la Castilla bajomedieval que en las últimas décadas han venido proliferando, porque se centra en el análisis de la ganadería en un ámbito en el que ésta no era la actividad dominante, pero no lo hace presentándola como simple apéndice o complemento de la agricultura, sino como una actividad con entidad propia, que tenía su razón de ser en la existencia de unos mercados que proveer, sobre todo con carne, cueros y lana.

Se trata por lo tanto de un trabajo que nos hace entrar en contacto con la otra cara de la Andalucía bajomedieval, que fue algo más que una gran productora de cereales y aceite muy bien integrada en los grandes circuitos comerciales, para provecho económico de la alta nobleza y de las oligarquías urbanas. Pero al mismo tiempo también se trata de un trabajo que, siguiendo la línea de la profesora Argente del Castillo, contribuye decisivamente a hacernos ver la otra cara de la ganadería castellana bajomedieval, es decir la de la ganadería desvinculada de la Mesta, en la que la producción ovina orientada a la obtención de lanas de calidad no constituía el sector dominante.

Pasando al análisis pormenorizado de los contenidos del libro hay que señalar en primer lugar que una parte importante del mismo se dedica al estudio del régimen de aprovechamiento ganadero del espacio, para lo cual se comienza delimitando el ámbito geográfico objeto de análisis, dando cuenta de sus principales características físicas, que influyen sobre sus aptitudes para la explotación económica, y de su forma de estructuración jurisdiccional en época bajomedieval, que también ofrece un indiscutible interés desde el punto de vista del estudio de la ganadería por su evidente traducción en el régimen de regulación del aprovechamiento de pastos.

A continuación se procede a la identificación de los distintos espacios de utilización ganadera, detectando muchas similitudes con otros ámbitos de la Castilla bajomedieval, pero también algunas singularidades sevillanas, como por ejemplo la existencia del problema de la falta de pastos en determinadas comarcas, que obligó al concejo de Sevilla a señalar dehesas a algunas de sus villas o lugares fuera de sus respectivos términos, o la práctica de la creación de dehesas particulares en donadíos, para garantizar pastos a los ganados de labor. El régimen de aprovechamiento de barbechos descrito también responde a grandes rasgos al modelo común para la mayor parte de la Castilla bajomedieval y altomoderna, pero a la vez se detectan algunas peculiaridades sevillanas, entre las que podríamos destacar el fuerte avance de la asignación de derechos de aprovechamiento exclusivo de rastrojeras a los propietarios de las heredades, fenómeno que no se dio en otros ámbitos de Castilla, donde a lo sumo se terminó reconociendo a los concejos rurales el derecho a vedar la entrada a los rastrojos durante unos cuantos días o semanas después de levantadas las cosechas, bien para que los aprovecharan sus propios vecinos, o bien para que se arrendasen, en cuyo caso el producto del arrendamiento no se destinaba a los propietarios de las heredades sino a las arcas concejiles.

Después de haber identificado los principales espacios de aprovechamiento ganadero, la autora dedica un interesante capítulo a dar cuenta del proceso de la progresiva reducción de los mismos, como consecuencia de los avances de las roturaciones, y de la conflictividad que se generó con este motivo, centrando el análisis en la actuación de los jueces de términos enviados después de las Cortes de Toledo de 1480. Y esta primera gran sección del libro dedicada al análisis del régimen de aprovechamiento ganadero del territorio acaba con un breve capítulo dedicado a las formas de aprovechamiento pastoril interconcejil, y muy en particular a la institución de las hermandades de pastos.

Un segundo gran bloque temático es iniciado con un capítulo dedicado a la identificación de los distintos tipos de ganado que fueron objeto de explotación económica, y de los principales productos procedentes de las explotaciones

ganaderas para los que existió mayor demanda en el mercado. Y a continuación otro capítulo aborda la interesante cuestión de la cuantificación y análisis de la distribución de la cabaña ganadera, en el cual se realiza un gran esfuerzo de explotación de las informaciones proporcionadas por la documentación de diezmos, y por los padrones fiscales que se conservan para Sevilla y otras ciudades del reino, los cuales, no obstante, como la propia autora reconoce, proporcionan una información muy fragmentaria y sesgada, ya que en ellos no se da noticia de la mayoría de los principales propietarios ganaderos, por tratarse de individuos generalmente exentos. Con todo los datos aportados resultan sumamente ilustrativos, y permiten presumir que en el ámbito del reino de Sevilla la ganadería sólo representó para la alta nobleza y las principales familias de las oligarquías urbanas una fuente de ingresos de importancia muy secundaria, hecho que tuvo su traducción en la práctica total ausencia de auténticos grandes propietarios ganaderos en dicho ámbito, a diferencia del reino de Córdoba, donde según demostró Argente del Castillo sí que los hubo.

Por fin, después de estos dos grandes bloques temáticos, el libro incluye otros tres capítulos más en los que se analizan cuestiones diversas, como la descripción de los procedimientos de cuidado del ganado por los pastores, la identificación de los impuestos ganaderos, y la caracterización de la institución de las mestas concejiles. Y sin duda es esta última la que habría que destacar por su mayor singularidad, al tratarse de una institución que alcanzó notable desarrollo en éste y otros territorios de la Andalucía bética, que sin embargo está prácticamente ausente de los principales territorios ganaderos de la Corona de Castilla, en los que la omnipotencia de la Mesta no permitió su desarrollo. Ciertamente sobre las mestas concejiles ya habían tratado varios autores con anterioridad, entre los que hay que destacar a Bishko, y la propia Argente del Castillo les dedicó también atención en su trabajo sobre la ganadería en los reinos de Jaén y Córdoba, pero no cabe duda de que las mestas del reino de Sevilla proporcionan valiosas ilustraciones para la caracterización de la institución, y por consiguiente este capítulo de la obra de Carmona Ruiz aporta un buen complemento a toda la producción historiográfica que ya se había ocupado desde otras perspectivas de esta cuestión.

Teniendo en cuenta la amplia gama de cuestiones abordadas no cabe duda por tanto que el panorama que nos ofrece la autora en este libro es muy completo, ya que no deja de tomar en consideración ningún aspecto relevante, aunque por supuesto profundiza mucho más en el tratamiento de unos que de otros. Y por lo tanto se puede concluir que nos encontramos ante una obra equilibrada y bien planificada, en la que se ha conseguido poner bien de manifiesto, desde el punto de vista de la caracterización de la actividad económica ganadera, tanto las singularidades

des del reino sevillano como aquellos otros aspectos en los que éste participaba de las mismas características que la mayoría de las regiones de la Corona de Castilla.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y FontanalS. CSIC

Il Carteggio di Gaeta nell'Archivio del mercante pratese Francesco di Marco Datini 1387-1405, a cura Elena CECCHI ASTE, Comune di Gaeta, 1997, pp. 357.

Si tratta di un notevole contributo documentario alla storia economica mediterranea tra la fine del XIV e i primi del XV secolo: difatti il volume che apre una collana di ricerche storiche promossa dal comune di Gaeta – comprende 348 lettere mercantili conservate nell'archivio del celebre mercante di Prato Francesco Datini archivio che, come è noto possiede circa 150.000 lettere, 600 libri contabili, 5.000 lettere di cambio, 400 lettere di vettura e 400 polizze di assicurazioni ed altro ancora. Ben 342 delle lettere edite sono provenienti da Gaeta, inviate per la maggior parte dalla compagnia di Agnolo di ser Pino e Giuliano di Giovanni Portinari, ma anche dalla compagnia Spini, Lottieri, Mazzei e Pilestri, Bardi, Castagnola e da altre minori, mentre solo 6 lettere sono dirette a Gaeta, conservate nell'archivio Datini per motivi diversi. Il periodo è quello in cui la città, sede della corte durazzesca, ebbe un ruolo significativo nella lotta del re Ladislao per la riconquista del Regno meridionale e per il rientro a Napoli, che avvenne nel dicembre del 1399.

La corrispondenza, come sottolinea la curatrice, non riguarda soltanto gli affari e gli scambi, ma contiene informazioni di ogni tipo e di grande interesse: politico, sociale, religioso, culturale, artistico, geografico. Si può dire del resto, che la fonte ci fa giungere, attraverso “le ricche notizie sui colori dei panni che il mercato richiedeva, anche all'immagine cromatica della città: i cittadini che si rivolgevano a questo mercato per i loro acquisti si vestivano prevalentemente con abiti azzurri o celestini, cui seguivano i verdi, gli scarlattini con qualche abito nero o bianco”.

L'edizione —occorre dire— appare senz'altro esemplare, e mette a frutto tutta l'esperienza e le conoscenze maturata con gli studi del Melis.

Un denso saggio introduttivo di Bruno Dini, delinea la posizione di Gaeta nel quadro del commercio internazionale della fine del Trecento. Le lettere documentano una completa e profonda intesa tra gaetani e genovesi e la forte presenza in città di fiorentini e pisani, che in effetti controllavano in larga misura le attività commerciali e bancarie, ma documentano anche una sensibile presenza dei

catalani, i quali a Gaeta avevano un fondaco e un console fin dal 1322. Da Barcellona partivano la "Gran Ruta de Levante", che attraverso la Sardegna, Gaeta e Napoli, arrivava in Sicilia per proseguire per Rodi, Alessandria o Beirut, e la rotta detta napoletano-siciliana che percorreva la linea Gaeta, Napoli, Messina, Palermo, Maiorca. Le navi catalane sembrano le vere protagoniste del carteggio per il trasporto del sale di Ibiza, ma altresì di cuoi e pellami e dei panni di Maiorca, Valenza, Barcellona e Perpignano. Le merci trasportate in senso inverso erano soprattutto zucchero siciliano, tartaro e vino greco di Napoli.

Il Dini segnala inoltre le notizie molto interessanti circa il trasporto dei pellegrini in occasione del giubileo del 1400 (sia per quanto concerne il viaggio a Roma sia riguardo al ritorno in Catalogna) e quelle relative su un altro grande tema della storia marittima cioè i corsari e la guerra di corsa. Ma mette in luce in modo particolare come le fiere di Gaeta, che si celebravano a marzo e a settembre, costituissero un raccordo vivo ed essenziale per l'afflusso delle merci nel Mezzogiorno, per il quale il collegamento con le correnti mercantili rappresentava un fattore insostituibile, apportante considerevoli benefici. Dalle lettere datiniane, per questo aspetto, si desume una nuova conferma dell'efficacia del "sistema fieristico" realizzato (descritto come si sa, dal Grohmann) in un'economia priva di uno sviluppo commerciale autonomo come quella meridionale.

GEMMA TERESA COLESANTI
Institución Milá y Fontanals. CSIC

La circulation des nouvelles au Moyen Âge, "XXIV^e Congrès de la Société des Historiens Médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public (Avignon, juin 1993)", Paris, Publications de la Sorbonne (Série Histoire Ancienne et Médiévale, 29), 1994. 264 pp.

El present és un altre volum de les actes dels congressos organitzats anualment per la *Société des Historiens Médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public* de França. El llibre recull les comunicacions presentades al XXIV^e congrès, celebrat a Avinyó el juny de 1993, que reuní una sèrie d'estudiosos al voltant del tema de la transmissió de les notícies a l'Edat Mitjana. Com reconeix el mateix Philippe Contamine en la seva introducció, aquest és un tema de gran actualitat en una societat que s'autodefineix com la de «la informació», on el control i ús de la mateixa es configura com un dels instruments fonamentals per la consecució de poder ara i en l'esdevenidor. Amb aquest punt de partença, reflex del presentisme que sempre assetja l'historiador, i els beneficis i perills que això comporta, els textos

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

aquí recollits aborden la comunicació des de perspectives diverses. Un grup de treballs centra el seu interès en el que podríem definir com comunicació formal, des dels sistemes organitzats de correus a la transmissió i intercanvi de les informacions per mitjà d'ambaixades. Entre aquests pren molta importància els factors ús i control de la informació, ja percebuts a l'Edat Mitjana com elements claus dins de les estratègies polítiques i econòmiques dels estats, institucions i molts particulars. L'altre tracta aspectes de la comunicació no formal, especialment el rumor, la generació de notícies i els usos que la societat fa de les mateixes. Insisteixen en l'oralitat com a factor important, però també en els elements de la comunicació no formal en la transmissió escrita de notícies i informacions, i l'interès de les pròpies institucions en el seu control i ús. En conjunt es tracta d'un grup heterogeni d'aportacions, ja sigui pels diversos àmbits geogràfics estudiats, si bé predominen França i Itàlia, com pels objectes d'anàlisi mateixos; però d'un gran interès per la llum que subministren sobre un àmbit encara no prou conegut, que s'ha vist massa afectat per l'ús que sovint se n'ha fet en el controvertit debat de la «modernitat» de l'Edat Mitjana.

Heus aquí el contingut d'aquest llibre, a més del prefaci i la conclusió de Michel Balard, i la ja esmentada introducció: Yves Grava, *Les ambassades provençales au XIV^e siècle et les enjeux de la communication*. Analitza el paper de les ambaixades en relació a la vertebració política de la França medieval, que es mou entre el desig reial per la "integració" centralitzadora, la realitat de l'estructures administratives i les tendències centrífuges de diversos territoris. Youssef Ragheb, *La transmissions des nouvelles en terre d'Islam. Les modes de transmission*. Ofereix una visió de conjunt de l'organització dels sistemes de comunicació a nivell oficial (èpoques abasí i omeia) i privat, i els mitjans tècnics emprats (correus, missatgers, coloms, i sistemes òptics i acústics). Anne-Marie Hayez, *Les courriers des papes d'Avignon sous Innocent VI et Urbain V (1352-1370)*. Amb l'antecedent gairebé totèmic del treball d'Yves Renouard, l'autora procedeix a revisar el sistema dels correus pontificis i matisar algunes de les conclusions d'aquell en quant a la posició real dels correus dins de l'estructura administrativa de la cort d'Avinyó, més modesta i polivalent del que s'havia afirmat. Jérôme Hayez, *La gestion d'une relation épistolaire dans les milieux d'affaires toscans à la fin du Moyen Âge*. Precisa aproximació al valor de les notícies i la informació de caire divers en el món comercial baixmedieval, i a l'epistolografia dels mercaders toscans com a reflex de la seva mateixa organització social i laboral. Françoise Autrand, *L'allée du roi dans les pays de Languedoc 1272-1390*. Proporciona no només un repàs a les formes en que es desenvolupen els desplaçaments reials (rutes, el sèquit, l'hostalatge, l'avituallament, les despeses), sino al sentit últim dels mateixos i la seva evolució en relació a l'exercici del poder. Bernard Doumerc, *Par Dieu écrivez plus souvent!*

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

La lettre d'affaires à Venise à la fin du Moyen Âge. La carta es demostra com un instrument importantíssim en el quefer comercial dels mercaders venecians, molt deperent però de les circumstàncies determinaven llur circulació en un radi d'acció que s'extenia de la Mar Negra a Anglaterra. Nenad Fejic, *De la Catalogne à la Péninsule des Balkans. Circulation des nouvelles au rythme des affaires (XIV^e-XV^e siècles)*. Entre dos territoris que a la Baixa Edat Mitjana desenvoluparen destacats vincles comercials, no correspostos a nivell diplomàtic, el paper dels mercaders era fonamental, i la percepció que es tenia dels mateixos podia determinar les relacions entre les gents d'ambdues regions. Jean Marc Pastré, *La circulation des nouvelles entre l'Allemagne et l'Orient. Ce que nous apprennent les récits de voyage allemands de la fin du XV^e siècle.* L'autor analitza els relats de dos peregrins que viatjaren plegats a Terra Santa i com aquests reflexen la circulació de notícies en el seu trajecte, però alhora com ambdós textos es convertien en transmissors d'informacions. Marie Anne Polo de Beaulieu, *De la rumeur aux textes: échos de l'apparition du revenant d'Alès (après 1323)*. A partir del manuscrit ACA, Ripoll 167 s'aborda la circulació, la plasmació i els usos de la informació al servei d'interessos diversos, a través d'un fet que tingué gran difusió arreu d'Europa. Claude Gauvard, *Rumeur et stéréotypes à la fin du Moyen Age.* Rumor, certesa, sospita, fama... molt arrelades en una societat dominada per l'oralitat són objecte d'una aproximació a la generació, difusió i valor dels mateixos en el món medieval. Alain Venturini, *Vérité refusée, vérité cachée: du sort de quelques nouvelles avant et pendant la Guerre d'Union d'Aix (1328-1388)*. La importància de l'ús i el control de les informacions en conjuntures extremes com les situacions bèl·liques resta demostrada en els exemples de les morts de Joana I i Carles de Durazzo. Colette Beaune, *La rumeur dans le Journal du Bourgeois de Paris.* Un intent d'explicar la percepció de la vida a París a la primera meitat del segle XV i la circulació de les notícies i els rumors sobre les classes dirigents com a reflex del malestar i la crítica social. Elisabeth Crouzet-Pavan, *Les mots de Venise: sur le contrôle du langage dans la Cité-Etat italienne.* Una anàlisi dels *Diarii* venecians per exemplificar la importància que l'Estat venecià atorgà a l'ús i control de la informació amb una finalitat política. Philippe Braunstein, *L'événement et la mémoire: regards privés, rapports officiels sur le couronnement romain de Frédéric III.* Interessant aproximació al procés d'elaboració d'una notícia i les seves variants arran d'un esdeveniment concret. Michel Hébert, *Communications et société politique: les villes et l'Etat en Provence aux XIV^e et XV^e siècles.* Anàlisi de la complexitat de l'organització dels sistemes de comunicació, element fonamental per l'estructuració del poder, des del punt de vista social i especialment del paper de les oligarquies. Didier Gazagnadou, *Les postes à relais de chevaux chinoises, mongoles et mameloukes au XIII^e siècle: un cas de diffusion institutionnelle.* L'autor descriu els mitjans empreats per diversos estats

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

asiàtics per organitzar i controlar la circulació de la informació com una clau per l'estructuració territorial, administrativa i política dels estats. Resta només fer nostra la demanda de Michel Balard, tot parafrasejant Doumerc i Lorenzo Dolfin: *Par Dieu écrivez plus souvent!* La riquesa de les col·leccions epistolars a Catalunya, especialment de caire oficial i institucional en seriacions força completes des del segle XIV, així com altres materials, dietaris, processos judicials... permetrien verificar moltes d'aquelles afirmacions dels treballs continguts en aquest volum que es perceben vàlides per la Catalunya medieval.

DANIEL DURAN I DUELT
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Germà COLON, *El lèxic català dins la Romania*, València, Universitat de València, 1993, 261 pp.

El Professor Germà Colon, catedràtic de Filologia de la Universitat de Basilea, és persona ben coneguda no solament en el món de la filologia sinó també en el de la història, per la seva participació, per exemple, en l'edició del Llibre del Consolat de Mar o en l'edició dels Furs de València, juntament amb Arcadi Garcia, malauradament desaparegut fa poc. La Universitat de València ha inclòs en la seva col·lecció "Biblioteca Lingüística Catalana" la traducció de la primera part de l'obra *El léxico catalán en la Romania*, que s'havia publicat a Madrid l'any 1976, per l'editorial Gredos. Aquella versió ha estat revisada i actualitzada en la que comentem i ha estat pensada perquè pugui servir com a manual universitari, de tal manera que, sense perdre la consistència científica, la matèria tractada sigui entenedora. L'autor vol caracteritzar el lèxic català en relació amb les llengües romàniques veïnes, l'aragonès i l'occità i situar-lo dins de l'evolució general de les llengües romàniques. L'autor fa referència, en el primer capítol, a la polèmica entre els que consideraven que el català s'havia d'inscriure en la família hispànica de les llengües romàniques, malgrat alguna desviació, i la d'aquells que hi veien un parentiu molt accentuat amb el lèxic provençal o occità. Per a l'autor, el català procedeix del llatí gal·lic i per a demostrar-ho fa comparacions del lèxic d'italià, francès, castellà i català; fa comparacions també dins d'un mateix camp semàntic, concretament el del parentiu, compara textos etc. Més endavant fa comparacions amb les llengües veïnes, aragonès i occità. L'autor assenyala que, si bé el català medieval és gal·lo-romànic, s'hispanitza posteriorment, des del s. XVI, però l'evolució tampoc no és tan abassegador que faci perdre al català el seu caràcter específic. L'autor segueix també la repartició geogràfica del lèxic català, l'aportació forastera, cultismes,

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

occitanismes, francesismes, castellanismes i també analitza l'aportació del català a altres llengües. El llibre compta amb índexs dels mots citats en l'estudi, que així poden ésser trobats fàcilment.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Peter DRONKE, *Verse with Prose. From Petronius to Dante. The Art and Scope of the Mixed Form*, Cambridge (Mass.)-London, 1994, 148 pp.

Aquest llibre recull un total de quatre conferències dictades pel reputat medievalista Peter Dronke a la Universitat de Harvard l'any 1992. Les quatre conferències tenen com a denominador comú i fil conductor el fet d'ocupar-se de l'objectiu que persegueixen els autors d'obres d'època i de tarannà molt diferents quan opten per emprar en la seva redacció el que s'anomena *prosimetrum*, és a dir, una barreja de prosa i vers.

La teoria de Peter Dronke —que intenta demostrar que els diferents capítols en què s'han convertit les quatre conferències inicials mitjançant una curada documentació— es concreta en postular que la utilització del vers en els casos analitzats correspon normalment a la voluntat de l'autor de posar en relleu un determinat aspecte, no sempre el mateix, tot diferenciant-lo de la resta. Així, en el primer capítol, intitulat *Menippean Elements*, Dronke s'ocupa de recercar elements menipeus, bàsicament l'alternança prosa/vers en dues obres de l'antiguitat: el *Satiricó* de Petroni i l'*Apocolocyntosis* de Sèneca; i en tres obres medievals: la *Cosmographia* d'Aethicus Ister, la *Vita Sancti Galli* de Notker i les composicions medievals d'inspiració petroniana conegudes com a *Petronius redivivus*. En totes aquestes obres l'aparició del vers respon per part de l'autor a una voluntat, paròdica, irònica o, en qualsevol cas, humorística, que són elements constitutius de les sàtires menipees.

En el segon capítol, *Allegory and the Mixed Form*, hom arreplega i posa en comú la *Consolatio Philosophiae* de Boeci, el *De nuptiis Philologiae et Mercurii*, de Marcià Capella, el *Symposium* de Metodi i quatre obres medievals: el *Liber de querimonia et conflictu carnis et spiritus* d'Hildebert de Lavardin, el *De eodem et diuerso* d'Adelard de Bath, la *Cosmographia* de Bernat Silvestre i el *De planctu naturae* de Alain de Lille. A totes aquestes obres la presència de personatges al·legòrics, especialment femenins —el cas de la *Philosophia* de Boeci és el més paradigmàtic— va lligada a l'ús del vers i, sovint, a la falsa aparença d'un personatge que acaba essent diferent del que semblava inicialment.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

El tercer capítol, *Narrative and the Mixed Form*, està dedicat a tractar una sèrie de composicions literàries que es dediquen en èpoques i ambients diversos a ampliar o glossar la vida dels poetes més il·lustres. La característica conjunta que comparteixen aquestes obres és la de partir d'uns versos previs, atribuïts a la figura del poeta que es vol glossar, i en aquest nucli poètic se li dóna forma a través de l'explicació en prosa. En aquest cas, l'exemplificació es centra en la *Vita Homeri* del pseudo-Herodot, el *Certamen* poètic anònim entre Hesíode i Homer, dues sagues nòrdiques medievals, *Liadain i Curithir*, i la del poeta Kormakr, juntament amb diferents *Vidas* i *Razos* provençals, especialment les que envolten la figura de Peire Vidal. En aquestes s'hi afegeixen encara, entre d'altres, el romanç d'Alexandre del Pseudo-Cal·lístenes, la *Historia Apollonii Regis Tyri*, i la composició en francès medieval: *Aucassin et Nicolette*.

El quart capítol, *the Poetic and the Empirical "I"*, està dedicat a tractar les possibilitats que l'ús del *prosimetrum* ofereix a diversos autors a l'hora d'alternar una primera persona subjectiva, el jo empíric, amb una primera persona de caire més general, el jo poètic, tot i que no sempre sigui possible establir una equivalència exacta entre el tipus de jo i la forma. L'estudi es centra en dues obres dels segles IX i X (el *Liber Manualis* de Dhuoda i la *Phrenesis* de Rateri de Verona) i tres obres del segle XIII (*Flissendes Licht der Gottheit* de Mechthild de Magdeburg, el *Mirouer des simples ames* de Marguerite Porete i la *Vita Nuova* de Dante).

A tall de conclusió podriem dir que la idea de P. Dronke és suggerent, però que en ocasions es veu obligat a fer massa esforços per reduir les obres a unes estructures d'utilització diferenciada de la prosa i del vers, que no sempre responen a motius prou clars.

PERE QUETGLAS
Universitat de Barcelona

Marcos FERNÁNDEZ GÓMEZ, *Alcalá de los Gazules en las Ordenanzas del Marqués de Tarifa. Un estudio de legislación local en el Antiguo Régimen*, Cádiz, 1997.

Estamos hoy día acostumbrados al manejo de ediciones de fuentes de derecho local en que distintos autores, procedentes de campos diversos del mundo de la Universidad —aunque preferentemente medievalistas—, publican colecciones de ordenanzas municipales, en las que tan sólo se incluye un texto, generalmente bien depurado, pero con una introducción apenas descriptiva del contenido de las mismas o relatando algunos hechos históricos relacionados con la villa en cuestión.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Esas ediciones suelen resultar útiles tanto para historiadores generales (pues ofrecen datos de carácter institucional, económico o social) como para historiadores del Derecho (por cuanto a través de ellas es posible conocer, entre otras cuestiones, el procedimiento "administrativo" seguido en la época y el régimen de penalidad existente), aunque a veces no se numeren los títulos y ordenanzas, lo cual crea una tremenda dificultad para citarlas.

Es por ello por lo que ediciones como la de Marcos Fernández son modélicas, pues muestran el camino a seguir para hacer aproximaciones realmente útiles para el investigador que se acerca a consultarlas. Y ello desde dos puntos de vista: en lo que se refiere al texto mismo de las Ordenanzas, se han numerado títulos y leyes de una forma clara, utilizando las mayúsculas cuando era necesario diferenciar las cabeceras de las mismas. Eso sí, tal vez hubiera convenido comenzar cada título en página nueva para facilitar su localización; pero es posible que necesidades de espacio hayan obligado a actuar así.

Por otro lado, realiza una introducción que va más allá de lo que sería exigible en una edición de estas características, lo que no quiere decir que trate temas superfluos; muy al contrario, al tratarse de una Memoria de Licenciatura, se ha procurado investigar todos los aspectos que rodean el surgimiento de estas ordenanzas, empezando por la historia de la villa que las recibe, durante el período bajomedieval. Más tarde se relacionan la personalidad y actividades de los señores de la villa, así como su punto de referencia institucional a través del cargo de Adelantados de la Frontera, el principal que desempeñaron los Ribera.

Pasada revista a villa y señores de la misma, dedica el autor dos capítulos a las Ordenanzas propiamente dichas, en un caso desde el punto de vista externo (manuscritos, estructura, normas de edición) y en otro desde el estudio de su contenido, fijándose para ello en el cabildo y el organigrama de los oficiales municipales, sin olvidar los aspectos judiciales y penales, que estas ordenanzas curiosamente recogen, los oficios artesanales, la economía, el régimen de vecindad y la protección de los cultivos. Un último capítulo va dedicado a las rentas señoriales, pues, sin duda, tanto las propias ordenanzas como otras fuentes conservadas permiten un cierto conocimiento del asunto, máxime teniendo en cuenta el interés que por estos temas viene desarrollando el director del trabajo, el profesor González Jiménez. Todo ello ofrece un conjunto armónico que ayuda a comprender y a interpretar correctamente los datos desnudos que las ordenanzas nos transmiten. A ello ayudan, además, los cuadros, mapas, ilustraciones e índices que redondean el trabajo.

Hubiera sido interesante que en el apartado bibliográfico se recogieran, si no todos, sí al menos los más importantes de los numerosísimos estudios y ediciones de ordenanzas que han aparecido hasta la fecha, en especial en la zona andaluza, la

M^a Teresa GARCÍA EGEA, *La visita pastoral a la diócesis de Tortosa del obispo Paholac, 1314*, Castelló, Diputació de Castelló. Servei de Publicacions, 1993, 290 pp.

L'autora publica la visita pastoral més antiga de les conservades a la catedral de Tortosa, només onze anys posterior a la del bisbe Ponç de Gualba (1303), que és la més antiga de la catedral de Barcelona i segurament d'Europa. Precedeix l'edició del text una presentació de M. Milagros Cárcel Ortí, directora d'aquest treball, que destaca la importància de les visites pastorals i la conveniència de publicar-les, i un estudi de l'autora, que fa una petita història de l'arxiu capitular de Tortosa i enumera les visites pastorals que conserva, a més d'indicar la bibliografia utilitzada. Descriu a continuació el manuscrit on s'ha conservat la visita editada i les característiques més importants dels llibres de visita, per passar després a fer una introducció històrica sobre la diòcesi de Tortosa en l'època del bisbe Paholac i sobre la mateixa figura d'aquest bisbe. Seguidament comença l'estudi de la visita, que és una "Visitatio hominum" i no s'ocupa de la situació material de les parròquies, com serà habitual posteriorment. S'estructura sobre la base d'un qüestionari dividit en dues parts, un "Contra clericos" i un "Contra laycos". El primer consta de 19 preguntes per inquirir sobre residència personal del rector, documentació que acrediti l'ordenació i la promoció dins de l'any d'obtenció de la col·lació; mort d'algun feligrès sense haver rebut els sagraments per negligència del rector o del vicari; ús dels ingressos econòmics de l'església i si la té proveïda dels ornaments i llibres necessaris; idoneïtat dels servidors de l'església; hospitalitat; honestat en la forma de vestir, ús de la tonsura etc.; pecats de blasfèmia, homicidi, sortilegi o sacrilegi; pecats d'heretgia i ocultisme; pecat de concubinat; jocs; usura; simonia amb l'ordenació, beneficis o sagraments; correcta celebració dels oficis divins; lletres dimissòries del bisbe; cura d'ànimes encomanada pel bisbe; fills del rector o del vicari servint a l'altar. Les respostes a aquestes preguntes són comentades per l'autora en els apartats "La residencia: una obligación para el cumplimiento pastoral, la hospitalidad; el mantenimiento y cuidado de la iglesia; el ministerio sacerdotal; la honestidad en el vestir; un mal endémico, el concubinato; la ocupación del tiempo libre, el juego; una actividad profesional incompatible con el estado clerical: la usura; el nivel intelectual del clero". La part del qüestionari destinada als laics s'interessava per l'estat civil i la pràctica del concubinat, casats que no cohabitessin amb l'esposa, unions matrimonials consanguïnees; pecats d'usura o canvis injustos; pecats de maledicció, sacrilegi, sortilegi o visita als endevins o d'heretgia; celebració de vigílies deshonestes amb balls o reunions; observància de les festes i dels dejunis; pagament de les deixes pietoses, delmes i

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

són analitzades als apartats titulats "La observancia de los mandamientos de la Iglesia; Ayuda material a la parroquia: diezmos y primicias y el cumplimiento de los legados testamentarios; la conducta moral y desviaciones religiosas".

Un llibre interessant, com tots els que versen sobre les visites pastorals, encara que en alguns casos calia concretar o explicar més algunes qüestions, com el "dat diners adevantats", que es refereix a la venda anticipada de la collita. L'edició de la visita sembla correcta i es clou amb índex onomàstic i toponímic.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Genèse de l'État moderne en Méditerranée. Approches historique et anthropologique des pratiques et des représentations, "Actes des tables rondes internationales tenues à Paris les 24, 25 et 26 septembre 1987 et les 18 et 19 mars 1988", École Française de Rome, 1993, 476 pp.

Este volumen tiene su ya lejano origen en la Action thématique programmée (ATP) del CNRS, dedicada a la "Génesis del Estado moderno". Más en concreto, el equipo de trabajo consagrado a la "Génesis del Estado moderno en el Mediterráneo" nació con ocasión de una Mesa Redonda celebrada en Marsella (1983); posteriormente, dos nuevas reuniones científicas (Paris, 1987 y 1988) generaron el material que ahora se publica. Como se expresa claramente en la Introducción al volumen, los miembros de este grupo de trabajo pretendieron conjurar dos peligros principales, objetivo que alcanzaron con creces, a la vista de los resultados obtenidos. El primero era escapar a la concepción lineal y finalista de la génesis del Estado moderno, casi siempre demasiado pendiente del modelo francés del Estado absoluto. El marco espacial elegido —el Mediterráneo— permitía con creces esa diversificación, presentando una larga historia del Estado, desde sus orígenes imperiales hasta nuestros días, pero, sobre todo, una historia hecha de rupturas, de distintos modelos de Estado y de instancias (religiosas, familiares, tribales o comunitarias) alternativas a aquel. El segundo peligro que se intentaba obviar era el eurocentrismo; como no podía ser de otra manera en el caso mediterráneo, se acogen en este volumen reflexiones no sólo de Europa occidental, sino del Próximo Oriente, del Magreb e incluso de Canarias, África negra y Caribe, vinculadas al Mediterráneo por su pasado esclavista. Es evidente que, para dar cuenta de toda la complejidad del escenario y del amplio ámbito temporal elegido, debía adoptarse una perspectiva claramente interdisciplinaria; por tanto, en el equipo de trabajo —y en el volumen resultante de sus investigaciones— intervienen no sólo historiadores

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

medievalistas sino antropólogos y sociólogos. Es muy difícil en tan corto espacio dar cuenta de todos los puntos de interés de esta rica miscelánea, por lo que bastará, a título meramente informativo, de proporcionar una somera referencia de cada uno de los trabajos.

El volumen se organiza en torno a cuatro grandes secciones. La primera, que presta especial atención a la dimensión imaginaria y simbólica, lleva por título *Symboles et représentations* y agrupa siete trabajos donde se efectúan diversas aproximaciones a lo sagrado —no religioso— inherente al poder y al Estado. A través del estudio de tres sociedades nilóticas y la del dominio bantú, Luc de Heusch (*L'inversion de la dette, propos sur les royautés sacrées africaines*) muestra cómo la realeza sagrada no puede ser confundida con el Estado, sino que lo precede y lo hace posible a tenor de diversas circunstancias. En un contexto absolutamente diferente, Colette Beaune (*Le rêve du roi fondateur dans l'histoire de France*) estudia el sueño real, en tanto que categoría privilegiada de acceso a una verdad sagrada, en el caso de la historia nacional francesa a través, por ejemplo, del sueño de Basine, tal y como lo imaginó Fredegario para la época merovingia y fue recreado después con sentidos diversos. Monique Zerner (*Le comte de Toulouse Raymond IV chef de peuple*), a través de la actuación de Raymond IV en su expedición a Jerusalén, muestra simbólicamente el *décalage* de los países mediterráneos frente a los reinos nortteños, por lo que respecta a la pervivencia de la ideología romano-imperial y a los deberes sagrados del Príncipe como conductor de pueblos. Los dos siguientes trabajos se refieren al estado mamluk: mientras Mounira Chapoutot-Remadi (*Symbolisme et formalisme de l'élite mamlûke: la cérémonie de l'accession à l'émirat*) subraya el gusto mamluk por los rituales y el espectáculo político a través del ceremonial de acceso al emirato, H. Bresc (*Les entrées royales des Mamlûks. Essai d'approche comparative*) destaca, a partir de las entradas regias mamluks y de su comparación con los rituales romano y bizantino, la existencia de una herencia común a todos ellos. Después de subrayar la importancia del estudio de las banderas y emblemas, disciplina rica en originales enseñanzas para el historiador, Michel Pastoureau (*Genèse du drapeau. États, couleurs et acculturation emblématique autour de la Méditerranée*) observa, a través de las banderas, las relaciones entre Estado y Nación así como ciertos detalles de aculturación que tuvieron lugar en la cuenca mediterránea entre Occidente, Bizancio y el Islam. Por fin, Khalil Zamiti (*L'État moderne en Tunisie*) observa el proceso constitutivo del Estado moderno por medio de la usurpación primitiva del capital simbólico, poniendo el acento, a partir de dos estudios de caso, en las relaciones entre política y religión.

La segunda sección del volumen (titulada *L'esclavage dans les origines de l'État* y mucho más breve que las restantes) está dedicada a otras áreas culturales ligadas al Mediterráneo, sobre todo, por su pasado esclavista. Así, Manuel Lobo

Cabrera (*“Las Partidas” y la esclavitud: reminiscencias en el sistema esclavista canario*) confronta la realidad de la esclavitud en las Islas Canarias, en los albores de la Edad Moderna, modelo propagado después a América, con la legislación al respecto contenida en el código de las *Siete Partidas* de Alfonso X, impregnado de romanismo. Por su parte, Laënnec Hurbon (*Esclavage moderne et État de droit*) observa cómo las teorías fundacionales del Estado de derecho se elaboraron mientras estaba en pleno desarrollo la esclavitud moderna; a partir de la confrontación del Code Noir (1685) con las teorías del derecho natural, el autor muestra cómo la filosofía política del derecho natural moderno fue absolutamente indiferente al problema del esclavismo. Por último, André Corten (*Origines et vicissitudes de l'État faible: la république dominicaine*) analiza, para el caso de los dos países —Haití y República de Santo Domingo— formados en la isla Española, las causas de su carácter de “Estados débiles”, en tanto que constituidos a partir de relaciones de renta agrícola y no sobre la base del mercado.

En el mundo mediterráneo, a pesar de la existencia de una tradición estatal dilatada y sólida, se observa asimismo la gran vitalidad de otros modos de organización sin estado o antiestatales, que pueden suponer otras tantas alternativas a la protección dispensada por el Estado. Por ello, la tercera sección del volumen está dedicada a *La souveraineté en question(s)* y abarca ámbitos que van desde Al-Andalus al Próximo Oriente, pasando por Sicilia y Provenza. Así, Peter von Sivers (*Pays riches, paysans pauvres: sur la formation sociale au Proche-Orient médiéval*) observa las características de las formaciones sociales entre los siglos IX y XV para avanzar la hipótesis de que dicho período no supuso el principio de la crisis de un —más bien mítico— imperio centralizado. Frente al cliché del “despotismo oriental”, el autor muestra el equilibrio y la relativa estabilidad de las formaciones sociales del Oriente Próximo, sin que quepa equiparar dicha estabilidad con estancamiento y declive. J. Chiffolleau (*Le crime de majesté médiéval*) traza la historia del *crimen majestatis* entre los siglos V al XV, como primer esbozo de un trabajo de investigación más amplio, destacando la importancia en este proceso del pontificado de Inocencio III. Centrándose básicamente en el caso andalusí entre los siglos X y XIII, pero estableciendo las oportunas comparaciones con el resto del Occidente musulmán, Pierre Guichard (*Emergence de l'État dynastique et territorial dans l'espace musulman occidental au Moyen Âge*) subraya la difícil emergencia de los Estados en esos territorios antes del s.XIV, momento en que se constituyeron unas formaciones políticas donde se acentuaban los rasgos dinásticos y una dimensión territorial más concreta. Después de marcar el papel decisivo del papado en la legitimación de la monarquía normanda y, por tanto, en la consolidación de un precoz Estado en Sicilia, Salvatore Fodale (*Stato e Chiesa in Sicilia: tra Stato della Chiesa e Chiesa di Stato*) subraya la peculiaridad de las relaciones Iglesia/Esta-

do en aquel territorio, que, si bien permitieron una acción eficaz del Estado en el ámbito eclesiástico, también impidió el desarrollo de una relativa concepción laica del poder del Estado. Los dos últimos trabajos de esta sección del volumen se refieren a Provenza y sus conclusiones permitirían ilustrativas comparaciones con otras construcciones estatales mediterráneas (por ejemplo, con Cataluña). Jean-Paul Boyer (*Communautés villageoises et État angevin. Un approche à travers de quelques exemples de haute Provence orientale, XIIIe-XIVe siècles*), a través de los ricos archivos de algunas villas del dominio condal, subraya la difusión de las autonomías municipales en el Estado provenzal de los Anjou: frente a la idea de unas comunidades atrofiadas hasta el s.XIV, el autor enfatiza la importancia de las franquicias obtenidas por las *universidades* con el consentimiento del soberano y el “municipalismo vigoroso” que conoció esta región. Por su parte, Michel Hébert (*Les assemblées représentatives et la genèse de l'État moderne en Provence, XIIIe-XVe siècle*), después de remarcar la importancia de las asambleas *d' états* en la constitución del Estado moderno a partir del s.XIV, analiza el contenido de cuatro de esas asambleas entre 1367 y 1440 para observar las diferencias entre ellas: mientras el momentáneo eclipse de la monarquía a finales del s.XIV permitió la constitución de un verdadero régimen de tipo parlamentario, la reconstrucción del poder regio a mediados del Cuatrocientos se manifestó en su creciente y más serio control sobre dichas asambleas.

El volumen se cierra con la sección titulada *Peuple, État, Nation*, y recoge trabajos que van desde el norte de Francia en la temprana Edad Media hasta la Argelia de nuestros días, pasando por Siria y Portugal. Jean-Pierre Poly (*La corde au cou. Les Francs, la France et la Loi Salique*) añade una pieza más al “dossier” de la continuidad entre la Antigüedad y la temprana Edad Media, en la línea —aunque matizada— de que no hubo conquista de la Galia sino cambio de régimen (K.F. Werner). A través de la datación del *Pactus legis salicae* y de otros indicios de carácter prosopográfico y toponímico, el autor concluye que la ley no fue sino un reglamento militar que puso fin al sistema de venganzas característico del mundo germánico; pero fue también un instrumento de aculturación de los inmigrados germánicos; en este sentido, la Francia merovingia nació de una estructura militar tardorromana. Los dos siguientes trabajos tienen por objeto el Portugal medieval. José Mattoso (*Les origines de l'État portugais, XIIIe-XIVe siècle*) traza las grandes etapas del proceso de construcción del Estado, desde la monarquía feudal y guerrera de la Alta Edad Media hasta la clara definición de la soberanía regia a principios del s.XIII y su afianzamiento en el último tercio de la centuria, quizás por emulación del modelo francés, por la renovación del derecho romano o por influencia de la legislación castellana de *Las Partidas*, patente a principios del s.XIV. Por su parte, Bernard Rosenberger (*La croisade africaine et le pouvoir royal au Portugal al XVe*

siècle) analiza la formación del primer imperio colonial moderno a través de la expansión portuguesa en África. A pesar del arcaísmo de la forma, se constituyó un Estado colonial según el modelo de la Reconquista, esto es, revestido del ideal de cruzada. El poder real se vio reforzado, en tanto que desviaba hacia el exterior la belicosidad nobiliaria, pero sin que se produjese en ningún caso una sustitución de la clase social dominante; en efecto, aparte de la escasa importancia de la burguesía mercantil, la nobleza continuó siendo la espina dorsal de la monarquía: a ella afluían, en parte, los beneficios de las conquistas, lo que motivó las protestas de las ciudades portuarias, requeridas a sufragar los gastos de la expansión sin percibir directamente sus beneficios. A través esencialmente del análisis de dos obras de un escritor marsellés de la primera mitad del s.XIX, Christiane Veauvy (*Du sujet de l'État monarchique au citoyen. Peuple, désir, langage dans les "Chansons provençales" et les "Notes biographiques" de Victor Gély, 1838-1857*) se enfrenta a aspectos poco estudiados del Estado-Nación, tales como las relaciones entre pueblo y lenguaje en el Mediterráneo. Biancamaria Scarcia Amoretti (*Le rôle des minorités dans la formation de l'État: le cas de la Syrie*) observa como las minorías étnicas y religiosas desempeñaron un papel importante en la formación del Estado moderno en Oriente medio. Así, por ejemplo, los cristianos jugaron un destacado papel en el nacimiento de la ideología árabe nacionalista; y, de parecida manera, la minoría alawí contribuyó a la reivindicación de nuevas finalidades y atribuciones al Estado. De esta manera, la persistencia de la tradición era mantenida, paradójicamente, por quienes habían sido marginados de ella. Después de definir la noción de súbdito político, el trabajo de Alisa del Re (*Transformations de l'État capitaliste et constitution d'un sujet politique: les femmes, Europe occidentale*) tiene como objetivo principal la identificación del proceso, largo y tortuoso, de constitución de un súbdito político socialmente construido en razón de su pertenencia al sexo femenino. Los dos trabajos que cierran el volumen guardan relación con Argelia. Mientras Abdelmalek Sayad (*Émigration et nationalisme: le cas algérien*) subraya con énfasis el carácter político de la emigración de los "trabajadores coloniales" (donde se mezcla la triple condición de colonizado, de emigrante y de obrero) y analiza, entre otras cuestiones, el nacimiento de l'Étoile nord-africaine (ENA) como primera escuela de nacionalismo argelino en su forma más popular y radical, Marie-Blanche Tahon (*En Algérie: les citoyennes "à part entière"*) observa, en la Argelia anterior a la década de 1980, la confusión, en el discurso estatal, entre la madre y la ciudadana, confusión que ilustra perfectamente los obstáculos interpuestos al acceso de las mujeres argelinas a la política.

Como hemos apuntado al principio, el volumen es de una extraordinaria riqueza, no sólo por la perspectiva interdisciplinaria en que se inscribe la reflexión del tema elegido sino por la originalidad e indiscutible novedad de las aproximacio-

nes metodológicas contenidas en algunos de los trabajos. Quizás quepa añadir que no se ha logrado evitar del todo el riesgo —casi inevitable en todo volumen misceláneo y mucho más en éste, dada la ambición intelectual que lo preside— de una relativa falta de hilos conductores que vinculen entre sí los trabajos. A veces, los distintos artículos, excelentes en sí mismos, carecen de los puntos de referencia necesarios para remitirse a unas líneas generales de reflexión que hubiesen prestado más coherencia al volumen. En todo caso, es un reproche menor para una obra rica en planteamientos novedosos y de inexcusable consulta para los estudiosos del mundo mediterráneo desde la Edad Media hasta nuestros días.

MANUEL SÁNCHEZ MARTÍNEZ
Institución Milá y Fontanals. CSIC

José Damián GONZÁLEZ ARCE, *La industria de Chinchilla en el siglo XV*, Albacete, Instituto de Estudios Albacetenses, 1993, 182 pp.

El autor realiza un estudio de la producción manufacturera en una villa rural del reino de Castilla. La documentación con que cuenta no es mucha, básicamente ordenanzas, contratos de avecindamiento de artesanos, a quienes el concejo de la villa quería atraer para que se instalasen y trabajasen en el lugar etc. La producción textil es la que ocupa mayor extensión; se analizan todas las fases del proceso: labores iniciales, textura, batanado y cardado, tundidura, tintura, las clases de paños producidos etc. y se estudia también la confección desde las prendas semiinteriores a los trajes, mantos, capas, tocados etc. El autor se interesa también por el calzado y otros objetos de cuero, las alpargatas y la cordelería, la alfarería, el trabajo de la madera y finalmente el del metal. Se ocupa de las ordenanzas, del control ejercido sobre el trabajo artesanal a través de almotacenes y veedores. Las referencias a la organización gremial son escasas para la época estudiada y se conoce menos el trabajo realizado a domicilio; tampoco pueden hacerse aportaciones de interés sobre las categorías laborales y la mano de obra. En el apartado sobre las materias primas se contienen noticias de interés sobre prohibiciones de extracción de lana, sobre la recolección de la grana —un producto tintóreo muy característico de esa zona, de Murcia y de la parte meridional del reino de Valencia— y sobre el uso obligado del alumbre de producción castellana; también analiza otras noticias sobre el uso del barro, las limitaciones en el el corte de madera y elaboración de carbón, disposiciones sobre los cueros y el esparto. Comenta también las noticias existentes sobre los inmuebles destinados a esos trabajos artesanales, así como la

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

fiscalidad. La conclusión es más bien una formulación ideológica que una síntesis de las aportaciones realizadas.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Nilda GUGLIELMI, *Guía para viajeros medievales (Oriente. Siglos XIII-XV)*. Programa de Investigaciones Medievales-Consejo de Investigaciones Científicas y Técnicas, Buenos Aires 1994

A manera d'una moderna guia de viatges de les que s'empren per planificar els desplaçaments i conèixer els llocs que els viatgers actuals tenen previst visitar, Nilda Guglielmi ens ofereix aquí un repertori dels elements que caracteritzen i determinen el desenvolupament dels viatges, especialment dels peregrins. Extreta la informació d'alguns dels textos més coneguts sortits de la ploma de peregrins i viatgers que anaren a Terra Santa entre els segles XIII i XV, especialment del text redactat per l'alemany Fèlix Faber, es fa un recorregut pels aspectes fonamentals que abarquen des de la preparació del viatge fins a la descripció de les terres visitades que feien els occidentals de l'època. Així s'analitza els viatgers medievals i els seus testimonis, acte seguit s'aborda els elements físics del desplaçament —preparació, llocs d'embarcament, naus, transports terrestres, i condicions del viatge— i les regions visitades, tant les de sortida d'Europa (Venècia i Gènova) com les de l'extrem Orient, amb una atenció especial per la fauna exòtica que més cridava l'atenció dels occidentals. El llibre es clou amb un apèndix cartogràfic, genealògic, cronològic i d'aclariments a alguns termes que es consideren claus, además de la bibliografia emprada.

Si bé l'autora no es limita a acudir als textos dels peregrins, aquests dominen el conjunt del llibre, i de fet són entensos com el tipus més abundant entre la generalitat dels viatgers que deixaren testimoni escrit dels seus desplaçaments, amb unes motivacions particulars de caire socio-cultural i d'arrel religiosa que moltes vegades anaven associades a d'altres d'origen polític i diplomàtic. En qualsevol cas, malgrat l'origen social i les missions que sovint els portaven a aquelles terres, la situació del viatger era la d'un personatge marginat en el si de la societat on es produïa el desplaçament, fet que aquest llibre s'esforça en demostrar a través del testimoni dels propis protagonistes.

DANIEL DURAN I DUELT
Institució Milà i Fontanals. CSIC

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Christian GUILLERÉ, *Girona al segle XIV*, 2 vols., Ajuntament de Girona-Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Girona, 1993-1994.

Aquest treball és el resultat de les llargues investigacions de Christian Guilleré sobre la ciutat de Girona a l'època medieval, que quallaren primer en la seva tesi doctoral i que, revisada, se'ns presenta ara en forma de llibre. Constitueix una àmplia i densa monografia local sobre una de les principals ciutats de la Catalunya del tres-cents i n'és un exemple per un tipus d'aproximació del que lamentablement encara estem molt mancats.

Una de les grans virtuts d'aquest estudi és la base documental sobre la que es sustenta, ja que no sols recorre als riquíssims arxius gironins —especialment interessant és la utilització dels registres notariais— sinó que sàviament completa aquests amb el fons de l'Arxiu de la Corona d'Aragó i, més concretament, amb els dels arxius del Mestre Racional i del Batlle General de Catalunya. Hem de recordar que precisament Christian Guilleré, junt amb Manuel Sánchez Martínez, són els pioners en l'ús d'una documentació molt marginada per la historiografia.

La impressionant i diversa quantitat de documents consultats li permet construir una monografia local des de diferents punts de vista i, d'aquesta manera, per exemple, es pot entendre la inserció d'un municipi medieval dins les xarxes de l'administració reial, el paper del bisbe o les relacions amb un món rural controlat per la noblesa.

El treball s'estructura en cinc parts. Les tres primeres que formen el primer volum estan dedicades especialment a centrar la ciutat de Girona en els diferents marcs i espais en què es desenvolupà: en primer lloc, el rei, el bisbe i el municipi com les tres institucions amb poders a la ciutat; en segon lloc, les relacions de la ciutat amb el camp gironí; en tercer lloc, els condicionants econòmics; i, finalment, el desenvolupament urbanístic de la ciutat.

El segon volum inclou les dues parts medul·lars del treball de Guilleré: les dedicades a la demografia i a l'anàlisi del patriciat gironí. La intel·ligent combinació de les fonts fiscals municipals, especialment de la talla de 1360, i de les fonts notariales, sobretot els testaments, li permeten no tan sols fer una radiografia de la societat gironina de la segona meitat del segle XIV, sinó establir, per primer cop sobre unes sòlides bases documentals, els comportaments i les crisis demogràfiques del segle XIV. Això li permet, per exemple, matisar la importància de l'anomenat *lo mal any primer* (1333) i ponderar l'impacte de les epidèmies que es van succeir a partir de 1348.

Molt possiblement quan es realitzin altres monografies semblants es podran matisar o completar algunes de les conclusions, però de ben segur que es podrà fer,

per primera vegada, rebutjant o recolzant-se en una sòlida base. Així, la cronologia i els efectes de les pestes podran variar d'un lloc o un altre o l'evolució dels preus i salaris podrà tenir diferències locals, però els investigadors que s'apropin a aquestes temes, per posar dos exemples, ho podran fer amb la possibilitat de contrastar els seus resultats amb els de Christian Guilleré.

Finalment, cal remarcar que un treball d'aquesta qualitat es mereixia una traducció molt més acurada.

PERE ORTÍ I GOST
Universitat de Girona

Enric GUINOT RODRÍGUEZ, *Cartes de poblament medievals valencianes*, València, Generalitat Valenciana. Servei de Publicacions de la Presidència, 1991, 841 pp.

Enric GUINOT RODRÍGUEZ, *Els límits del regne. El procés de formació territorial del País Valencià medieval (1238-1500)*, València, Edicions Alfons el Magnànim, Institució Valenciana d'Estudis i Investigació. Generalitat Valenciana, Diputació Provincial de València, 1995, 163 pp. (Col·lecció Politècnica, 58)

Les *Cartes de poblament medievals valencianes* són una col·lecció documental de 320 cartes de població valencianes, precedida per un estudi introductor. Les cartes de població foren no solament l'acta fundacional de molts llocs, almenys per a la població cristiana, sinó també el document on eren fixats els drets i obligacions de tots, senyors i vassalls; per aquest motiu foren conservades amb interès per les localitats beneficiàries i en foren fets molts trasllats per evitar-ne la pèrdua o per a usar-los per plets. L'autor comenta els diversos intents de recopilació de les cartes de població valencianes, fallides per diverses causes, fins a la seva que és la primera de caràcter general que arriba a editar-se; no ho aconseguí, en canvi el Prof. Gual, que tenia la compilació feta, però faltava el control final que, desgraciadament, no pogué portar a terme. L'autor comenta el criteri seguit en la tria dels documents, és a dir, s'ha considerat carta de poblament quan hi ha un assentament col·lectiu, però s'han inclòs també els pactes de rendició de les aljames musulmanes, cartes de franquícia que modificaven les de població i documents afins, bé que amb un criteri força restrictiu. L'autor assenyalà, però, que no és una col·lecció tancada, perquè els arxius poden proporcionar encara nous documents. L'autor fa també una breu síntesi del repoblament i de les seves característiques, tot destacant la importància del tema de l'expansió i repoblament

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

per a la nostra Història, com també per a la de Castella; la possibilitat d'expansió diferencia la nostra Història de la del món feudal europeu. Com s'esdevé sovint, l'historiador simpatitza amb el vençut i veu la repoblació com "un procés d'expansió de la societat feudal catalano-aragonesa", que produí un canvi total en el model de societat existent a València. Aquest estudi es completa amb una llista de les cartes de població corresponents a repobladors cristians, una altra amb les cartes de població concedides a sarraïns, una relació de cartes que donaven la terra franca i una altra relació de les que la donaven amb partició de collita, que es corresponen amb tres mapes, un, on són indicades les cartes poble conegudes, amb signes diferenciats per a les que són de cristians i les que són de musulmans, un altre on és indicat el poblament cristià-musulmà i un altre sobre la renda de la terra, on s'indica la terra franca i la terra amb partició. L'estudi compta també amb una Bibliografia. Segueix la col·lecció documental, precedida d'una introducció on es detallen els criteris d'edició seguits. S'indiquen tots els exemplars localitzats i s'escull com a base d'edició el més antic. No fa edició crítica, sinó una edició seriosa, però manejable, i indica les diverses edicions de cada document, si ja han estat publicats. Completen l'edició diversos índexs: un de cronològic de les cartes de poblament valencianes medievals conegudes; un altre índex alfabètic de les cartes de poblament, un índex toponímic i un índex onomàstic.

A *Els límits del regne*, E. Guinot es proposa sintetitzar el procés de formació territorial del País Valencià que, contra el que molta gent creu, no ha tingut una configuració constant al llarg dels segles; ni tan sols després de la conquesta catalano-aragonesa no va tenir els límits actuals; durant l'Edat Mitjana, a més, hi va haver algunes fluctuacions importants. El País Valencià no havia existit com a tal en època musulmana, ja que el "Sharq al-Andalus", nom que rebia el territori peninsular mediterrani situat entre Tortosa i Múrcia, es trobava dividit en territoris fluctuants. Jaume I creà un regne nou que acabà de configurar-se al llarg de l'Edat Mitjana amb algunes incorporacions importants, especialment les de les comarques meridionals d'Alacant. L'autor s'ocupa primer de la fluctuació entre Aragó i Catalunya dels territoris del nord del País Valencià en les atribucions anteriors a la conquesta i la configuració de les fronteres traçada al tractat de Caçola amb Castella (1177-1179). Resumeix després la creació del regne de València arran de la conquesta de Jaume I, entre 1238-1240, i els primers límits i analitza seguidament la delimitació de la frontera meridional Biar-Busot, que es concreta en el pacte d'Almirra i en els anys 1244-1245. Passa a comentar a continuació la delimitació foral del País Valencià entre 1240 i 1261, amb la concreció de les fronteres amb Catalunya, amb Aragó i amb Castella, un estudi molt detallat per tal de refer la línia divisòria medieval, poble per poble, tal com es va anar configurant

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

per a la nostra Història, com també per a la de Castella; la possibilitat d'expansió diferencia la nostra Història de la del món feudal europeu. Com s'esdevé sovint, l'historiador simpatitza amb el vençut i veu la repoblació com "un procés d'expansió de la societat feudal catalano-aragonesa", que produí un canvi total en el model de societat existent a València. Aquest estudi es completa amb una llista de les cartes de població corresponents a repobladors cristians, una altra amb les cartes de població concedides a sarraïns, una relació de cartes que donaven la terra franca i una altra relació de les que la donaven amb partició de collita, que es corresponen amb tres mapes, un, on són indicades les cartes poble conegudes, amb signes diferenciats per a les que són de cristians i les que són de musulmans, un altre on és indicat el poblament cristià-musulmà i un altre sobre la renda de la terra, on s'indica la terra franca i la terra amb partició. L'estudi compta també amb una Bibliografia. Segueix la col·lecció documental, precedida d'una introducció on es detallen els criteris d'edició seguits. S'indiquen tots els exemplars localitzats i s'escull com a base d'edició el més antic. No fa edició crítica, sinó una edició seriosa, però manejable, i indica les diverses edicions de cada document, si ja han estat publicats. Completen l'edició diversos índexs: un de cronològic de les cartes de poblament valencianes medievals conegudes; un altre índex alfabètic de les cartes de poblament, un índex toponímic i un índex onomàstic.

A *Els límits del regne*, E. Guinot es proposa sintetitzar el procés de formació territorial del País Valencià que, contra el que molta gent creu, no ha tingut una configuració constant al llarg dels segles; ni tan sols després de la conquesta catalano-aragonesa no va tenir els límits actuals; durant l'Edat Mitjana, a més, hi va haver algunes fluctuacions importants. El País Valencià no havia existit com a tal en època musulmana, ja que el "Sharq al-Andalus", nom que rebia el territori peninsular mediterrani situat entre Tortosa i Múrcia, es trobava dividit en territoris fluctuants. Jaume I creà un regne nou que acabà de configurar-se al llarg de l'Edat Mitjana amb algunes incorporacions importants, especialment les de les comarques meridionals d'Alacant. L'autor s'ocupa primer de la fluctuació entre Aragó i Catalunya dels territoris del nord del País Valencià en les atribucions anteriors a la conquesta i la configuració de les fronteres traçada al tractat de Caçola amb Castella (1177-1179). Resumeix després la creació del regne de València arran de la conquesta de Jaume I, entre 1238-1240, i els primers límits i analitza seguidament la delimitació de la frontera meridional Biar-Busot, que es concreta en el pacte d'Almirra i en els anys 1244-1245. Passa a comentar a continuació la delimitació foral del País Valencià entre 1240 i 1261, amb la concreció de les fronteres amb Catalunya, amb Aragó i amb Castella, un estudi molt detallat per tal de refer la línia divisòria medieval, poble per poble, tal com es va anar configurant

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

a l'Edat Mitjana. S'ocupa després del conflicte de termes amb la comunitat de Terol, entre 1261 i 1271, i de l'annexió, a darreries del segle XIII, d'Olocau, situat a la comarca dels Ports de Morella, que havia pertangut a Aragó durant gairebé un segle, i de la vall d'Aiora, que pertanyia a Castella i que fou lliurada a la Corona catalano-aragonesa el 1281, com a conseqüència de la pau de Campillo entre Alfons el Savi i Pere el Gran. La incorporació més important fou, però, la de les comarques d'Alacant, Elx, Oriola i Villena, la meitat septentrional del regne de Múrcia, acordada en la sentència arbitral de Torrellas de 1304 per acabar la guerra entre Castella i la Corona Catalano-aragonesa de 1296-1304. L'autor comenta després la remodelació del terme del castell del Mallo, a la frontera castellano-aragonesa, l'any 1300 i l'impacte de la guerra amb Castella dels dos Peres, a mitjan segle XIV, que suposà la pèrdua de Villena, Jumella i Favarella, mentre que Cabdet, en canvi, romangué dins les fronteres del País Valencià. El llibre, molt documentat, és il·lustrat amb nombrosos mapes, que ens permeten seguir les variacions frontereres detalladament. Les notes intercalades dins del text —potser una exigència de la col·lecció— entorpeixen, però, la lectura, les notes a peu de pàgina haurien estat una solució millor. Una bibliografia i els índexs toponímic i onomàstic completen aquest volum tan interessant.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Jacqueline HAMESSE ed., *Méthodologies informatiques et nouveaux horizons dans les recherches médiévales*. Actes du Colloque international de Saint-Paul-de-Vence (1990) organisé par la Société Internationale pour l'Étude de la Philosophie Médiévale en collaboration avec la firme Unisys, Turnhout, Brepols, 1992, 254 pp.

Se trata de la edición de un congreso encaminado a llamar la atención sobre los instrumentos de trabajo disponibles y las posibilidades de análisis de textos a través de la informática, ya que las obras pueden analizarse con la ayuda de las concordancias o índices para estudiar el léxico o el contenido. El volumen contiene los siguientes trabajos: D.S. Avalle, *Costruzione di sistemi di unità linguistiche formalmente omogenee e/o non contraddittorie*, de M. Meit-Arié, *La base de données codicologiques du "Hebrew Palaeography Project": un outil pour la localisation et la datation des manuscrits médiévaux hébreux*, R. Busa, *Nouvelles perspectives d'herméneutique thomiste*, St.D. Dumont, *Textual Edition and Analysis using the Microcomputer*, J. Hamesse, *Le repérage des manuscrits à l'aide d'une base de données d'incipits*, C. Leonardi, *L'euristica degli studi medievali: informatica e*

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

bibliografía, que explica el proyecto bibliográfico de "Medioevo Latino", sus motivaciones y objetivos, W. Ott, *Computers and Critical Editions*, A.M. Piazzoni, *Lavori e progetti per l'informatizzazione orientata allo studio dei manoscritti nella Biblioteca Apostolica Vaticana*, G. Spinosa, *Il lessico della cultura filosofica e le ricerche informatiche*, P. Tombeur, *Banques de données textuelles et lexicales pour l'étude de la tradition occidentale*.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Jacqueline HAMESSE (Ed.), *Bilan et perspectives des études médiévales en Europe. Actes du premier Congrès européen d'Études Médiévales (Spoleto, 27-29 mai 1993)*, Louvain-La-Neuve, 1995, 522 pp. y 32 láminas.

La Federación Internacional de Institutos de Estudios Medievales (FIDEM), que aglutina a unos 150 institutos y centros de estudios medievales repartidos por todo el mundo, se fijó como uno de sus objetivos la organización cada 5 años de un congreso europeo de estudios medievales, en el que se hiciese balance sobre la situación de la investigación medievalista en cada momento, y se propusiesen líneas de actuación para el futuro. El primero de estos encuentros tuvo lugar en Spoleto en 1993, y el presente libro nos ofrece una cuidada edición de sus actas, que ha corrido a cargo de la secretaria general de la federación, Jacqueline Hamesse.

La lectura del libro resulta en primer lugar aleccionadora porque nos pone de manifiesto la extraordinaria diversificación que han alcanzado las investigaciones "medievalistas", que resulta comprensible si se tiene en cuenta la enorme complejidad y diversidad del mundo medieval entendido como realidad global. En efecto, en el balance que aquí se propone encuentran cabida disciplinas muy diversas que sólo tienen en común su interés por el período cronológico convencionalmente considerado como medieval, entre las que habría que destacar la filología, la filosofía, la historia del arte, la paleografía, la codicología y por fin la propia historia, que aquí está representada sobre todo en sus facetas de historia económica y social.

El grado de especialización de las contribuciones reunidas varía notablemente de unas a otras, puesto que junto a algunas que proponen balances muy generales sobre el estado de la investigación en determinadas disciplinas, como es el caso de las tres que analizan las orientaciones de la historia económica y social, o la que ofrece un panorama general sobre la situación de la literatura y la filología latinas medievales, hay otras muchas que abordan cuestiones muy concretas, como por

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

ejemplo el estado actual de las investigaciones en torno al "English Decorated Style" en el ámbito de la historia del arte, o sobre Santo Tomás de Aquino en el ámbito de la teología.

Las contribuciones referentes a los territorios de la Europa occidental se combinan con otras que se ocupan de los de la Europa Oriental, aunque estos últimos quedan prácticamente restringidos a los que abarcaba el imperio bizantino, ya que se dedica poca atención al mundo eslavo. Y el propio hecho de que la procedencia de los colaboradores sea muy diversa ayuda a que también sean muy variados los ámbitos geográficos objeto de atención preferente, ya que aunque en muchos casos ellos se proponen ofrecer una panorámica general sobre la situación de la investigación en una determinada materia, lo cierto es que inciden mucho más en poner ejemplos tomados de los ámbitos que ellos mejor conocen por sus propias investigaciones y por su experiencia académica concreta. Llama la atención, no obstante, que a pesar de esta gran diversidad de procedencias, no hay ningún investigador español entre los colaboradores en el presente volumen.

Sin duda la mayoría de las contribuciones, que con frecuencia se ven obligadas a tener que hacer balance de los resultados de la investigación en materias sobre las que la producción bibliográfica ha sido ingente, y a la vez proponer vías para continuar en el futuro la tarea investigadora, ofrecen un panorama muy parcial e incompleto, y su utilidad como estados de la cuestión resulta consiguientemente muy mermada. Pero en contrapartida esta obra presenta la ventaja de que ofrece una visión global muy completa de toda la temática que abarca en la actualidad la investigación medievalista, lo cual resulta muy positivo en unos tiempos en que los avances de la especialización conllevan el peligro de que los investigadores desconozcan el trabajo realizado por colegas suyos que se interesan por el análisis de otras parcelas distintas de la escogida por ellos como objeto de investigación.

Una mención especial merecen además las contribuciones que dan a conocer algunas de las posibilidades que las nuevas tecnologías ofrecen para el desarrollo de los estudios medievales, a través por ejemplo de los bancos de datos. Y en relación con éstas también hay que referirse a las que informan sobre proyectos de difusión de información científica sobre el Medievo, como es el caso del proyecto "Medioevo Europa", del que se ocupa en su comunicación el profesor Arnaldi.

En suma podemos concluir que esta obra nos ofrece un válido elemento de referencia para conocer las múltiples posibilidades que actualmente están abiertas para la investigación medievalista concebida desde una perspectiva enormemente amplia, es decir, integradora de los estudios históricos, filológicos, filosóficos y artísticos, con sus múltiples subdivisiones.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Juan Francisco JIMÉNEZ ALCÁZAR, *Lorca a finales de la Edad Media*, Ayuntamiento de Cartagena, Concejalía de Cultura, 1992. 83 pp.

Antes de iniciar la reseña de este libro, queremos manifestar que obtuvo el "Primer Premio" en el "VIº Concurso de Historia de la Región 'Ciudad de Cartagena' 1990", por lo que felicitamos sinceramente al autor.

Nadie mejor que un historiador lorquino para llevar a cabo una historia documentada de su ciudad natal.

El período cronológico objeto del estudio se sitúa en los últimos tiempos de la Edad Media, incluyendo los primeros años del siglo XVI, y la documentación inédita en la que se basa procede del Archivo Municipal de Lorca.

Tras una Introducción, siguen cuatro capítulos o apartados:

El primero se dedica a la situación geográfica de Lorca. En el segundo se trata del elemento humano, analizándose aspectos tales como la ciudad y su demografía, con algunas pinceladas ilustrativas de la vida cotidiana lorquina. El estudio de las cuestiones económicas integra el capítulo tercero. Se saca a colación el gran problema de la escasez de agua y se dedican bastantes páginas a la ganadería y a la agricultura, como base económica de Lorca. Por lo que a la ganadería se refiere, abundaba el ganado ovino, caprino, porcino, vacuno, mular, asnal y caballar, sin olvidar la apicultura. En cuanto a la agricultura, —perjudicada demasiado frecuentemente por las sequías y las plagas—, se dedicaba fundamentalmente al cultivo de los cereales, olivares, viñedo, hortalizas y frutales. Se trata, asimismo, en este capítulo, de la actividad artesana de los lorquinos, del consumo y de la fiscalidad.

Al estudio de las instituciones se dedica el capítulo cuarto, abordándose en él temas relativos al gobierno municipal de Lorca, a la Hacienda concejil, al abastecimiento de la ciudad, beneficencia y sanidad, para acabar refiriéndose al alfoz.

El libro concluye con una completa relación bibliográfica.

Sólo nos resta dar la enhorabuena al autor por esta interesante monografía.

JOSEFINA MUTGÉ VIVES
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Juan Francisco JIMÉNEZ ALCÁZAR, *Huércal y Overa: de enclaves nazaries a villas cristianas (1244-1471)*, Ayuntamiento de Huércal-Overa, 1996. 149 pp.

El propio Alcalde de Huércal-Overa, Sr. Diego Ortega, en la presentación de esta obra, lamentaba que hubieran transcurrido 86 años desde la publicación por Enrique García Asensio de la *Historia de la Villa de Huércal-Overa y su comarca*. Pero ya no se puede decir lo mismo gracias a la edición de este nuevo estudio de la Historia Medieval de las citadas villas debida a una mano maestra: la del Prof. Juan Francisco Jiménez Alcázar, Profesor de la Universidad de Murcia.

Las villas de Huércal y Overa se hallan situadas en la frontera castellano-granadina y en el libro se describe su trayectoria desde su condición de enclaves nazaríes a villas cristianas.

Las fuentes con las que ha contado el autor para realizar su estudio han sido más bien escasas: las arqueológicas se reducen a una cerámica medieval, hallada en el castillo de Santa Bárbara de Overa. Por otra parte, la documentación escrita es "dispersa, fragmentaria y parca en noticias". Sin embargo, ha sido de gran utilidad al Prof. Jiménez Alcázar el análisis de un largo proceso, conservado en el Archivo de la Real Chancillería de Granada, surgido como consecuencia del empeño de los munícipes de Lorca y Vera de incluir el campo de Huércal en sus respectivas jurisdicciones. Ese largo proceso, con una concatenación de sentencias y apelaciones, ha constituido una fuente muy importante que ha permitido reconstruir la historia de las citadas localidades. Otras fuentes del estudio han sido el documento de concesión de Huércal y Overa a Lorca en 1488, y noticias dispersas, de menor importancia, procedentes de diversos Archivos, como el Archivo de Simancas, el de La Alhambra, el de la Real Academia de la Historia y el Municipal de Lorca, donde han sido de utilidad las Actas Capitulares.

El autor divide la obra en dos capítulos: El primero está dedicado a la etapa nazarí, es decir, aquella en la que las dos villas estuvieron bajo dominio musulmán. Durante esta etapa, y debido a su situación de frontera, las villas tuvieron que sufrir los frecuentes ataques castellanos procedentes del reino de Murcia. El segundo capítulo trata de la conquista cristiana en 1488. En este período, Huércal y Overa padecieron también las consecuencias de su situación fronteriza, recibiendo los ataques de la piratería magrebí. Overa perdió importancia en beneficio de Huércal. Poco después de la reconquista cristiana, las dos villas fueron concedidas a la ciudad de Lorca, no obstante lo cual gozaron de cierta independencia.

Su población morisca participó en la sublevación de 1568-1571, que terminó con la expulsión.

El libro del Prof. Jiménez Alcázar se completa con un Apéndice documental, en el que se editan trece documentos procedentes de diversos Archivos y que sirven de apoyo a las afirmaciones e hipótesis que constituyen el estudio.

Sincera felicitación al Prof. Jiménez por este libro, que contribuye a un mejor conocimiento de la frontera con Granada a finales de la Edad Media.

JOSEFINA MUTGÉ VIVES
Institución Milá y Fontanals. CSIC

El Libro del Repartimiento de Vera. Edición y estudio de Juan Francisco JIMÉNEZ ALCÁZAR, Instituto de Estudios Almerienses, Ayuntamiento de Vera, 1994. 133 pp.

La edición de fuentes es una de las tareas más importantes del medievalista, ya que éstas constituyen la base fundamental de todo trabajo de investigación histórica realizado de forma rigurosa y científica.

La obra que reseñamos consiste precisamente en la edición del *Libro de Repartimiento de Vera*, debida al joven medievalista lorquino y Profesor de la Universidad de Murcia, el Dr. Juan Francisco Jiménez Alcázar.

Como afirma el Prof. Rafael G. Peinado Santaella, en el Prólogo de la obra, el trabajo de Jiménez Alcázar "completa la reducida colección de los 'Libros de Repartimiento' del actual área almeriense del antiguo reino de Granada". Hasta el momento en que vio la luz el libro del Dr. Juan Francisco Jiménez sólo contábamos con la del *Libro del Repartimiento de Almería*, debida a la Prof. Cristina Segura.

La ciudad de Vera fue conquistada a los musulmanes por los Reyes Católicos y en el *Libro del Repartimiento* se recoge toda la documentación que generó el reparto de tierras de Vera entre los "cristianos viejos", como compensación a su esfuerzo guerrero.

La edición del texto del *Libro del Repartimiento de Vera*, propiamente dicho, va precedida de un Estudio en el cual primero se describe detalladamente la reconquista del territorio. A continuación, se analiza el reparto de las tierras, realizado en tres fases: primer repartimiento; reforma del repartimiento; y las ampliaciones del área de cultivo. Se llama la atención sobre la procedencia murciana y lorquina de los repobladores, los cuales demostraron ser buenos conocedores de las técnicas de regadío. Iglesia y municipio también recibieron sus fuentes de ingresos.

Realizado el análisis del proceso repoblador de Vera, Juan Francisco Jiménez Alcázar concluye considerando que el citado proceso repoblador fue un fracaso, debido a diversos factores, entre ellos a que el poblamiento fue muy difícil, a causa del abandono de la tierra repartida; a un excesivo desarrollo de la actividad

ganadera en detrimento de la agricultura; al creciente peligro fronterizo costero.

El mantenimiento de la población veratense se debió al empeño institucional castellano, al apoyo militar murciano y de los señores circundantes, a la pasividad de los moriscos, y a la dinámica pecuniaria del Sureste (pp. 46-47).

Otras cuestiones, tales como la convivencia entre cristianos y mudéjares, el régimen municipal o el sistema defensivo serán abordadas por el autor en investigaciones posteriores.

La parte del libro dedicada al Estudio cuenta aún con un Apéndice, consistente en un listado de los repobladores y de las tierras que les fueron asignadas, utilizando como unidad la "tahulla".

La segunda parte de la obra la ocupa la edición del *Libro del Repartimiento de Vera*, precedida de una páginas introductorias sobre las características del manuscrito y los criterios de edición. Debe mencionarse la dificultad de lectura que presenta el texto, lo cual significa un mérito más para su editor.

Felicitemos al Prof. Jiménez Alcázar por haber llevado a cabo esta pulcra edición del *Libro del Repartimiento de Vera*, que se completa con un útil índice toponomástico.

No quiero finalizar estas líneas sin llamar la atención sobre el hecho de que el *Libro del Repartimiento de Vera* constituye la documentación más antigua que existe referente a los actuales veratenses.

Agradecemos al Instituto de Estudios Almerienses de la Diputación de Almería y al Ayuntamiento de Vera por haber patrocinado la edición.

JOSEFINA MUTGÉ VIVES
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Donald J. KAGAY, *The Usatges of Barcelona. The Fundamental Law of Catalonia*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1994, 144 pp.

Donald J. Kagay, professor associat a l'Albany State College, ha publicat per primer cop una edició en llengua anglesa dels Usatges de Barcelona, amb una extensa introducció i diverses anotacions. Tot i que pels historiadors del nostre país continua sent del tot convenient la consulta dels Usatges en català i en llatí (sobretot l'excel·lent versió de mitjan segle XII editada per Joan Bastardas i Parera, que l'autor ha pres com a model), no deixa de ser destacable l'esforç emprès pel professor Kagay per acostar la "Llei fonamental de Catalunya" (com ell l'anomena) als estudiants i estudiosos del món anglo-parlant.

Els comentaris introductoris són fets a un nivell molt bàsic, especialment

destinats als estudiants, que potser només tenen una idea general de la història medieval europea i han de profunditzar per primer cop en la problemàtica específica de la Catalunya d'aquells temps. Cal destacar la idea que l'autor apunta sobre l'evolució dels Usatges des dels costums de les corts comtals del segle XI fins la compilació endegada a l'època de Ramon Berenguer IV. Kagay resalta que l'evolució dels Usatges no seria la d'un petit grup de normes que aniria creixent fins formar una gran amalgama, concebuda per afrontar totes les necessitats jurídiques del seu temps. Ans al contrari, seria la reunió de diverses aproximacions als problemes legals, concebudes des de diferents cantons i agrupades en un sol còdex, però que tindrien en comú el fet de ser costum. En definitiva, se'ns explica com els Usatges passaren de ser un grup de costums a la "Llei fonamental de Catalunya", a base de noves afegitures incorporades generació rera generació.

Un dels apartats de la introducció es centra en la historiografia dels Usatges i fa especial insistència en la refutació de la idea, no fins fa poc acceptada, que la seva promulgació seria del segle XI, llevat d'uns vint articles. Un cop més l'autor fa ressò dels ja reconeguts postulats de Joan Bastardas i Parera. També publica un llistat dels diferents manuscristes i publicacions que s'han fet sobre el tema.

Com a conclusió Kagay remarca el fet de la supervivència dels Usatges en l'esperit i l'ànima del poble català, tot i que la seva vigència resta des de fa molt de temps anul·lada.

La traducció dels Usatges s'acompanya de tres apèndixs més amb documentació relativa al tema tractat i dos mapes sobre el món medieval català i de la Corona d'Aragó, així com d'una extensa bibliografia.

RAMON SAROBE I HUESCA

Petrus de MARCA, *Marca Hispanica sive Limes Hispanicus*, hoc est Geographica et historica descriptio Cataloniae, Ruscinonis et circumjacentium populorum. Accessere I. Gesta veterum Comitum Barcinonensium et Regum Aragonensium scripta circa annum MCCXC a quodam monacho Rivipullensi. II. Nicolai Specialis libri VIII rerum Sicularum, in quibus continetur historia bellorum inter Reges Siciliae et Aragoniae gestorum ab anno MCCLXXXII usque ad annum MCCCXXXVII. III. Chronicon Barcinonense ab anno MCXXXVI usque ad annum MCCCX. Chronicon Vlianense ab anno MCXIII usque ad annum MCCCCIX. V. Appendix actorum veterum ab anno DCCCXIX usque ad annum MDXVII. Omnia nunc primum edita, Parisiis, apud Franciscum Muguet, regis et illustrissimi Archiepiscopi Parisiensis Typographum, 1688. Edició facsímil, Barcelona, Editorial

Base, 1998, 808 pp. (Editorial Base, C. Viladomat, 135, 5^è. 08015 Barcelona. Fax 93 292 52 51; <http://www.grupcolumna.com/base>).

Jaume Sobrequés i Callicó ha tornat a publicar, a través d'Editorial Base, aquesta obra famosa, que continua essent imprescindible per als medievalistes. Pèire de Marca, bearnès nascut el 1594 i mort a París el 1662, que arribà a ésser arquebisbe de París, fou enviat el 1644 com a visitador general a Catalunya, llavors revoltada contra el rei de Castella i aliada amb França. Marca aprofità la seva estada a Catalunya per a recórrer el país, visitar els arxius i revisar-ne la documentació, a fi de reunir proves per a justificar els drets històrics de França sobre Catalunya. Tot aquest material i la seva erudició foren molt importants per a defensar les aspiracions de França en el tractat dels Pirineus (1659), que es resolgué amb la cessió a França del Rosselló i de part de Cerdanya. Uns anys despés, el 1688, Marca publicà tot el material que havia reunit, que ara té un gran valor perquè molts dels documents que ell veié s'han perdut. La presentació del facsímil, en format gran foli, és excel·lent, amb els gravats de l'obra original i un mapa de Catalunya desplegable a quatre tintes. Se n'ha fet una tirada de 500 exemplars numerats. Ens felicitem perquè aquesta obra fonamental torni a ésser accessible.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Constantin MARINESCU, *La politique orientale d'Alfons V d'Aragon, roi de Naples (1416-1458)*, Institut d'Estudis Catalans (Memòries de la Secció Històrico-Arqueològica, XLVI), Barcelona 1994. XXVI+262.

El destí reserva sovint a l'historiador sorpreses de caire ben diferent. En aquesta ocasió, la que ens reuneix aquí és de signe, crec, positiu. Si en la historiografia catalana alguna obra havia aconseguit un lloc gairebé mític en temps moderns, aquesta és sens dubte *La politique orientale d'Alfons V d'Aragon* de Constantin Marinescu. Les lamentacions per la seva pèrdua han estat nombroses, especialment entre aquells que s'han apropat a la història política, i més especialment a les relacions amb l'Orient mediterrani, els menys. I malgrat els avenços aconseguits en aquells camps, no s'ha superat una certa sensació d'orfandat per la manca de la que es considerava obra fonamental al respecte. Amb gran alegria dels que treballem aquells camps, recentment, en els dipòsits de l'Institut d'Estudis Catalans, mentre es procedia a la catalogació dels fons que des de la clausura imposada per la dictadura franquista havien romàs en el pràctic oblit, van aparèixer les primeres 256

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

pàgines impreses de l'anhelat llibre. Si bé sembla que es van arribar a imprimir algunes pàgines més, només se n'han conservat aquestes que, amb molt bon criteri, l'I.E.C. ha decidit donar a conèixer al públic i a les quals s'hi ha afegit el pròleg de la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol i un intent força reeixit de reconstrucció de la bibliografia emprada per Marinescu en la confecció del llibre. Corresponents a dues de les tres parts que conformarien el conjunt de l'obra, s'aborden la diplomàcia i la política oriental del Magnànim fonamentalment en els àmbits d'Egipte, Etiòpia, Xipre, Rodes, Bizanci, la Península Balcànica, des de la seva arribada al tron el 1416 fins a la conquesta de Constantinoble el 1453, però amb un clar desequilibri a favor del període obert amb la conquesta de Nàpols.

Vista en el context original, aquesta obra es demostra molt avançada en el panorama de la historiografia catalana d'aquell moment. Malgrat la impossibilitat de sustreure's de la influència del providencialisme nacionalista que imperava en la historiografia de tall romàntic, va prendre distància del mateix i analitzà la política del Trastàmara en el marc ampli de la Mediterrània del segle XV, amb la intenció d'explicar les causes i les conseqüències de l'acció del monarca en relació als factors externs i interns que la determinaven. No es pot negar, però, que el treball de Marinescu pateix des de la nostra perspectiva, com és normal per una obra escrita en els anys vint-trenta, de cert desfasament a nivell metodològic i interpretatiu, i s'hi localitzen errors destacats, derivats sovint de l'ús parcial de la documentació escrita, provinent fonamentalment de l'ACA en detriment de l'AHCB, segurament per la situació força caòtica d'aquell arxiu aleshores. Amb tot, malgrat aquests inconvenients resta encara com una obra de consulta fonamental, ja que es demostra una guia molt útil pel vastíssim repertori documental que ofereix al lector i que no ha tornat a ser emprat en la seva majoria, convertint-se així en un bon punt de partida per a noves investigacions.

DANIEL DURAN I DUELT
Institució Milà i Fontanals. CSIC

María de los Llanos MARTÍNEZ CARRILLO/ María MARTÍNEZ MARTÍNEZ,
Orígenes y expansión de los molinos hidráulicos en la ciudad y huerta de Murcia (siglos XIII-XV), Murcia, Ayuntamiento de Murcia, 1993, 125 pp.

Después de un repaso a la historiografía sobre los molinos hidráulicos medievales, las autoras abordan el estudio del legado hidráulico musulmán, aclarando que la documentación bajomedieval que ellas manejan no permite contribuir a esclarecer el origen romano o árabe del sistema de irrigación, aunque

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

siempre incide sobre el legado musulmán. Los nuevos señores de la Murcia cristiana mantuvieron ese legado y lo ampliaron, pues es constatable la expansión de la superficie regada en el siglo XV. Las autoras analizan las menciones de ingenios, balsas y canales de riego através de los repartimientos de tierras. Comentan el debate entorno a las aceñas, que son ruedas hidráulicas verticales, y enumeran otros ingenios, como los cigüeñales, más arcaicos, que sacaban el agua del río o de un canal mediante una pértiga enganchada a un pie de horquilla, que llevaba sujeta a un extremo una vasija y en el contrario una piedra que hacía de contrapeso, es decir, la "poalanca" que ha sido usada en los pozos catalanes hasta hace bien poco; las autoras encuentran citadas también "alhataras" y "algaydones", que se cree son artilugios semejantes a los cigüeñales y, naturalmente, las norias, más sofisticadas. Para obtener buen rendimiento de la ruedas hidráulicas se construían presas o azudes, cuyos ejemplares más antiguos son comentados por las autoras, así como los molinos que se encontraban junto a esas presas o en las acequias. La construcción y explotación de los molinos es seguida por las autoras durante la Edad Media, interesándose por diversos temas: la molienda como instrumento de política poblacional, los planteamientos jurídicos en torno a la propiedad, el dominio hidráulico como factor de las luchas sociales, precapitalismo y propiedad molinar, régimen de explotación, localización y tipología de los molinos. Se trata de un excelente estudio, que ha hecho uso de abundante documentación inédita y de amplia bibliografía y que se complementa con fotografías, dibujos, planos etc., que ayudan a comprender los aspectos técnicos o geográficos. La obra concluye con un glosario del vocabulario técnico empleado y un apéndice documental, con algunos estados de molinos harineros, muy interesantes por las descripciones que contienen, y finalmente con índices onomástico y toponímico.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Mark D. MEYERSON, *Els musulmans de València en l'època de Ferran i Isabel*, València, Edicions Alfons el Magnànim, Generalitat Valenciana. Diputació Provincial de València, 1994, 493 pp. (Traducció de "The Muslims of Valencia in the Age of Fernando and Isabel: between Coexistence and Crusade", University of California Press, Berkeley, 1991).

Des que el P. Burns començà la seva tasca gegantina sobre els sarraïns del regne de València en l'època immediatament posterior a la conquesta de Jaume I (i sobre molts altres temes) molts joves historiadors americans han travessat l'Atlàntic

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

per continuar els seus estudis. Un d'ells és el Prof. Meyerson, que ha portat a terme una recerca arxivística molt sòlida per abordar l'estudi dels sarraïns valencians en un moment crucial, el del regnat dels Reis Catòlics. Cal assenyalar que, malgrat que l'obra es centra al regne de València, les comparacions i les notícies sobre sarraïns de Catalunya i d'Aragó són nombrosíssimes, per tant és de lectura recomanable per als que s'interessen pels musulmans d'Aragó o pels de Catalunya o, fins i tot, pels de Castella.

En l'època estudiada, els sarraïns eren encara una minoria nombrosíssima al regne de València, el 30% de la població, quan la croada contra el regne de Granada, que posà fi al darrer regne islàmic de la Península, encengué novament l'esperit bel·licós contra l'infidel. Si la reacció a Castella fou una accentuació de la intolerància, calia veure què havia passat als regnes de la Corona catalano-aragonesa, especialment al regne de València, on els sarraïns eren més nombrosos. Després d'una introducció on planteja els objectius del seu estudi i on compara l'evolució de la convivència o coexistència entre cristians i musulmans a estats islàmics i a estats cristians, enceta l'estudi en el primer capítol amb el nucli de la qüestió: l'actitud del rei Ferran II respecte als sarraïns amb un títol revelador: "Ferran II i els mudèjars: el manteniment de la tradició". L'autor assenyala que, quan el rei i la reina viatjaren a Aragó, Catalunya i València per a prendre possessió dels regnes, no s'inicià cap política contra la minoria musulmana. Creu que no és cert que hi hagués un projecte polític d'instituir la uniformitat religiosa als regnes d'Espanya, que és com s'ha interpretat l'expulsió dels jueus el 1492, la conversió o expulsió dels musulmans de Granada i de Castella (1500-1502) i la implantació de la Inquisició espanyola (1478-1483). Afirma que l'excepció a aquesta política fou la nombrosa minoria musulmana que habitava en els regnes de la Corona catalano-aragonesa, per a la qual continuà vigent la tradició de protecció, dret a practicar l'Islam i a mantenir una autonomia religiosa, social i comunitària, segons el model establert a les capitulacions de conquesta. Segons Meyerson, la política dels monarques amb les minories respongué a una sèrie d'esdeveniments. La qüestió dels neoconvertos determinà la política règia contra els jueus, perquè les fronteres entre cristianisme i judaisme quedaven desdibuixades. L'acció proselitista apressada i violenta del cardenal Cisneros a Granada provocà el problema dels moriscos conversos i de la contaminació islàmica. Per això els mudèjars de Castella foren obligats el 1502 a convertir-se o emigrar; això no s'esdevingué als regnes de la Corona catalano-aragonesa fins que els agermanats de València van batejar per força molts mudèjars (1521-22), llavors Carles I proposà la mateixa alternativa. L'autor creu que foren raons fiscals les que impulsaren el monarca a mantenir la població islàmica, com també la percepció que eren una peça important en l'economia de València i d'Aragó. Els senyors de llocs poblats per mudèjars s'encarregaren sovint

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

de descriure al rei el desastre econòmic que s'hauria produït si els moros haguessin estat expulsats.

Meyerson estudia la població sarraïna valenciana i destaca que la majoria vivia a territoris senyorials, bé que el rei intentà canviar aquesta situació atreient-ne a les moreries reials, creant noves moreries i establint moros granadins a les terres de la seva Corona. Analitza el govern d'aquesta minoria a través del batlle general i dels batlles locals i el caràcter continuista de la política reial. Efectivament, llegint les pàgines sobre llibertat de moviments, de canvi de domicili, moratòries i rebaixes d'impostos per incentivar la població, emigració, limitacions a les manifestacions públiques de la fe islàmica, el treball en dia festiu, segregació sexual i de residència, vestits o distintius per als sarraïns, proselitisme religiós, infiltracions frontereres mentre existí el regne de Granada etc. ens trobem amb els mateixos problemes i solucions que hem estudiat en el segle XIV. L'única diferència és la intervenció, a vegades, de la Inquisició per exigir que els cristians no consumissin carn morta per moros i jueus i altres mesures radicals que van fer augmentar l'hostilitat de la població cristiana envers els sarraïns.

És molt interessant la notícia sobre congregació de moros de València, Aragó i Catalunya per a pregar, en festivitats islàmiques, a l'església de la Mare de Déu de la Ràpita, terme de Tortosa, qüestió que provocà la ira reial. És un indicatiu de com perdurava la memòria dels llocs sants —com ho eren les ràpites— entre la població islàmica fins i tot quan s'havien convertit en esglésies cristianes.

Al capítol segon, l'autor analitza la contradicció entre la guerra contra l'Islam —turcs otomans, Granada, Magrib— i el fet de tenir una minoria islàmica dins dels propis regnes. Exagerant una mica, diu que és l'inici de la polarització del Mediterrani en dos blocs, el cristià i l'islàmic i que la protecció que Ferran dispensà a les comunitats mudèjars de la Corona d'Aragó era el vestigi d'una política medieval que estava renyida amb els seus designis polítics i religiosos. La veritat és que la polarització en dos blocs feia temps que hi era i la contradicció entre la lluita contra l'Islam i l'acceptació de minories islàmiques en els regnes hispànics hi era des del s. XII i havia causat dificultats ja en altres moments. S'estudien les repercussions de l'enfrontament amb els turcs otomans, amb Granada i amb el Magrib entre els moros valencians; són particularment interessants els contactes dels moros valencians amb els turcs per tal de demanar ajuda per a Granada i oferir la col·laboració pròpia; també és significatiu dels sentiments d'identitat dels moros valencians l'ajut econòmic que feien arribar a Granada en els últims temps. La guerra amb Granada significà per als moros valencians la prohibició de viatjar, entre altres limitacions, però la consciència de la pròpia debilitat descartà la revolta. Un cop conquerida Granada, la conjura mudèjar deixà de preocupar el rei Ferran, mentre que els sarraïns acceptaren amb resignació la desaparició d'aquell estat que

havia estat sempre una esperança per a ells. L'autor considera amb detall l'actitud dels mudèjars davant d'aquells conflictes o la dels cristians envers els mudèjars i també els moments crítics després de l'expulsió dels mudèjars de Castella, la por dels moros de tots tres territoris d'ésser expulsats o forçats a la conversió i les promeses del rei a les Corts de Saragossa (1502), Barcelona, (1503) i Montsó (1510) que no obligaria els moros a convertir-se, promeses que no tranquil·litzaren tothom, ja que molts sarraïns fugiren en connivència amb corsaris barbarescos, que anaven a recollir-los a la costa. L'autor assenyala, però, la diferència amb els musulmans de Castella, que eren menys, eren concentrats a moreries urbanes i no tenien grans senyors que els defensessin.

El capítol tercer està destinat a estudiar l'organització administrativa i els càrrecs de l'aljama, que és una part en la qual hi ha menys novetats, bé que hi ha aportacions interessants per acabar de perfilar el coneixement dels càrrecs de l'aljama i de la constitució social d'aquestes comunitats. Assenyala l'autonomia limitada de l'aljama, especialment en aspectes fiscals i judicials, però cal recordar que tampoc la universitat cristiana no era tan autònoma com a vegades ens sembla, ja que el batlle i el veguer eren peces fonamentals en la regulació de la vida urbana i eren oficials reials. La vida econòmica és analitzada minuciosament: l'agricultura, la ramaderia, el treball artesà, el comerç. Pel que fa al comerç, assenyala la minva del comerç amb Granada i el Magrib després del saqueig de la moreria de València de 1455 i l'emigració de les grans famílies de mercaders com els Ripoll, Xupiò, Benxarnit i Razbaida. Pràcticament només els Bellvís continuaren aquesta tradició.

El capítol quart analitza la tributació, amb totes les dades de què pot disposar malgrat que, segons diu, no hi ha prou dades ni tan sols per a les aljames reials; menys encara n'hi ha per a les senyorials, encara que creu que la càrrega fiscal al domini reial i al senyorial era similar. Comenta l'impost del besant, el rendiment dels serveis públics: carnisseries, forns, banys, tavernes, alfòndec, adoberies, tintorereries etc., la cena, els delmes i altres impostos, incloses les llicències per demanar almoïna i per exercir la prostitució; els impostos extraordinaris etc. També examina les finances de l'aljama i el seu endeutament a través de les vendes de censals.

L'administració de la justícia és el tema de capítol cinquè. Meyerson adverteix que la nostra visió de la situació jurídica és necessàriament parcial perquè les nostres fonts són les cristianes i manca gairebé totalment la documentació aràbiga. És difícil, doncs, explicar el funcionament dels tribunals islàmics i el seu àmbit de competències. Afortunadament hi ha referències sobre les activitats dels juristes i jutges musulmans, mentre que els Furs i l'Aureum Opus forneixen dades importants també. L'autor ha posat en joc totes les seves notícies documentals i,

malgrat les mancances esmentades, en surt una visió prou clara del funcionament de la justícia. Casos civils, dret familiar, comerç i propietat corresponien a l'àmbit de la justícia islàmica i la resta, especialment afers criminals, a la justícia cristiana i també les qüestions que afectaven cristià i musulmà.

El darrer capítol es titula "Conflicte i solidaritat en la societat mudèjar" i l'autor hi tracta l'aculturació derivada del contacte amb els cristians, les conversions, la llengua; bé que es mantingué l'àrab, molts sarraïns coneixien el català. També són analitzats els odis de sang mudèjars, coneguts a través de les treves imposades per les autoritats cristianes, els crims etc. També és important el coneixement de l'estructura familiar, el paper de la dona en la família etc. Tracta també de la solidaritat comunitària, enfront a funcionaris reials que anaven a prendre persones o a confiscar béns, en xocs amb poblacions veïnes per fites, ús d'aigües o altres qüestions. En un nivell més general, s'ocupa de la solidaritat musulmana, que ja ha estat evidenciada anteriorment. Manifestacions d'aquesta solidaritat serien els precis i l'ajuda financera a Granada, en el moment de la guerra, l'ajuda als esclaus fugitius, la caritat als captaires etc. Aporta també notícies ben interessants sobre musulmans valencians que acudiren a centres islàmics estrangers per tal d'estudiar l'àrab i el dret islàmic i perfeccionar els estudis fets a les escoles locals. L'autor assenyala l'alfaquí com el centre de la vida local islàmica i la persona que mantenia la comunitat unida en la fe. Les conclusions i la bibliografia clouen el llibre en la seva traducció catalana. Desgraciadament, els editors no han considerat oportú incloure l'índex, adaptat, que figura a l'edició anglesa. En resum, un bon llibre fet sobre un treball de recerca molt ampli.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Josep MORAN I OCERINJAUREGUI, *Treballs de lingüística històrica catalana*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1994, 196 pp.

El llibre és un recull d'articles diversos, alguns d'ells interrelacionats, que han estat revisats i posats al dia, especialment pel que fa a la bibliografia. Corresponen a l'Edat Mitjana els següents: *Notes sobre la formació de la llengua catalana*, que s'ocupa del substrat pre-romà, de la romanització i cristianització i de l'aportació germànica, notable en la toponímia i en l'onomàstica, fins a arribar a l'aparició del català en els documents en el pas del s. XI al XII. *Notes sobre la confluència de V i B en català* és un estudi filològic que no comentaré, mentre que en *El carrer de Basea* s'interessa pel nom d'aquest carrer, situat al barri de la Mar,

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

a l'Edat mitjana, arran de la discussió sobre si Barcelona era "ieista" o "lleista" o si el barri de Mar era "ieista". Basea derivaria de Baseia, mentre que altres topònims catalans, de zones "lleistes" han mantingut la forma Basella, Bassella i Basselles. De gran interès per als historiadors és *L'aparició del català a l'escriptura*, on J. Moran fa un repàs de les col·leccions o publicacions que han recollit els textos més antics escrits en català. El text més antic seria una frase en català en un marge d'un còdex desaparegut de Ripoll, que fou transcrit pel P. Villanueva, del final del s. X o començament de l'XI, frases en català intercalades en textos llatins se'n troben des del s. XI i esdevé majoritari en la redacció d'alguns juraments de fidelitat feudals. També tenen paràgrafs escrits en català els greuges de Guitard Isarn, senyor de Caboet (1080-1095) etc. De finals del s. XII o començaments del XIII és ja el primer text literari, les homilies d'Organyà. Des del regnat de Jaume I (1213-1276) el català s'incorporà a la cancelleria reial i senyorial i fou usat en lleudes, reves i tarifes. Durant el s. XIII el català va tenir una expansió o una influència a la documentació de l'Alt Aragó i de Navarra, més enllà del seu domini lingüístic. A *Jurament de pau i treva del comte Pere Ramon de Pallars Jussà al bisbe d'Urgell. Transcripció i estudi lingüístic*, analitza aquest text, un dels més antics en català, ja que cal datar-lo entre 1098 i 1100; era un text breu, ja publicat per Miret i Sans, però Moran en fa una nova edició esmenada, seguida d'un estudi lingüístic; inclou també un mapa on poden localitzar-se els topònims del Pallars i de la Ribagorça esmentats en el document. A *De la Portella a Castellví de Rosanes*, fa precisions històriques i cronològiques sobre uns documents en català arcaic, de cap al 1230, publicats primer per Miret i Sans i després per P. Russell-Gebbet, una lletra dirigida per Bernat de Saportella a l'arquebisbe de Tarragona Aspàreg de la Barca sobre unes desavinences conjugals amb la seva muller Blanca. L'altra document és una reconeixement de deutes, on apareix Blanca de Saportella com a testimoni. L'estudi d'ambdós documents li permet identificar aquests personatges, documentant-los àmpliament. A *La Vall de Senyiu i els comtats de Pallars i Ribagorça*, comenta un document publicat per I. Puig i Ferreté, del cartoral de Lavaix, del 1241-1242, que conté un fragment en català arcaic amb particularitats pirinenques. La resta dels treballs són sobre època moderna i contemporània. Em plau subratllar l'interès dels llibres de recull d'articles i en concret els que acabo de comentar, molts dels quals són interessants no solament per als filòlegs sinó també per als historiadors.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Bettina MÜNDEL, *Feinde, Nachbarn, Bündnispartner. "Themen und Formen" der Darstellung christlich-muslimischer Begegnungen in ausgewählten historiographischen Quellen des islamischen Spanien*, Aschendorff, Münster, 1994, 330 pp. y XXXIII.

El profesor Odilo Engels ha sido sin duda uno de los que más ha contribuido a potenciar el interés por la historia medieval de España en el seno del mundo académico alemán en las últimas décadas, y la obra que aquí vamos a comentar de su alumna Bettina Münzel proporciona un buen ejemplo, entre otros muchos, de los importantes frutos que su labor de potenciación de los estudios medievales hispanos ha dado, sobre todo en la universidad de Colonia. En efecto el libro que comentamos, que ofrece una versión ligeramente modificada de la tesis doctoral que la autora presentó en esta universidad alemana, representa una obra original por su planteamiento, que realiza una importante contribución al análisis de las formas de encuentro o puesta en contacto de las civilizaciones musulmana y cristiana en la España medieval, en particular durante la época en que la primera era dominante en el territorio peninsular, en los siglos X y XI.

El objetivo que se fija la obra es el de reconstruir la imagen que desde Al-Andalus se tenía de los cristianos de los reinos peninsulares septentrionales en estos dos siglos, partiendo del análisis de algunas fuentes historiográficas andalusíes escritas entonces, pero que relatan acontecimientos en algunos casos muy anteriores, como por ejemplo los que tuvieron lugar en torno a la conquista del año 711. En efecto, son las situaciones de encuentro de las civilizaciones cristiana y musulmana que se dieron en primer lugar durante la época de la conquista islámica de la Península Ibérica, y después en el siglo X en tiempo de los dos primeros califas omeyas, que cubren el período del 912 al 976, las que son objeto de análisis en el presente libro, desde la óptica del estudio de la visión que de las mismas ofrecen determinados historiadores musulmanes de los siglos X y XI.

Como el propio título del libro indica, para los musulmanes de Al-Andalus durante los siglos X y XI los reinos cristianos del norte podían ser contemplados según las circunstancias como enemigos, simples vecinos o incluso potenciales aliados. Y para profundizar en el conocimiento de esta percepción que se tenía de los cristianos del norte desde Al-Andalus, Bettina Münzel lleva a cabo un análisis pormenorizado de la forma en que en las obras historiográficas escogidas para su análisis se presentan los encuentros entre ambos mundos, dando cuenta de cuáles eran los aspectos de estos encuentros que más les interesaba recoger, y la interpretación y valoración que ofrecían de los mismos.

Y entre los varios resultados a los que le lleva este pormenorizado trabajo de análisis habría que destacar por ejemplo la constatación de que los autores

musulmanes no concebían los conflictos bélicos que se producían entre Al-Andalus y sus vecinos los reinos cristianos del norte como acciones inspiradas por un proyecto de estos últimos que asumiese explícitamente el objetivo de recuperar el control político de un territorio considerado como propio, es decir, en otras palabras, por un proyecto de "reconquista". En efecto, Bettina Münzel advierte que la idea de "reconquista" está totalmente ausente de las fuentes historiográficas por ella utilizadas, y para explicar esta ausencia, después de rechazar varias hipotéticas explicaciones según ella poco convincentes, concluye que, dada la aplastante superioridad del poder musulmán en la época analizada, resulta comprensible que para la historiografía musulmana no resultase concebible la existencia de un plan a largo plazo que inspirase las actuaciones político-militares de los reinos cristianos del norte.

Según demuestra Bettina Münzel, para los historiadores musulmanes de los siglos X y XI los reinos cristianos del norte no representaban potenciales amenazas para la estabilidad política de Al-Andalus, que desde su punto de vista si se llegaba a ver amenazada en alguna ocasión sólo podía ser debido a factores internos. Al mismo tiempo estos autores tampoco daban a entender que desde Al-Andalus se persiguiese un proyecto expansionista, de manera que todas las expediciones militares musulmanas contra los reinos cristianos son siempre presentadas por las fuentes historiográficas musulmanas como acciones de castigo contra provocaciones de los reinos cristianos, pero nunca como empresas de conquista o que buscasen la aniquilación del enemigo.

Especial atención dedica Bettina Münzel a dar cuenta de las valoraciones ofrecidas por las obras historiográficas analizadas de las campañas de Córdoba dirigidas contra rebeldes musulmanes de las Marcas, que actuaban en alianza con algunos de sus vecinos cristianos del norte, advirtiendo que el principal objetivo que se atribuía a éstas era el de la restauración de la unidad política de Al-Andalus. Y también en este contexto comprueba que desde la perspectiva musulmana el peligro que representaban los reinos cristianos para la estabilidad política de Al-Andalus era considerado como de rango secundario frente al que representaba la ruptura de la unidad de la sociedad política musulmana, de manera que la preservación de ésta había de ser considerada como el objetivo prioritario.

Éstas y otras muchas sugerentes reflexiones sobre las manifestaciones de las formas de encuentro de dos culturas en el marco geográfico peninsular de los siglos X y XI, pueden encontrarse convenientemente desarrolladas en este libro, que por ello entendemos que realiza una importante aportación a la comprensión de las relaciones entre las civilizaciones cristiana e islámica durante la época medieval, cuestión de enorme interés para tenerla en cuenta como marco de referencia a la

hora de plantear el análisis de las relaciones entre la sociedad europea occidental y los llamados países árabes en la actualidad.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Antoni MUT CALAFELL; Guillem ROSSELLÓ BORDOY, *La "Remem-brança..." de Nunyo Sanç. Una relació de les seves propietats a la ruralia de Mallorca*, Ciutat de Mallorca, Govern Balear, 1993, 228 pp.

Gràcies a la retrobada de la *Remenbrança de tot quant a lo sennor do Nunno en la isla de Mayorcas, Deus la guide, de honos foras de la villa, de profieitz et de terras. Et los noms de las alcarias et de las juvadas* a l'Arxiu de la Corona d'Aragó (és a dir, la relació del conjunt d'immobles que el comte Nunyo Sanz posseïa a la ruralia de Mallorca i el nombre total de cavalleries de l'host conqueridora) i la seva posterior edició i estudi per Antoni Mut —de l'Arxiu del Regne de Mallorca— i Guillem Rosselló —del Museu de Mallorca— avui en dia podem gaudir d'una panoràmica més completa de la conquesta i ocupació de l'illa, fins llavors limitada al *Llibre del Repartiment de Mallorca* i altres escriptures de menor importància.

L'estudi és encapçalat per una breu semblança de Nunyo Sanç en la història de Mallorca, seguida de la descripció material, característiques gràfiques i lingüístiques, contingut i genèsi del document. Són de destacar les abundoses i completes notes al peu de pàgina.

Val a dir que els autors dediquen també una considerable extensió del treball a l'estudi dels 579 noms de lloc de la *Remenbrança...*, dividits en les següents categories: toponímia tribal i clànica àrab i bereber, accidents geogràfics, antropònims, elements constructius, noms d'ofici, divisions territorials, ètnics denominatius o indicadors de procedència, pervivències toponímiques, noms de vegetals, de color, de l'al-Andalus peninsular, d'origen divers o sense destriar. La nombrosa bibliografia sobre el tema incorporada a l'estudi consta de 224 títols.

Pel que fa a l'edició del text és de remarcar l'originalitat de la presentació: amb el facsímil d'un foli i tot seguit la transcripció a cada pàgina parella i el comentari dels topònims a cada pàgina senar, dels 39 folis totals del document. Aquests comentaris sobre la toponímia venen complementats amb diversos quadres i esquemes de les reparticions a diferents zones de l'illa.

Als apèndixs s'inclou les transcripcions de tres còdexs sobre la partició de l'illa en cavalleries conservats a l'Arxiu del Regne de Mallorca: un llatino-aràbic,

l'altre català i el darrer llatí; hom incorpora també una classificació temàtica dels topònims; i finalment un excel·lent assaig d'identificació dels topònims sobre el mapa.

Com a conclusió, doncs, cal lloar la feina dels dos autors en publicar una font cabdal de la història de Mallorca, però també important per a la resta de regnes de la Corona catalano-aragonesa. Ara bé, com ja constaten els seus creadors, aquesta obra no és ni de bon tros un estudi definitiu i cal esperar nous avenços de mans dels qui d'ara en endavant es proposin investigar sobre la *Remenbrança*...

RAMON SAROBE I HUESCA

Nobiltà e Chiese nel Medioevo e altri saggi. Scritti in onore di Gerd G. Tellenbach, a cura di Cinzio VIOLANTE, Roma, Jouvence, 1993, pp. 233.

Come riferisce il curatore in una breve nota, al volume, in onore dell'insigne storico e fecondo maestro di studi medievistici Gerd G. Tellenbach, che fu direttore dell'Istituto Storico Germanico e organizzatore di "indimenticabili" incontri di studio, partecipano oltre ai discepoli pisani e milanesi del citato Cinzio Violante, i direttori del Dipartimento di Medievistica dell'Università di Pisa i quali "vullero e seguirono la pubblicazione di questo volume nella Collana dipartimentale".

Pier Maria Conti nel suo: «*Buccellarii*» ed «*Exercitales*», «*Leudes*» e «*Gardingi*» nella «*Lex Visigothorum*» ripercorre l'origine e i significati di questi termini, la cui interpretazione ha spesso diviso gli studiosi, affermando ad esempio che: "I *leudes* (come gli *exercitales*, del resto!) potrebbero apparir corrispondenti a tutti i sudditi visigoti...(ma) sono, invece, i guerrieri della sequela del re" rifacendosi alla "felice dimostrazione" a suo tempo offerta da Sánchez Albornoz.

Paolo Cammarosano, partendo dalla "parentesi privata" che Paolo Diacono apre nel quarto libro della *Historia Longobardorum*, dedica alcune pagine alla riflessione *sulla memoria genealogica nel medioevo italiano* rilevando, tra l'altro, l'esistenza di "due schemi genealogici di tipo diverso, uno propriamente «genealogistico», di padre in padre, di tradizione orale e vasta dimensione temporale, l'altro connesso con l'assetto patrimoniale..., di spessore cronologico modesto, ma di più articolata struttura familiare".

Maria Luisa Ceccarelli in: *I conti Gherardeschi e le origini del monastero di S. Maria di Serena* ripercorre con minuzia la storia di questa casata, chiaramente sottolineando che non è possibile risalire "oltre il settimo decennio del X secolo, sebbene negli ultimi tre secoli eruditi e studiosi si siano sbizzarriti a cercare antenati

illustri o collegamenti con altre famiglie".

Mario Nobili pubblica un articolo dal titolo *Formarsi e definirsi dei nomi di Famiglia nelle stirpi marchionali dell'Italia centro-settentrionale: il caso degli Obertenghi*. Tra le dichiarate preoccupazioni metodologiche indica lo strutturarsi dinastico, la coscienza parentale, ma anche "le regole in base a cui nomi, doppi nomi, soprannomi si distribuiscono fra i membri delle varie generazioni", e conclude che il soprannome è imposto agli interessati dall'ambiente esterno e "da essi accettati in quanto risponde ad esigenze e bisogni più generali".

Cinzio Violante occupa buona parte del volume, sessanta pagine, col suo: *L'immaginario e il reale. I 'Da Besate'. Una stirpe feudale e 'Vescovile' nella genealogia di Anselmo il Peripatetico e nei documenti*. La casata feudale lombarda dei Da Besate gode del singolare privilegio, come premette l'autore, "di una genealogia tracciata già alla metà del secolo XI, da uno dei suoi stessi membri, il chierico Anselmo". L'autore ripercorre con attenzione le vicende dei componenti di questa emblematica famiglia, concludendo come: "In Italia la linea di discendenza si stabiliva e la coesione familiare e parentale si evolveva in maniera strettamente connessa con la trasmissione ereditaria delle proprietà".

Di Gabriella Rossetti possiamo leggere *Pisa e l'impero tra XI e XII secolo. Per una nuova edizione del diploma di Enrico IV ai pisani* dove pubblica e analizza detto diploma e ricorda, nelle ultime linee, che alla fine del XII secolo pur riannodandosi i fili tra la chiesa pisana e la *civitas*, ciò avveniva ormai "su un piano di autonoma iniziativa dei due enti Chiesa e Comune, che non escludeva in certi ambiti la concorrenza aperta".

Amleto Spicciani ci parla delle *Concessioni livellarie e infeudazioni di Pievi a Laici (secoli IX-XI)* e della sorprendente frequenza, a Lucca, Pisa e Volterra, tra la metà del X e la dell'XI secolo, delle "concessioni dell'intero patrimonio fondiario e/o di tutti i proventi (decime, offerte, oblazioni)".

Chiudono il volume i lavori di Cesare Alzati, *I motivi ideali della polemica antipatarina. Matrimonio, ministero e comunione ecclesiale secondo la tradizione ambrosiana nella Historia di Landolfo Seniore* e il breve intervento di Giorgio Picasso, *Ancora un florilegio patristico sulle prerogative dei Monaci (Firenze, Riccardiana 30006, ff. 203r-205v)*.

ROBERTO PILI
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Partida segunda de Alfonso X el Sabio, manuscrito 12.794 de la B.N., edición por Aurora Juárez Blanquer y Antonio Rubio Flores. Estudios de Cristóbal

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

TORRES DELGADO, Jesús MONTOYA MARTÍNEZ, Aurora JUÁREZ BLANQUER y Antonio RUBIO FLORES, Granada, Impredisur, [1992], 454 pp.

Según los editores, el objetivo de este libro no es el de ofrecer una edición crítica, para la que habrían tenido que cotejar el manuscrito que utilizan con los demás existentes, sino presentar el texto de un solo manuscrito, con notas referidas solo a éste; justifican la elección del códice, según los editores el que ofrece una lectura más cercana a la redacción de las Siete Partidas. Analizan seguidamente cuanto se sabe sobre la redacción de las Partidas, fecha, lugar, autores, fuentes, ediciones diversas, análisis del manuscrito elegido y criterios de edición. Sigue la edición del texto, mientras que la parte final del libro está dedicada a los estudios. En el primero, debido a C. Torres, se analiza la figura del rey Alfonso X, el legado cultural, teniendo en cuenta la convergencia de las tres religiones, el gobierno y reinado, destacando su política africana, las relaciones con Granada, la ruptura de la amistad granadino-castellana y la sublevación mudéjar; se estudia a continuación la aproximación a Europa, la decepción después del sueño imperial del monarca y finalmente la sucesión conflictiva, su amargura y finalmente su muerte. El segundo estudio, de J. Montoya, está dedicado a la teoría política: la doctrina de las dos espadas y los tres estados u órdenes de la sociedad medieval y su funcionalidad. El tercer estudio, también de J. Montoya, versa sobre la doctrina de la caballería, y tiene notas, sigue un análisis de la teoría educativa, la educación de los príncipes y el ordenamiento de palacio, del mismo, también con notas, la teoría lingüística, conceptos sobre la palabra, de A. Juárez, con notas, Lenguaje y fuentes de la partida segunda, debido a J. Montoya, también con notas y finaliza con un breve diccionario de definiciones de Montoya, Juárez y Rubio.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá i Fontanals. CSIC

Manuel J. PELÁEZ, *Estudios de historia del pensamiento político y jurídico catalán e italiano*, Cátedra de Historia del Derecho y de las Instituciones de la Facultad de Derecho de la Universidad de Málaga, Archivo de la Biblioteca Ferran Valls i Taberner, Barcelona-Málaga, Asociación Meridional para el Fomento Interuniversitario de los Bienes Demoantropológicos (Marbella), Círculo Cultural Catalanista de la Costa del Sol, Centro de Estudios Políticos y de la Cultura Empresarial "Isidre Valls i Pallerola", L'Institut pour la Culture et la Coopération (Montréal), Barcelona, 1993, 616 pp.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

El autor, catedrático de Historia del Derecho de la Universidad de Málaga, recoge en este libro diversos estudios ya publicados en revistas, homenajes etc. Nos interesan particularmente los estudios sobre aspectos de la obra de Francesc Eiximenis. En *Las fuentes jurídicas de Francisco Eiximenis, OFM y aspectos histórico-jurídicos inéditos del "Dotzè del Cristià"*, destaca la mala opinión de los abogados y de algunas escuelas jurídicas que demuestra el autor, en la época de recepción del derecho común; enumera las influencias constatables en su obra del "Decreto" de Graciano y de la Canonística posterior y analiza los aspectos institucionales más significativos de las partes V y VIII del *Dotzè del Cristià*. En otro trabajo, *La ley, la justicia, la libertad política y la deposición del tirano en el pensamiento jurídico de Francesc Eiximenis, OFM (Agustinismo político, franciscanismo canónico y teológico y "ius commune")*, examina la opinión expresada por Eiximenis sobre la ley no positiva y la positiva y, dentro de ella, sobre el derecho y la costumbre, la obligatoriedad de las leyes, la ignorancia de la ley y su cumplimiento, el fin de la ley, el derecho privado, la justicia —teológica o pública—, la libertad política y finalmente la tiranía y la deposición del príncipe; otro de los estudios, *La sociedad civil en la obra de Francisco de Eiximenis (c.1327-1409)*, analiza el pensamiento de Eiximenis sobre la comunidad política, la ciudad como concepto político y forma de vida, los estamentos y grupos sociales, las mujeres y por último su actitud de censura ante la ignorancia y el ocultismo. En *Francisco de Eiximenis y la sociedad eclesiástica de su tiempo*, el autor fija su atención en la descripción de la sociedad eclesiástica que traza Eiximenis en sus obras, la educación de los clérigos, el clero regular y el clero secular, la jerarquía eclesiástica, el comportamiento moral y la corrupción de costumbres en la sociedad eclesiástica. Cierra este grupo de trabajos eiximenianos *En torno a los orígenes del derecho internacional en el pensamiento jurídico franciscano: Francisco de Eiximenis y sus ideas internacionalistas*, que había aparecido dividido en diversas publicaciones. El autor recoge las ideas sobre sociabilidad y jerarquía de la comunidad internacional que aparecen en la obra de Eiximenis. Por lo que respecta a la jerarquía de los reyes, cabe destacar que sitúa en primer lugar al emperador, como es natural, después al rey de Francia, a continuación viene el rey de Castilla, mientras que el rey de Aragón ocupa el cuarto lugar, seguido por Inglaterra, Hungría, Nápoles, Sicilia, Portugal, Navarra, Chipre, Polonia etc. A la Corona catalano-aragonesa le augura una mayor jerarquía en el futuro puesto que debe liderar la lucha contra el Islam. Otros aspectos tratados son: la dignidad imperial, su poder y su obligación de defender a la Iglesia, la "communitas christiana" mundial y el gobierno universal del papa sobre esa comunidad. El autor recoge los distintos argumentos aportados por Eiximenis para esa solución teocrática, desde la donación de Constantino, las bulas de Bonifacio VIII, la bula "Ad Apostolice" de

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Inocencio IV (1250), aunque también se recogen los obstáculos que dificultaban la unidad de las naciones. Concluye el estudio el análisis de las opiniones de Eiximenis sobre la paz y la tolerancia, sobre la mediación internacional del pontífice, y sobre la guerra, su licitud, causas de la guerra justa, la obligación de detenerla cuando ya se ha respondido por el daño recibido, los deberes del súbdito respecto al príncipe con ocasión de la guerra etc. Se trata de un estudio de gran interés, elaborado con gran dominio de la bibliografía, como es habitual en su autor. Los trabajos que siguen forman parte de otros intereses de estudio. *Gallofas y chismes en la literatura jurídica: notas sobre el sol y la luna en los textos del derecho intermedio: una reflexión a la luz de algunas obras del "ius commune"* es un trabajo motivado por una publicación colectiva titulada "Le soleil, la lune et les étoiles au Moyen Âge". El trabajo *Literatura y pensamiento político pro y anti-Anjou en Cataluña desde 1467 a 1472*, se relaciona, en cambio, con su tesis doctoral sobre Cataluña después de la guerra civil. Otros trabajos se refieren a grandes juristas, como *Derecho común y pensamiento político de Joan de Socarrats*, un autor interesante, por sus definiciones y clasificaciones del feudo, derechos feudales, como intestia, cugucia y exorquia, sucesión en el feudo, el vasallaje y las relaciones de fidelidad, los remences etc. Dentro de esta misma línea, encontramos un trabajo sobre *Joan Ramon Ferrer*, un jurista catalán poco conocido, otro sobre *Notas sobre algunos juristas, canonistas y otros intelectuales catalanes en las universidades italianas durante los siglos XV, XVI y XVII* y otros que ya no reseñamos porque pertenecen a la época moderna, aunque las referencias a la cultura jurídica o a la legislación medieval son constantes. Cierran el libro trabajos diversos sobre historiadores medievalistas contemporáneos, como Ferran Valls i Taberner, Ramon d'Abadal, Josep Maria Font i Rius y Santiago Sobrequés i Vidal.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Manuel J. PELÁEZ, *Trabajos de historia del derecho privado*, Barcelona, Asociación Meridional para el Fomento Interuniversitario de los Bienes Demoantropológicos (Marbella); Cátedra de Historia del Derecho y de las Instituciones, Universidad de Málaga; L'Institut pour la Culture et la Coopération, 1993. 229 pp.

—*Notas y precisiones sobre las posibles raíces iusprivatísticas y penales galas del fuero de Logroño de 1095. El elemento franco en un texto histórico-jurídico local.*

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Logroño se examinan las instituciones y las posibles fuentes francesas. Se analizan las controversias sobre las palabras franco, franquicia que aparece en el mismo. Defourneaux y Ramos Loscertales apuntaban una doble distinción del primer término, una en sentido medieval de franquicia o libertad y la otra como procedencia geográfica. García Rives distingue entre francigenia —extranjero— y francigenatus —nacido o oriundo de Francia—. Hace notar que se recogen algunos elementos francos como la "libertas Pessima", la prescripción de año y día, típica del derecho franco-salino y el régimen de hospedaje, peculiar de los francos.

—*Notas sobre el derecho privado del ducado de Spoleto: Reflexiones iushistóricas en torno al testamento y la sucesión testada en el marco plurisecular spoletino.*

Señala que este ducado tiene diversas influencias de derechos germánicos, longobardo, franco, etc. La recopilación del derecho romano —ius comune, derecho civil, regulador de las relaciones interpersonales—, no supuso la desaparición de los derechos tradicionales.

—*Color iuris in iure communi.*

El autor comenta que, dentro del mundo jurídico primitivo, el color rojo tiene una importancia notable y analiza la simbología asociada a los colores, desde la Antigüedad a la Edad Media.

—*La sucesión ab intestato en Roussillon, Cerdagne et Catalogne du XIII^e au XVI^e siècle. Quelques notes historico-juridiques.*

Compara las costumbres francesas a este respecto con el derecho feudal vigente en Cataluña. Analiza especialmente uno de los "mals usos", la intestia.

El "ius commune" permite introducir en Cataluña y en el Rosellón el punto de vista romanista en la sucesión, en tanto que prolongación de la propia personalidad del difunto. Señala la influencia de ese derecho en las "Costums de Tortosa" y en la doctrina de diversos juristas.

—*Las relaciones comerciales de Cataluña y Valencia con la Toscana desde 1472 a 1492.*

Señala que las actividades comerciales florentinas y pisanas de mayor importancia se establecían en el triángulo Barcelona-Mallorca-Valencia durante el siglo XIV e inicios del XV y recuerda que la sociedad toscana Francesco Datini, de Prato, estableció una oficina en Barcelona. Todavía, entre 1476 y 1493, un 2,3% del total del comercio exterior de Cataluña se realizaba —según Del Treppo— con la Toscana. También se encuentra contratación de catalanes y valencianos con toscanos en los mercados de Nápoles y Sicilia. Apunta que, a partir de 1483, existió un intercambio de esclavos entre la Toscana y los países catalanes mediante dos tipos de instrumento jurídico: la "societas sclavorum" y la compraventa.

—*Literatura jurídica catalana, portuguesa y genovesa sobre seguros*

marítimos (siglos XV-XVIII).

Señala que el seguro pudo resultar favorecido, en cuanto a sus construcciones jurídicas más completas por la normativa aseguradora abundante promulgada en el Principado en el siglo XV. En Portugal, los italianos ejercieron gran influencia en el nacimiento de la institución aseguradora. El autor rastrea en la literatura jurídica italiana de los siglos XIV a XVI las definiciones sobre el seguro marítimo. En los "Consilia" de B. Bosco (siglo XV), el seguro se encuadra dentro de los límites de la compraventa de bienes. En el siglo XVI, encontramos ya configurados los aspectos del contrato del seguro marítimo, donde se refleja la importancia del notario y del documento privado.

—*Assicurati, assicuratori e rappresentanti nel diritto storico catalano nella sua proiezione italiana.*

Es un estudio sobre la aseguración marítima en el derecho histórico catalán partiendo del análisis de las ordenanzas sobre seguros y no de la documentación de aplicación del derecho o de la literatura jurídica. Se centra especialmente en la ruta Cataluña-Sicilia-Cerdeña.

Concluye el libro con el trabajo *Tratamiento jurídico de la insolvencia y sus efectos en el derecho concursal a partir del período histórico moderno, Soluciones diferenciadas y nuevas conclusiones con especial referencia al Código de Comercio de 1829*, que, no perteneciendo al período medieval, no comentaremos, aunque el autor se remonta a la regulación de las moratorias en las Partidas, moratorias otorgadas por el rey a quienes participaban en huestes u otro servicio. Estas concesiones se convirtieron en cartas de perdón que arruinaron a los acreedores dando paso franco a la insolvencia.

GLÒRIA HUGUET
Universitat de Barcelona

Iluminato PERI, *Villani e cavalieri nella Sicilia Medievale*, Bari, Laterza, 1993 (Biblioteca di Cultura Moderna Laterza, 1040), 201 pp.

Aquest volum conté tres treballs. El primer és una monografia titulada *Il villanaggio in Sicilia*, que fou publicada l'any 1965 i que l'"Anuario de Estudios Medievales" ressenyà en el volum 3, de 1966, pp. 725-726; per tant, ara no la comentarem.

Destacarem només que, tractant-se d'un treball excel·lent, elaborat amb cura, amb un gran domini de la bibliografia i de les fonts, publicades o inèdites, s'exhaurí de seguida, per la qual cosa és d'agrair que els estudiosos de la pagesia

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

puguin tenir-lo a l'abast novament, ja que és una obra molt citada. Recordem només els trets principals: l'Autor creu que el règim de servitud camperola s'estén arran de la conquesta normanda el 1061 tant per raó de la condició personal: musulmà, jueu o cristià de ritus bizantí, considerats també com a vençuts, o per raó de la tinença d'una propietat, en el cas d'immigrats. Aquest règim per al camperolat fou regulat en temps de Roger II. En el s. XII, l'expulsió dels musulmans de la Sicília oriental i la conversió forçada entre 1221 i 1246 per obra de Frederic II reduí molt aquest règim agrari, que fou substituït per concessions de terra en règim emfitèutic, que preveïen el lliurament de la meitat o d'una quarta part dels fruits i d'altres rendes, i pel treball assalariat.

El segon treball inclòs en el volum és *Militi e "Militia"*, un treball inèdit (pp. 124-141), en el qual l'autor indica que la institucionalització de la cavalleria a Sicília cal situar-la dins del règim feudal, en molts aspectes, instaurat a partir de la conquesta normanda; de la segona meitat del segle XII a mitjan s. XIII, la cavalleria hauria entrat dins una estructura social per classes i se n'hauria registrat una ampliació numèrica des de les Vespres Sicilianes fins a la mort de Frederic III; després, la cavalleria es diversificà i aparegueren molts títols nous de comtes i comtats, aquesta etapa coincidí amb una disminució del paper de la cavalleria, des de la mort de Frederic IV i en els anys de la reunificació amb la Corona catalano-aragonesa. Amb la dinastia Trastàmara i la unió amb Espanya el títol de cavaller no té un reconeixement específic de la monarquia, el porten els fills dels cavallers i els feudataris menors, sense comptar els membres dels ordes militars. S'interessa particularment pel rang, les festes, la influència i la visió del cavaller en l'art.

El darrer treball inclòs en el volum és *Rinaldo di Giovanni Lombardo*, que havia estat publicat el 1956 en una miscel·lània en honor d'A. De Stefano, editada per la Societat siciliana di Storia Patria de Palerm, que no tingué difusió comercial. És un personatge interessant, de família oriünda de l'Itàlia del Nord però instal·lada a Polizzi des de mitjan segle XIII; després d'una vida dedicada a la mercaderia, Rinaldo es féu clergue, ja en edat madura, i entrà finalment a l'orde militar dels cavallers teutònics, l'any 1306. A través de documentació publicada i inèdita, l'autor refà el seu patrimoni, cases, terres etc, que finalment deixà a l'orde teutònic.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Proyección Histórica de España en sus tres culturas: Castilla y León, América y el Mediterráneo, Coord, Eufemio LORENZO SANZ, Valladolid, Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo, 1993, 3 vols., 675 + 601 + 399 pp.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Los tres volúmenes recogen las actas de uno de los congresos organizados con motivo de las efemérides del 1992. La actas se organizan en tres secciones: Historia e Historia de América. Lengua y Literatura Española e Hispanoamericana y Árabe, Hebreo e Historia de la Medicina. Dada la extensión de las Actas y del gran número de colaboraciones, poca cosa podemos hacer más que inventariar las que afectan a la Edad Media. Dentro de cada sección las colaboraciones están ordenadas por orden alfabético de autores; nosotros, en cambio, intentaremos organizarlas por temas para dar una visión de conjunto; dentro del área de Historia, algunas colaboraciones se refieren a la época islámica, como la de Francisco Franco Sánchez, *Aportaciones al estudio de las vías de época islámica en la meseta norte*, trabajo que acompaña con dos mapas mientras que otras se refieren a los reinos cristianos, en este caso, ponen de relieve las relaciones con el Islam en el campo artístico: Jesús Alonso Romero, *Aspectos musulmanes en el románico soriano*, o bien en el científico, Luis Miguel Vicente García, *La actitud de Alfonso X hacia la astrología*. Sólo Máximo Diago Hernando estudia una de las comunidades mudéjares de Castilla en *Mudéjares castellanos en la frontera con Aragón. El caso de Ágreda*; Joseph Pérez compara la situación de cristianos en el Islam y musulmanes entre cristianos en *Mozárabes y mudéjares en la España medieval*; los renegados también desempeñaron su papel en los contactos entre ambas culturas, como se demuestra en el trabajo de Bartolomé Bennassar, que citamos aunque se refiera básicamente a la Edad Moderna: *La proyección de España en Islam a través de los renegados*; también citamos, aunque se refiera mayoritariamente a la época moderna, el trabajo de Enrique Soria Mesa, *La integración de la élite nazarí en la nobleza granadina. Siglos XV al XVII* y el de Bernard Vincent *Los moriscos y los idiomas árabe, castellano y catalán*, porque son trabajos que los medievalistas deben conocer, como proyección de la Edad Media. Los problemas de frontera aparecen en el trabajo de Juan Francisco Jiménez Alcántara, *La frontera murciano-granadina: crisol de hombres y culturas (1470-1475)*. Otro grupo importante de colaboraciones se centra en los judíos: Manuel Fernando Ladero Quesada se ocupa de los *Judíos y cristianos en la Zamora bajomedieval*, mientras que José Manuel Calderón Ortega trata de *Médicos, arrendadores y prestamistas de la casa de Alba durante el siglo XV*. Luis García Ballester incide en los aspectos médicos y científicos en un extenso trabajo titulado *La minoría judía ante la filosofía natural y la medicina escolásticas. Problemas sobre la comunicación científica en la Europa meridional de los siglos XIII a XV*; mientras que A. Carlos Merchán Fernández se ocupa de la fiscalidad en *Fiscalidad sobre judíos en la Castilla del siglo XV. Las comunidades de Valladolid y enclaves próximos*, Uriel Macías Kapón estudia el legado judío y principalmente la historiografía en *Hacia la normalización de la integración del legado judío*.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Manuel González Jiménez trata de la convivencia entre los no cristianos en *El fracaso de la convivencia de moros y judíos en Andalucía (ss. XIII-XV)*, también M^a Fátima Carrera de la Red abarca ambas minorías en *Árabes y judíos en la documentación del monasterio de Sahagún*; Jesús Lalinde Abadía reflexiona sobre la convivencia de tres derechos: el islámico, el judaico y el cristiano en un extenso trabajo: *España en la encrucijada de la "xaría", la "torá" y el "directum"*. Los trabajos sobre temas jurídicos abundan: Félix J. Martínez Llorente *En torno al procedimiento judicial alto-medieval judeocristiano en el reino de León: la "karta inter christianos et iudeos de foros illorum" (1091)*, María Auxiliadora Caro Dugo trata de los *Pleitos entre judíos y cristianos en el derecho municipal castellano-leonés*, Fernando Suárez Bilbao de *Los procesos sobre usura presentados contra la comunidad judía ante el consejo real: 1476-1492* y M^a Antonia Varona García, *Judíos y moros ante la justicia de los Reyes Católicos. Cartas ejecutorias de la Real Chancillería de Valladolid (1476-1495)*. Del mismo tema jurídico, pero sólo desde la óptica judía, trata María Pérez Valverde, *El valor de la escritura en derecho judío: el rabinismo como sistema jurídico*. La pluralidad cultural tiene su reflejo en la toponimia, aspecto estudiado por M^a Ángeles de Mateo Herrerías, *La pluralidad cultural del espacio leonés altomedieval (siglos IX-XI)*. La Inquisición ha merecido también diferentes colaboraciones: la de Enrique Gacto Fernández, *Aspectos jurídicos de la Inquisición española*, un estudio sin notas, la de Amando Represa, *El miedo y la huida ante la Inquisición*. Juan Bta. Vilar y María Begoña Yánes Arteaga se ocupan de las comunidades sefardíes. El resto de las colaboraciones de este volumen se refieren a la Historia de América y no las incluimos aunque algunas contengan noticias relativas al s. XV.

El segundo volumen está dedicado a Lengua y Literatura española e hispanoamericana, salvo el trabajo de Pedro J. Lavado Paradinas, *La huella musulmana en Castilla y León*, que a pesar de referirse básicamente a aspectos artísticos y arquitectónicos, ha sido ubicado en este volumen. Las colaboraciones que se refieren a la Edad Media son las siguientes: Emilio Alarcos, *Un pasaje de don Sem Tob*, Javier Durán Barceló, *Alfonso de Palencia: traductor de Flavio Josefo*, Vicenta Fernández Marcos, *Topónimos árabes en documentos medievales de la catedral de León*; Álvaro Galmés de Fuentes, *Árabe y romance en las jarchas mozárabes*; María del Mar Gómez Renau, *Influencia del "aljamiado" en la prosa medieval castellana*, Carmen Hoyos Hoyos, *El elemento árabe en el "Conde Lucanor" de D. Juan Manuel*, Laura Minervini, *Rituales de Pascua en castellano en un mahzor del final del siglo XIII*, Rosa Mari Montoro Montalbán, *La figura literaria de Alfonso VI en el contexto árabe*, José R. Morala Rodríguez, *Consideraciones en torno al léxico de origen árabe en la documentación medieval leonesa*, Concepción Salinas Espinosa, *La formación de un bachiller en Salamanca: Alfonso*

de la Torre, Fernando Baños Vallejo, *Moros y judíos en las leyendas de santos (hagiografía castellana medieval)*, M. Jesús Díez Garretas, *Aspectos biográficos y literarios de fray Lope de Barrientos*, Anabel Fernández Ortiz, *La literatura sapiencial bíblica y los "Proverbios Morales" de Sem Tob*, Antonio Claret García Martínez, *El valor didáctico de la metáfora en los sermones de San Vicente Ferrer*, M^a José Gómez Sánchez-Romate, *Convivencia y desafío: la visión del judío en los "Milagros de Nuestra Señora"*, Francisco Márquez Villanueva, *Para el encuadre del tema celestinesco: el tratado de alcahuetería de Nafzawi*, Santiago Maspocho Bueno, *Retratos femeninos en poesía hebrea, árabe y castellana medieval*.

El tercer volumen está dedicado a árabe, hebreo e historia de la Medicina, aunque la verdad es que hay colaboraciones de esos temas en el volumen I. Interesan a la Edad Media las siguientes: Amparo Alba Cecilia, *El debate de la espada y el cálamo*, Joaquina Albarracín Navarro, *El hijo de Iblis (el demonio) Samhurus ibn Damhurus al-Watta y la marca Samhurus en un manuscrito inédito árabe mudéjar de Ocaña (Toledo)*, Rica Amran Cohen, *La mujer judía según la Responsa de Asher ben Yehiel*, María Arcas Campoy, *El derecho y los juristas de al-Andalus en el siglo IX*, Ana María Bejarano Escanilla, *Selomoh ben Reuben Bonafed, testigo del declive del judaísmo español en la Cataluña del siglo XV*, Ingrid Bejarano Escanilla, *La descripción del Mediterráneo en un autor andalusí del siglo XII*, María José Cano, *El género laudatorio en la obra de Yishaq ibn Jalfun*, Julia M^a Carabaza, *La fertilidad del suelo andalusí en las fuentes árabes*, Carlos Carrete Parrondo, *Hacia un mapa de las aljamas y juderías castellanas en 1492*, Fernando Díaz Esteban, *Elogio y vituperio de la mujer: una aportación de la Literatura hispanohebrea*, M^a Fuencisla García Casar, *Juderías y sinagogas de la Zamora medieval*, José Luis Lacave, *Sinagogas y juderías en Castilla y León*. El trabajo de Felipe Maíllo Salgado, aunque referido a la época moderna, contiene referencias medievales, *De la presencia española en el norte de África durante la Modernidad (Algunas claves para la intelección del proceso)*, Dolores Oliver Pérez, *Una nueva interpretación de "árabe", "muladí" y "mawla" como voces representativas de grupos sociales*, Fátima Roldán Castro, *Al-Andalus visto desde Oriente, una aproximación histórico-geográfica*, David Romano, *Fuentes no castellanas para la historia de los judíos de Castilla (Ejemplos de los siglos XIII y XIV)*, Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez, *Predicación y antisemitismo: el caso de San Vicente Ferrer*, María J. Viguera Molins, *Sobre mozárabes*. En la sección de Historia de la Medicina, dentro de este volumen, interesan los trabajos de Guadalupe Albi Romero y M^a Gloria García del Carrizo San Millán, *Índice de científicos musulmanes y judíos hispanos en la España medieval*, Marcelino V. Amasuno Sárraga, *La obra médica de Alfonso Chirino entre biografía y "Scholastica Disputatio"*, Inés E. de la Calle y J.A. Sánchez Santos,

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Obra urológica del cirujano hispano-árabe Abulcasis, Luis S. Granjel, *Los médicos judíos en la sociedad castellano-leonesa*.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

La Ràpita islàmica: Història Institucional i altres Estudis Regionals. I Congrés de les Ràpites de l'Estat Espanyol (set. 1989), ed. a cura de Mikel de EPALZA, Sant Carles de la Ràpita, Institut d'Estudis Ràpitencs, Ajuntament de Sant Carles de la Ràpita-Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1993, 355 pp.

El congrés sobre les ràpites tingué com a objectiu aprofundir en el coneixement d'una institució islàmica tan rellevant com fou la del "ribat", que va tenir una gran difusió en tot el territori d'Al-Andalus i va donar nom a moltes poblacions actuals. Una d'aquestes poblacions, La Ràpita, tingué curiositat per saber l'origen del seu nom i volgué acollir aquest congrés. Les actes s'inicien amb un *Estudi introductori* de Mikel de Epalza, en versió catalana, seguida d'una versió en castellà, en la qual estudia l'origen, significat i evolució de les paraules "ràbita", "ribat" i "muràbit"; el sentit religiós i social de la institució "ràbita"; l'espiritualitat, encaminada a la recerca de la santedat islàmica; el seu paper substitutori del "jihad" o guerra religiosa islàmica; una segona part d'aquest treball està dedicada a estudiar la situació geopolítica de la ràpita de Sant Carles, en terra de frontera, i les circumstàncies que van ajudar a la seva localització: abundància d'aigües per a les purificacions i riquesa de la regió de Tortosa, ja que la ràpita era una institució privada, finançada per alguna persona rica. La tercera part del treball extreu totes les informacions possibles de les ruïnes de la ràpita de Guardamar: nombre i disposició de les mesquites, funció d'ensenyament, alimentació, dormitori, enterrament, estructures militars etc. i estableix paral·lelismes amb la de La Ràpita, ja que totes dues semblen contemporànies, d'època califal o taifal. Dolors Bramon tracta de *La Ràpita del Cascall al delta de l'Ebre*, és a dir l'actual La Ràpita de Sant Carles i també localitza altres ràpites catalanes. La contribució de Manuela Marín es titula *El ribat en Al-Andalus y el Norte de Africa*, situa diversos ribats i comenta llur funció de lloc de residència d'ascetes, però també de visita de pelegrins, especialment en el mes de Ramadan; assenyala també que alguns residents podien alternar l'estada amb la participació en expedicions militars. Manuel Espinar Moreno i Juan Abellán Pérez inventarien les ràpites andaluses a *Las rābitas en Andalucía. Fuentes y Metodología* i comenten les notícies existents per a cadascuna; a més, analitzen les interconnexions entre mesquites i ràpites i les funcions social i religiosa

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

dels "habices", béns destinats al culte i a algunes obres socials com la redempció de captius. Ferhat Dachraoui estudia *Le rôle des ribats dans le gihad maritime en Ifriquia au Moyen Age*, Jemaa Cheikha contribueix amb *Les ribâts d'après les livres de tabaqât*, que presenten les vides de savis, juristes i ascetes. Francesc Franco Sánchez estudia les *Ràpites i Al-Monastir(s) al nord i llevant de la Península d'Al-Andalus*, amb una localització a un mapa i un assaig de datació cronològica. Altres contribucions tracten de ràpites concretes, el grup d'estudis rapitencs fa una *Petita història d'un poble: La Ràpita del Penedès*, Pedro Cano Ávila dóna *Noticias de la Ràpita de Alcalá la Real (Jaén)*, amb un mapa, Lluís Millan i Àlex Cervera comenten *Tradicions marineres actuals a la regió de la Ràpita*, Carmel Biarnés ens informa d'*Un possible "ribât" a la vila d'Ascó*, José Antonio Gómez Sanjuan dóna notícies d'*El ribât de Casteli*, mentre que Albert Curto comenta les *Recerques arqueològiques sobre la regió tortosina a l'època islàmica: Estat de la qüestió*, il·lustrat amb fotografies. Les Actes també comprenen un curiós *Testimonio del movimiento mundial morabitun*, de Joaquín Nieto Moreno i Manuel Pérez Tello. Clou el volum un grup de *Gràfics comparatius*, de F. Carles Guàrdia, que compara les ràpites de Sant Carles i la de Guardamar, i un complet índex de noms i col·lectius, per una banda, i de topònims, per l'altra, preparats per Francesc Franco Sánchez, que faciliten molt l'ús del volum.

MARIA TERESA FERRER I MALLOL
Institució Milà i Fontanals. CSIC

María Luz RÍOS RODRÍGUEZ, *As orixes do foro na Galicia medieval*, Santiago, Universidade de Santiago de Compostela, 1993, 279 pp.

La conformación de la gran propiedad eclesiástica en Galicia es un proceso conocido en sus grandes líneas maestras, mientras que el régimen de explotación de esas tierras requería un estudio más pormenorizado, actualizando estudios antiguos. En las grandes propiedades eclesiásticas coexistió la explotación a través de cultivadores que recibían la tierra en usufructo, pagando una renta generalmente, y la explotación directa, que practicaban los cistercienses de la primera época y también las catedrales, usando servidores. La explotación indirecta, sin embargo, fue imponiéndose a partir del s. XIII, estableciéndose mediante un contrato agrario en que se fijaban la duración, vitalicia o más larga, el pago de una renta etc. Desde mediados del s. XII esos contratos comenzaron a escriturarse, pero seguramente los contratos de palabra, apoyados en la costumbre, continuaron vigentes, puesto que las fuentes contractuales escritas parecen afectar sólo a una pequeña parte del

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

patrimonio eclesiástico. Los contratos conservados permiten profundizar en diversos temas: las relaciones sociales que se establecen en torno al medio de producción, las formas de reparto de los excedentes generados entre propietarios y usufructuarios, las repercusiones en la forma de organización de la población etc. Se usaron dos grandes tipos de contrato: aquellos en que los propietarios exigían una renta: foros, arrendamientos y sociedades, y aquellos que no exigían compensación: prestimonios y otros pactos. El estudio se centra en el contrato foral en el periodo cronológico comprendido entre 1150 y 1350 y en la documentación de una serie de instituciones eclesiásticas, que figuran en un mapa; los contratos utilizados son cerca de 750. La autora precisa las características del contrato foral. Su duración es variable, pero siempre prolongada; dicha duración puede ser limitada, es decir, vitalicia o por un número determinado de "voces" o transmisiones hereditarias: por una, dos, tres o más generaciones, o bien puede ser ilimitada, es decir perpétua, aunque parece un contrato enfiteutico, la palabra enfiteusis no aparece nunca en esos contratos. La autora dedica a esta cuestión el primer capítulo de la obra. El segundo está destinado al estudio de la renta feudal "un excedente campesino apropiado polos señores", en el que analiza el predominio de la renta-producto, que puede ser un porcentaje de la cosecha o una cantidad fija de un determinado producto, habiéndose impuesto la primera modalidad. Las rentas fijas en dinero también aparecen en algunos casos, allí donde existe mercado en el que los campesinos puedan vender sus productos. Se estudian también otro tipo de rentas, las fijas mixtas, el diezmo y otras rentas eclesiásticas, las rentas en trabajo etc. Se analizan también las de reconocimiento de señoría "foris" o "directuris", de poca cuantía, las relacionadas con el derecho de división de la tierra, transmisión etc.: quitación, partición, loitosa, maniñadego, y las rentas de carácter personal: "exitum", "saydo" y "nuptio", que evidencian una sujeción a la tierra. La autora no olvida tampoco las rentas fiscales, militares y judiciales: homicidio y "voces malas", la "fossadaria", la colecta del rey o otro señor, yantar y servicio. El capítulo concluye con una valoración de la renta feudal, en la que se analizan tanto los ingresos y gastos señoriales como los ingresos y gastos de los "foreiros". El capítulo tercero está dedicado a los bienes que eran objeto del contrato foral: casas, montes y piezas de tierra, mientras que el cuarto se centra en el análisis de las relaciones socio-jurídicas establecidas en los contratos forales, a qué clase social pertenecían los receptores de contratos forales, los receptores indirectos, es decir, cultivadores en nombre de los concesionarios forales, serviciales, campesinos con obligación de residencia, campesinos vasallos etc. Las obligaciones de los foreros se correspondían con la adquisición de derechos, especialmente la permanencia en la tierra, siempre que se cumplieran las condiciones estipuladas en el contrato, el derecho a la transmisión hereditaria y a la alienación, aunque ese derecho tenía algunas limitaciones: el derecho de retracto, la prohibición

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

de vender a eclesiásticos etc. La obra concluye con unas consideraciones finales sobre los contratos agrarios. Se trata, sin duda de un trabajo concienzudo y profundo sobre un tema difícil, aunque el aparato crítico está tan simplificado (con citas brevísimas en el interior del texto) que dudo mucho que alguien que quisiera comprobar algún documento pudiera localizarlo con rapidez.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Juan Ignacio RUIZ DE LA PEÑA SOLAR, coord., *Las peregrinaciones a Santiago de Compostela y San Salvador de Oviedo en la Edad Media. Actas del Congreso Internacional celebrado en Oviedo del 3 al 7 de diciembre de 1990*, Oviedo, Principado de Asturias. Consejería de Educación, Cultura, Deportes y Juventud. Servicio de Publicaciones, 1993, 422 pp.

Con ocasión de este congreso, se estudió no solamente la peregrinación a Santiago sino también a San Salvador de Oviedo, estrechamente ligada a aquélla. Inicia el volumen el trabajo de Eloy Benito Ruano, *Quien va a Santiago y no a San Salvador*, que sigue los inicios y expansión de ambas devociones. Fernando López Alsina en *"Cabeza de oro refulgente de España". Los orígenes del patrocinio jacobeo sobre el reino astur*, estudia esos orígenes a través de diversos textos, centrándose finalmente en el himno en honor a Santiago, que contiene la frase utilizada como título, en el que ve un esbozo programático de una resistencia institucionalizada contra Córdoba bajo la forma de una monarquía cristiana y una iglesia sustraída a la autoridad de Toledo. Soledad Suárez Beltrán realiza un documentado estudio de *Los orígenes y la expansión del culto a las reliquias de San Salvador de Oviedo*, culto que se remonta a los orígenes mismos de la ciudad de Oviedo, a fines del s. VIII, y conoce su máximo esplendor a partir de mediados del s. XII gracias a la acción propagandística del clero de la catedral y a la política regia de clara promoción de las peregrinaciones. Robert Plötz, en *La proyección del culto jacobeo en Europa*, muy bien informado pero sin notas, estudia primero la difusión del culto jacobeo en Europa, antes del hallazgo de su tumba en Galicia, para continuar después con la expansión de la peregrinación especialmente a partir del siglo XI. De Derek W. Lomax, que falleció antes de poder entregar su texto definitivo, se publica de nuevo su artículo *Peregrinos ingleses a Santiago en la Edad Media*, muy interesante y documentado. Siguen algunas ponencias que estudian el camino de Santiago en distintos reinos: José Ángel Sesma Muñoz, *El camino de Santiago en Aragón*, Juan Carrasco Pérez, *El camino navarro a Compostela: los*

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

espacios urbanos (siglos XII-XV), en un largo y documentado trabajo, Pascual Martínez Sopena, *El camino de Santiago en Castilla y León y la historiografía reciente*, que traza un estado de la cuestión, y Juan Uría Maqua, *Los caminos de la peregrinación a San Salvador de Oviedo y a Santiago en Asturias*. No hay referencias al paso de peregrinos por Cataluña, salvo una referencia de José Ángel Sesma, que señala ese habitual olvido en la historiografía castellana. Hemos de recordar que una parte de los peregrinos italianos venía por mar a la Península y que cruzaba Cataluña, en donde se desarrolló también la peregrinación a los monasterios de Montserrat y de Sant Pere de Rodes, que también gozaba de un jubileo. Otros autores se ocupan de fenómenos ligados a la peregrinación, como la fundación de hospitales para atender a los peregrinos: M. Élica García García, *La hospitalidad y el hospedaje: fundaciones hospitalarias en Asturias*, o a su influencia en la organización del espacio, en la reactivación del comercio, las colonizaciones francas, la transmisión de influencias artísticas etc.: Jean Gautier Dalché, *Le chemin de Saint Jacques comme facteur d'organisation de l'espace*, Jean Passini, *Morfología urbana de las poblaciones del camino de Santiago*, M. Jesús Suárez Álvarez, *Peregrinación y reactivación económica*, Juan Ignacio Ruiz de la Peña Solar, *Las colonizaciones francas en las rutas castellano-leonesas del camino de Santiago*, Ermelindo Portela y M^a Carmen Pallares, *Revueltas feudales en el camino de Santiago. Compostela y Sahagún*, y Etelvina Fernández González, *Estructura y simbolismo de la capilla palatina y otros lugares de peregrinación: los ejemplos asturianos de la Cámara Santa y las ermitas del Monsacro*. Cierran el volumen los trabajos de Isabel Torrente Fernández, *Tratamiento historiográfico de la peregrinación jacobea* y M^a Josefa Sanz Fuentes, *Las fuentes diplomáticas y la peregrinación*. Es en conjunto, un volumen muy interesante, al que desgraciadamente no podemos dedicar más espacio, a pesar de que lo merece.

MARÍA TERESA FERRER MALLOL
Institución Milà y Fontanals. CSIC

Roser SALICRÚ I LLUCH, *El tràfic de mercaderies a Barcelona segons els comptes de la Lleuda de Mediona (febrer de 1434) (I)*, Barcelona, CSIC, Institució Milà i Fontanals, 1995, XIV+431 pp. ("Anuario de Estudios Medievales", Annex 30).

Malgrat fer-ho amb una mica de retard —ja que aquest llibre es va publicar l'any 1995—, ens plau molt de fer una ressenya d'aquest treball de recerca de la jove, però ja consagrada historiadora, la Dra. Roser Salicrú i Lluch, actualment

"Anuario de Estudios Medievales". 28 (1998)

investigadora contractada del CSIC.

Aquest llibre, com tots els altres llibres i articles que ha publicat, posen de manifest les altes qualitats de Roser Salicrú per a la recerca històrica, per la manera com sap llegir a través de la documentació i aprofitar-la fins a límits insospitats.

En moltes ocasions hem manifestat la nostra convicció que l'edició de fonts documentals és una part molt important del treball d'un medievalista, ja que constitueixen la base de qualsevol treball de recerca dut a terme de manera rigorosa. Si l'edició de la font manuscrita va precedida d'un aprofundit estudi, no cal dir que ens trobem davant d'un treball complet. Aquest és el cas del llibre que ressenyem, en el qual hi és editat amb gran cura el primer volum conservat de recaptació de la Lleuda de Mediona, corresponent al mes de febrer de 1434, que es guarda a l'Arxiu de la Catedral de Barcelona.

La Lleuda de Mediona era l'impost que gravava les mercaderies que entraven i sortien de Barcelona. Malauradament, la lleuda de Mediona no dona una informació total de tot el comerç que es practicava a Barcelona, a causa de que els mateixos barcelonins i alguns altres grups —com els genovesos, per exemple,— n'eren francs; però, en canvi, té molt d'interès per a veure quines eren les mercaderies que els no barcelonins introduïen i treien de la ciutat comtal.

L'estudi s'estructura de la següent manera: s'inicia amb un capítol introductor i en el qual l'autora explica les característiques del manuscrit d'aquesta font, els grups que eren francs del pagament de la lleuda, els beneficiaris (Mediona, la Pia Almoina de la Seu i el rei), els ingressos que va generar per al mes de febrer de 1434. L'autora fa una valoració de les limitacions i validesa d'aquesta font per a dur a terme una anàlisi del comerç de mercaderies. Si bé és cert que una sèrie de factors característics de les lleudes —el possible frau, les franquícies en el seu pagament, el fet que només gravés determinats productes—, treuen validesa a la font, també és cert que ens dona notícia d'un tràfic que existia completament al marge de les fonts notariales, "perquè els seus protagonistes no recorrien a l'escripturació dels contractes".

Segueix després la primera part de l'obra, en la qual s'analitzen els productes alimentaris que eren objecte del pagament de la lleuda: 1. El peix sec i salat, que apareix en una proporció extraordinària respecte dels altres productes, a causa de ser temps d'abstinència de carn (era la Quaresma del 1434). Hom hi troba la sardina, el lluç i altres varietats com les mussols, anguiles, bísols, tonyina, anxoves. 2. Els alls. 3. L'oli. 4. La mel.

A la segona part, hi són analitzats altres tipus de productes: cuirs, fusta, metalls, draperia i primeres matèries tèxtils (llana, lli, seda). Un capítol molt interessant d'aquesta segona part es dedica a les espècies, productes tintoris, alum, bòrax, cera, comí, gala, matafaluga, paper, pebre, pega, sabó, safrà, sofre, sucre,

alcofol, gíngebre, grana, orpiment, regalèssia, seu, encens, espècies i cotó.

Aquest estudi, de lectura fàcil i atractiva, està il·lustrat amb un gran nombre de quadres que en fan més fàcil la comprensió.

L'Apèndix està ocupat per una pulcra edició del llibre de la lleuda de Mediona.

L'obra encara té més valor gràcies als quatre índexs que conté: índex de noms, índex de productes de la lleuda, índex d'ingressos de la part reial, en concepte de delmes i en concepte de passatge, índex de quadres. Finalment, acaba amb una completa relació bibliogràfica.

Felicitem Roser Salicrú per aquesta publicació que es converteix en obra de referència per a tots aquells que estudiïn temes de comerç, fiscalitat o alimentació.

JOSEFINA MUTGÉ I VIVES
Institució Milà i Fontanals. CSIC

Laura SCIASCIA, *Le donne e i cavalieri, gli affanni e gli agi. Famiglia e potere in Sicilia tra XII e XIV secolo*, Messina, 1993, Sicania, 277 pp.

Il volume, dopo una solida premessa in cui l'autrice indica alcune delle linee guida del suo lavoro, si compone di 5 capitoli, ognuno dei quali percorre le vicende dei cinque lignaggi che formano l'asse dello studio. Seguono alcuni utili alberi genealogici e un indice dei nomi e dei luoghi. I Centorbi-De Sereeto, i Fimetta (che ai primissimi del XIV secolo si uniscono alla importante famiglia catalana dei Moncada, grazie al matrimonio tra Gualtiero Raimondo Moncada e l'ultima erede dei Fimetta Luckina), gli Abbate, i Rosso, gli Incisa: cinque casate, cinque centri: Catania, Lentini, Trapani, Messina, Sciacca; ovvero i nuclei da cui si dipanano le influenze delle emblematiche famiglie siciliane. Laura Sciascia intreccia e ordina i fili dispersi nell'ampia bibliografia e documentazione studiata, documentazione di archivi italiani e iberici, per offrire al lettore e allo studioso un quadro interessantissimo, tre secoli di storia siciliana "dal buon re Guglielmo a ... Martino l'Umano".

Si tratta di un modo suggestivo ed efficace di fare storia, tanto più efficace in quanto la prosa della Sciascia invita naturalmente alla lettura, una prosa leggibilissima, che riesce a districarsi nell'infinità degli aneddoti e degli utilissimi dati proposti, senza apparire mai ostica o farraginoso, illuminando, anzi, tutta una serie di momenti, chiarendo, confrontando ipotesi, sottolineando contraddizioni e incongruenze reali e apparenti.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

Le vicende delle cinque famiglie muovono tutte dall'ultimo terzo del XII secolo, punto d'inizio obbligato dalla documentazione rinvenuta, in fortunata seppur casuale coincidenza con quella "vera e propria età dell'oro" rappresentata dal regno di Guglielmo II il Buono. Senza mai dimenticare le notevoli permanenze arabe, dette vicende proseguono e superano il XIII secolo, quando si creano certe barriere che: "la forza ... delle comuni radici oltramontane non riesce a superare e che si manterranno per tutta la durata del regno angioino, inasprendosi sempre più, fino al punto di motivare l'adesione della nobiltà siciliana di origine normanna di tradizione guelfa al Vespro" (p. 52).

L'autrice riesce perfettamente nel suo tentativo di "superare la tradizionale visione della storia siciliana a strati", un traguardo conquistato anche grazie a una non comune sensibilità per le diverse fonti utilizzate. A voler citare i momenti in cui nel libro si dimostra detta attenzione, ci sarebbe solo l'imbarazzo della scelta. Imbarazzo che si ripete a proposito dell'equilibrio, sempre presente, tra l'azione che condiziona l'avvenimento politico di rilievo, e il particolare *privato* che spesso illumina le ragioni di quella scelta e, quindi, il carattere dei protagonisti.

A proposito dei Rosso di Messina, leggiamo alla pagina 199: "Gli anni che seguono sono punteggiati dalle inquietudini e dalle ribellioni di Enrico, che oscilla tra i Chiaromonte e la Corona, ora minacciando ora ricattando, ora facendo da mediatore, ed è tra i primi a trescare con i re d'Aragona, soprattutto con l'ambiziosa e attiva Eleonora, seconda moglie di Pietro IV e sorella di Federico il Semplice, che non perdeva mai d'occhio il tempestoso regno del fratello." L'autrice utilizza tra le altre fonti "l'inventario dei beni del conte ... sequestratigli nel castello di Castiglione... interessante testimonianza della dimensione privata di un personaggio tanto sconcertante nella vita pubblica." e così segue alla pagina 202: "L'inventario tradisce largamente la presenza della moglie di Enrico Rosso al castello, spingendoci fino alle soglie dell'intimità della coppia... L'incidenza di oggetti e indumenti che riportano alla contessa Luchina nel castello di Castiglione corrisponde all'incidenza che il matrimonio con una Chiaromonte ebbe nella vita di Enrico... (il quale) per quanto lo consentiva il suo carattere... mantenne sempre una certa soggezione nei confronti della potente famiglia di sua moglie...".

Il libro, dunque, rappresenta un prezioso strumento di lavoro e di conoscenza per chi si avvicina alla storia siciliana del basso medioevo, e una chiave fondamentale per comprendere l'evoluzione di quella identità nazionale siciliana la cui soglia, secondo l'autrice, deve stabilirsi alla vigilia del regno di Federico III d'Aragona.

ROBERTO PILI
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Larry J. SIMON, *Iberia and the Mediterranean World of the Late Middle Ages. Studies in Honor of Robert I. Burns S.I.*, vol. 1, E.J. Brill, Leiden-Nueva York-Colonia, 1995, 373 pp.

Conforme a la arraigada tradición académica de rendir homenajes a destacados historiadores mediante la reunión en una publicación de breves trabajos de investigación de muy diversos autores, de temática unas veces bastante homogénea y otras no tanto, se dan a conocer en el libro que ahora comentamos las contribuciones presentadas por varios medievalistas norteamericanos de vocación hispanista en una reunión celebrada en Kalamazoo en 1992 para rendir homenaje a un reconocido medievalista también norteamericano, el jesuita Robert Burns, que como resulta bien sabido ha dedicado gran parte de su fructífera trayectoria investigadora al estudio de la Península Ibérica, en particular de la Corona de Aragón, en el Medievo.

La lectura del libro no deja de sorprender al poner de manifiesto el enorme interés que el estudio del Medievo hispano en sus más diversas facetas despierta en la actualidad en el mundo académico norteamericano, aunque también es cierto que no todas las contribuciones reunidas abordan el análisis de cuestiones de temática hispana, puesto que también se incluyen algunas que se refieren a otros ámbitos, como por ejemplo la de J.M. Powell sobre la actitud del emperador Federico II hacia los musulmanes y la de Silvia Orvietani Busch sobre los puertos toscanos en la alta y plena Edad Media.

El conjunto de comunicaciones se distribuye en tres grandes bloques temáticos de los cuales el primero abarca cuestiones relativas a la coexistencia de musulmanes, cristianos y judíos en la Península Ibérica medieval, y la problemática que la misma generaba. En concreto Mark D. Johnston estudia la actitud de Ramón Llull hacia la evangelización por la fuerza de judíos y musulmanes, y Pamela Drost Beattie presta atención a la significación que conceptos como misión y cruzada tienen en la obra de este mismo autor mallorquín. En la misma línea J.A. Bollweg analiza los puntos de vista de otro autor medieval catalán, Arnau de Vilanova, acerca de la conversión de judíos y musulmanes. Y el franciscano Steven J. McMichael presta atención a un aspecto muy concreto de la obra del franciscano castellano del siglo XV Alfonso de Espina titulada *Fortalitium Fidei*, los argumentos teológicos contra los judíos utilizados en la misma, tratando de determinar cuáles fueron las principales fuentes en que este autor se inspiró para definir dichos argumentos. Por fin, en una línea un tanto distinta, Mark D. Meyerson, analiza la política de los Reyes Católicos hacia las minorías musulmana, judía y judeoconversa, tratando de determinar si estuvo inspirada por razones de estado y respondió al

objetivo de fomentar la unidad nacional y reforzar su propio poder.

En un segundo bloque se reúnen varios trabajos que abordan el análisis de diversos aspectos de historia social y económica de la Península Ibérica durante el Medievo. El gran estudioso de la Barcelona plenomedieval S.P. Bensch analiza en concreto los primeros contactos comerciales entre Cataluña y Bizancio, a la luz de los datos aportados por algunas fuentes documentales inéditas procedentes de los archivos de la capital catalana. Y trata de demostrar que los contactos comerciales entre la Corona de Aragón y Bizancio en lugar de proporcionar ímpetu al comercio a larga distancia, según sostenía Vicens Vives, fueron el elemento de la expansión mediterránea de la Corona de Aragón que se desarrolló más tardíamente, de manera que correspondió al comercio en el Mediterráneo occidental el papel preponderante en la primera fase de la expansión comercial catalana. En este sentido advierte además que, debido a las dificultades de establecer relaciones comerciales en un área fuertemente dominada por los genoveses, el comercio catalán con Bizancio no alcanzó suficiente volumen como para que las familias de mercaderes que tenían intereses en él se aupasen a las posiciones de élite de la comunidad mercantil barcelonesa.

Al reino de Aragón dedica su atención el trabajo de W.C. Stalls, quien trata de demostrar que las conquistas efectuadas por el monarca aragonés Alfonso I no fueron acompañadas por la puesta en práctica de una sistemática política de asentamiento de población en las zonas recién conquistadas, y que consiguientemente la repoblación de nuevas tierras no fue el principal objetivo perseguido por este monarca, que conquistó a los musulmanes espacios tan extensos.

Nina Melechen por su parte aborda el análisis del papel de los prestamistas judíos en la archidiócesis de Toledo, basándose en documentación del siglo XIV de la sección de Clero del AHN, en un trabajo que trata de matizar la visión tópica del judío depredador y usurero, que se aprovechaba de las dificultades de los cristianos pobres. Y para ello llama la atención sobre el hecho de que en muchos casos los judíos prestaban a personas que no necesitaban el dinero para subsistir, y que éstas incumplían sistemáticamente los plazos de devolución de las cantidades que habían recibido prestadas y de los intereses que les correspondía pagar. Y por fin este bloque se completa con un trabajo de James Todesca sobre la utilización de moneda musulmana en la España cristiana en los siglos XI y XII.

El tercer bloque agrupa por fin contribuciones de temática mucho más variada, reunidas bajo el epígrafe de "Personalidades e Instituciones del mundo medieval", y entre las que tocan temática hispana figuran las siguientes: la de James W. Brodman sobre los orígenes de la atención hospitalaria en la Cataluña medieval; la de Jill R. Webster, que da cuenta de las crecientes dificultades económicas con las que tropezaron los conventos de Órdenes Mendicantes de Puigcerdá conforme

fue avanzando el siglo XIV; la de L.J. Simon, que analiza la actitud de la Iglesia hacia la esclavitud en la Mallorca medieval; la de Cynthia L. Chamberlin, que presta atención al papel de las concubinas, en la vida del rey catalano-aragonés Jaime I; y por fin la de Donna M. Rogers, que analiza la genealogía de los distintos códices conservados de la obra del dominico catalán Francesc Eiximenis titulada *Dotzè del crestià*.

En suma, pues, una vez más nos encontramos, como suele ser habitual en este tipo de obras, con una enorme dispersión temática, por lo que la lectura del libro, al margen de resultar recomendable para orientarse sobre cuáles son en la actualidad las principales líneas de investigación de los medievalistas hispanistas nortamericanos, ofrece sobre todo interés para consultas puntuales en el marco de trabajos de investigación monográficos.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

VVAA, *Cofradías, gremios, solidaridades en la Europa Medieval. XIX Semana de Estudios Medievales. Estella '92*, Pamplona, 1993, 416 pp.

Durante la semana de estudios medievales celebrada en Estella en el año 1992 se pronunciaron varias conferencias por prestigiosos medievalistas españoles y extranjeros, que abordaron diversos aspectos referentes al papel que las cofradías, gremios y otras formas de solidaridad desempeñaron en la sociedad europea medieval. Estas conferencias, como viene siendo habitual, fueron publicadas al poco tiempo por el departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra, en el libro objeto de la presente reseña, en el que además del texto de las mismas, complementado con aparato crítico, se incluye un valiosísimo apéndice bibliográfico, elaborado por Juan Francisco Elizari Huarte, que reúne buena parte de la producción historiográfica que sobre la temática abordada en esta reunión científica se ha publicado en los últimos años, dando noticia de alrededor de mil títulos.

De hecho la temática propuesta por el comité científico para la semana fue en esta ocasión muy amplia y compleja, y ello ha propiciado que el contenido del libro terminase resultando muy heterogéneo, al agrupar aportaciones de orientación muy diversa. En principio las distintas conferencias o ponencias se marcaron como objeto de estudio un ámbito geográfico-político concreto, pero además cada una de ellas tendió a abordar en el ámbito escogido el análisis de una determinada cuestión, no coincidente en la mayor parte de los casos con las analizadas por las otras ponencias en sus respectivos ámbitos geográficos. Y es este hecho el que más

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

contribuye a imprimir su carácter heterogéneo al libro.

Por lo demás, como es habitual en estas reuniones científicas de Estella, se trata de ofrecer un panorama diversificado, tomando en consideración un espectro relativamente variado de ámbitos geopolíticos de la Europa medieval, pero de hecho es la Península Ibérica la que es objeto de mayor atención, de manera que a ella se refieren siete ponencias del total de doce reunidas. Se trata de las siguientes: Una de José Luis Martín sobre las formas de solidaridad entre clérigos que se dieron en los reinos hispánicos medievales; dos referidas al ámbito concreto de la Corona de Castilla, a cargo de J.I. Ruiz de La Peña sobre las solidaridades vecinales, y de A. Collantes de Terán, sobre las llamadas "solidaridades laborales"; dos referidas al ámbito de la Corona de Aragón, de las que son responsables Paulino Iradiel, quien diserta sobre las corporaciones de oficio en Valencia, y Antoni Riera, que lo hace sobre este mismo tipo de corporaciones en Cataluña; una sobre el mundo corporativo en Navarra, a cargo de Juan Carrasco, y la última por fin sobre las cofradías portuguesas, de la que es autora María Helena da Cruz Coelho.

Fuera del ámbito hispano, el francés y el italiano también merecen una importante atención, ya que a cada uno de ellos se dedican dos colaboraciones, que son en concreto por lo que se refiere al primero la de Monique Bourin sobre las solidaridades en los marcos aldeanos del Languedoc, y la de Jacques Verger sobre las solidaridades estudiantiles en las ciudades del sur de Francia. Y por lo que se refiere al ámbito italiano, la de Roberto Greci sobre la solidaridad en el marco de las corporaciones del Norte de Italia, y la de Giovanni Cherubini sobre las relaciones de solidaridad laboral entre los trabajadores de la lana de Florencia.

Mucho peor representados quedan el resto de los ámbitos de la Europa occidental, ya que no se incluyen colaboraciones referidas ni a Inglaterra, ni a Alemania ni al mundo escandinavo, mientras que, en contra de lo que suele ser habitual, la Europa oriental sí se encuentra representada en una ponencia de Hanna Zaremska sobre las cofradías religiosas en Cracovia entre los siglos XIV y XVI. En conjunto por lo tanto el panorama que se ofrece resulta un tanto desequilibrado, porque en primer lugar amplias zonas son ignoradas, y en segundo lugar tampoco los espacios geográficos escogidos por los distintos autores son homologables, tratándose en unos casos de ciudades, en otros de regiones, en otros de reinos y en otros incluso de espacios aún más amplios, como es el caso de la Península Ibérica, a la que dedica su ponencia José Luis Martín. Y sin duda este hecho dificulta el que a partir de los trabajos aquí reunidos se puedan plantear análisis comparativos, que permitan advertir contrastes y semejanzas entre los distintos ámbitos del Occidente europeo, y ni siquiera entre los distintos reinos en que estaba dividida la Península Ibérica durante el Medievo.

A pesar de ello la lectura detenida de varias de las ponencias aquí reunidas

sí puede dar lugar a la percepción de interesantes contrastes, por ejemplo entre la Corona de Castilla y la de Aragón en lo referente al papel político reconocido a las organizaciones gremiales, prácticamente nulo en la primera y muy desarrollado por el contrario en los distintos reinos que conformaban la segunda. Y a este respecto resulta muy curioso el dato proporcionado por Ruiz de la Peña, recordando que en la ciudad de Oviedo las asociaciones profesionales intervenían en el proceso de elección de los oficiales concejiles, según un procedimiento que representaba en el marco de la Corona de Castilla un caso insólito, pero que por el contrario era el habitual en las ciudades valencianas y catalanas, según ponen de manifiesto Iradiel y Riera, quienes proporcionan muchos datos referentes al activo papel que estas asociaciones profesionales desempeñaban en los procesos de selección del personal político local.

No son sin embargo las implicaciones políticas del corporativismo en el mundo medieval las que reciben una atención preferente en esta obra, y de hecho en la planificación de las jornadas, de cuyas líneas maestras da cuenta Sesma Muñoz en su prólogo, ya quedó establecida a priori una exclusión del análisis de las asociaciones de tipo político y de las instituciones de tipo religioso. Pero no cabe duda que en muchos casos la faceta política de las asociaciones gremiales es tan importante que no se puede dejar de lado a la hora de ofrecer una caracterización integral de las mismas, y esta circunstancia no se tuvo quizás suficientemente en cuenta por parte de los planificadores a la hora de proponer las líneas maestras que habían de inspirar el contenido de las ponencias. Probablemente si se hubiesen tomado en consideración otros ámbitos muy importantes de la Europa medieval, como por ejemplo el del Imperio alemán, en el que quedan incluidos los Países Bajos, esta vertiente del problema hubiese quedado mucho mejor puesta de manifiesto, aunque también es cierto que Italia fue igualmente un ámbito en el que las asociaciones gremiales llegaron a tener un destacadísimo papel político, que sin embargo no es el que recibe mayor atención en las ponencias de Greci y Cherubini, aunque el primero sí que le dedica algunas breves consideraciones a esta cuestión.

En cualquier caso, dado la amplitud del ámbito temático objeto de consideración, resulta desde todo punto de vista justificable que muchos aspectos queden insuficientemente tratados. Y por lo tanto se puede concluir que, a pesar de su carácter parcial e incompleto, el libro que comentamos representa una buena guía para introducirse en el complejo mundo de las cofradías, gremios y solidaridades en la Europa medieval, y advertir las muchas posibilidades que ofrece para la investigación el tratamiento de estas cuestiones.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Cinzio VIOLANTE, *Prospettive storiografiche sulla società medioevale*, Franco Angeli, Milán, 1995, 188 pp.

El talento de Cinzio Violante como reseñador de libros queda bien reflejado en esta obra, que nos proporciona una útil recopilación de reseñas, comentarios críticos y presentaciones de libros realizados por este prestigioso historiador italiano desde la década de 1950 hasta la actualidad, además de una semblanza del historiador germano Alfons Dopsch, en la que se analiza en profundidad su producción historiográfica y se valoran también algunos otros aspectos de su actividad académica.

Por lo que se refiere a los libros reseñados, su contenido es muy variado, y consiguientemente ello da ocasión a Violante a reflexionar sobre multitud de cuestiones de enorme interés para la historia medieval tanto de Italia como de Europa.

En concreto en primer lugar el comentario de varios libros publicados en 1952 por Sestan, Courcelle y Giunta, le da pie para ofrecer una serie de interesantes consideraciones sobre varias cuestiones relacionadas con los cambios que en las mentalidades conllevó el paso del mundo antiguo al medieval, a raíz de la crisis del Imperio Romano. Por su parte en la reseña de la célebre monografía del francés Ph. Dollinger sobre la evolución de las clases rurales en Baviera entre los siglos IX y XIII propone una interpretación propia sobre la evolución de la sociedad medieval, que trata de matizar algunos de los planteamientos de Dollinger.

Más adelante al hilo del comentario de una antología de artículos que publicó en 1959 Cipolla expone algunos puntos de vista propios sobre la historia económica italiana medieval, entrando en polémica con su prestigioso compatriota. Y en la misma línea se inscribe la crítica a un libro de la autora soviética Kotel'nikova sobre el mundo rural italiano entre los siglos XI y XIV, donde pasa revista con gran minuciosidad a las principales tesis propuestas por esta autora, y pone de manifiesto algunas de las más graves insuficiencias que advierte en sus planteamientos, a los que considera excesivamente simplificadores, por ejemplo porque proponen una noción de feudalismo aplicable a realidades múltiples que se constatan en Europa hasta el siglo XVIII e incluso hasta la actualidad. En contra de Kotel'nikova, Violante insiste en que al historiador le interesan sobre todo las diferencias específicas, y el seguimiento de los cambios tanto en el tiempo como en el espacio. Estos mismos principios metodológicos inspiran por su parte las valoraciones que propone de algunas otras célebres obras sobre la Italia medieval como la de Pierre Toubert dedicada al Lazio, donde muestra su falta de sintonía con algunos modos de proceder de la escuela de Annales, sobre todo cuando ésta se deja

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

arrastrar hacia el terreno de los análisis estructurales que sólo advierten persistencias y no cambios en la historia.

La reseña de una obra de Giampiero Bognetti sobre el origen del "comune" rural en Italia, permite a Violante a exponer sus puntos de vista sobre este importante problema historiográfico del medievalismo italiano, al que vuelve a prestar atención en otro comentario a un libro de Rosario Romeo dedicado al "comune" rural de Origgio en el siglo XIII, donde además propone unas interesantes consideraciones sobre el papel de castillos y señoríos rurales en los conflictos entre grupos ciudadanos durante el siglo XIII.

Con ocasión de la presentación de un libro de François Menant diserta en torno a las peculiaridades del feudalismo lombardo en los siglos X al XII. Y por fin una reseña de un libro de Brentano publicado en 1972, en la que este autor llevaba a cabo un análisis comparativo de las estructuras eclesiásticas de Inglaterra e Italia durante el siglo XIII, le da pie de nuevo para proponer interesantes consideraciones sobre método y objetivos de la investigación histórica, y hacer algunas referencias a la problemática específica de la historia eclesiástica en Italia.

En suma, pues, es muy diversa la temática que, desde el punto de vista de la crítica historiográfica, es abordada en este libro de carácter misceláneo. Y sin duda las ideas originales expresadas en el mismo son muchas, y fecundas, por lo que su lectura es recomendable, de cara sobre todo a reflexionar en torno al sentido del quehacer del historiador, y más en particular del medievalista.

MÁXIMO DIAGO HERNANDO
Institución Milá y Fontanals. CSIC

Jill R. WEBSTER, *Per Déu o per diners. Els mendicants i el clergat al País Valencià*. Pròleg de R.I. Burns, Catarroja-Barcelona, Ed. Afers, 1998. 202 pp.

El Prof. Burns, en el Pròleg d'aquest llibre, afirma molt encertadament que els frares mendicants, sobretot els franciscans, varen tenir un paper molt important en l'evolució de l'esperit català, comparable al que els benedictins tingueren per al desenvolupament d'Anglaterra.

El llibre que tenim el plaer de ressenyar és una nova publicació de la Professora Emèrita de la Universitat de Toronto, Jill R. Webster que, durant molts anys, s'ha especialitzat en l'estudi dels Ordes Mendicants a la Corona d'Aragó, per la qual cosa, tot el temps que li ha permès la docència universitària, l'ha passat investigant als arxius catalano-aragonesos.

No donarem aquí una relació de les nombroses publicacions de la Prof.

Webster. Remetem el lector a la "Semblança" que li va fer el Prof. Robert I. Burns i que es va publicar a l'"Anuario de Estudios Medievales"¹. Vull, però, mencionar una obra que ja és un llibre de referència per a tots aquells que es dediquin als Ordes Mendicants. És la que es titula: *Els Menorets. The Franciscans in the Realms of Aragon from St. Francis to the Black Death*, Toronto, 1993, en la qual es reconstrueix la història dels Franciscans a la Corona d'Aragó, obra que actualment està ampliant.

Les llargues i freqüents estades de la Professora Webster als nostres arxius li han donat ocasió de dominar la nostra llengua amb la fluïdesa necessària per a ser capaç d'escriure un llibre en català, com és el cas del que tenim a les mans. Això ens permet de llegir l'obra en el propi estil de la Dra. Webster, evitant les dificultats que sempre suposa una traducció.

Per Déu i per diners tracta de tots els Ordes Mendicants a València, insistint en l'aspecte concret de les seves relacions amb els clergues seculars durant el segle XIV.

Basant-se en abundant documentació de primera mà, Jill R. Webster constata que els clergues parroquials hagueren de cedir el lloc a unes comunitats d'homes, amb alta formació cultural, que foren el nexa entre el rei i els burgesos. La reacció del clergat —diu l'autora—, és comprensible perquè havia gaudit de l'hegemonia religiosa fins a l'arribada dels frares. Per altra banda, els frares eren lliures de la jurisdicció episcopal i podien actuar sense obeir les normes dels bisbes; molts eren sacerdots i podien celebrar missa, confessar, predicar, etc, excel·lien en la predicació i atreïen els fidels.

Per Déu o per diners està dividit en dues parts. La primera consisteix en l'estudi dels mendicants al País Valencià i els conflictes entre ells i el clergat a la ciutat de València pel que fa al dret de jurisdicció i les qüestions econòmiques inherents, la qual va finalitzar amb la sentència arbitral de 1406, que es publica a la segona part de l'obra, com a Apèndix, seguida d'una relació bibliogràfica exhaustiva i un útil índex de noms.

L'estudi pròpiament dit comprèn cinc capítols: En el primer hi són exposades unes consideracions sobre la fundació i propagació dels Ordes Mendicants a Europa i els problemes que sorgien entre ells i els clergues seculars. El segon tracta de l'arribada dels franciscans i dominics al País Valencià i la manera com fou vista pel clergat la seva popularitat. El tercer capítol es dedica als carmelites i als agustins que, fins a un cert punt, es trobaren amb els mateixos problemes que els franciscans i dominics, bé que amb menor grau. Els capítols quart i cinquè parlen

¹R.I. BURNS, *Prof. Jill R. Webster*, "Anuario de Estudios Medievales", 25/2 (1995), pp. 813-827.

"Anuario de Estudios Medievales", 28 (1998)

de les disputes en torn de l'esmentada sentència arbitral de Sant Vicenç Ferrer.

A l'obra no hi manquen unes pinzellades sobre l'art gòtic i la importància dels frares en el camp sociocultural.

Aquest estudi, malgrat ser un treball de rigorosa investigació històrica, és escrit de forma atractiva i la seva lectura resulta amena. Cal lloar també l'acurada edició de la sentència arbitral.

Felicitem sincerament la Professora Webster per aquest nou llibre i desitgem que ben aviat vegin la llum tots els que té en curs d'edició i en preparació.

JOSEFINA MUTGÉ I VIVES
Institució Milà i Fontanals. CSIC